

MONITOR SERIES

o w n e r s m a n u a l



English	1
Français	12
Italiano	24
Deutsch	36
Español	48
Português	60
Nederlands	72
中文	84
РУССКИЙ	96
日本語	108
120	العربية
POLSKI	132
БЕЛАРУСКАЯ	144
ҚАЗАҚША	156

Contents



Introduction	1
Spikes and Feet	2
Positioning	2
2 Channel Positioning	2
AV Positioning	2
Atmos	3
Wiring configurations	4
Port bungs	5
Running-In Your Speakers	5
MRW-10 Amp Panel & Controls	6
MRW-10 Positioning & Initial Set Up	8
MRW-10 Set Up	8
Connected to an AV Receiver	8
Connected to a Stereo Amplifier	8
Specifications	9
Trouble Shooting	10
Owner Information	10
Guarantee	11

Introduction

Thank you for purchasing the new Monitor Series loudspeakers. In specifying the finest materials available, we have been able to employ all our decades of loudspeaker design expertise to literally bring the new Monitor Series to life.

This new series delivers clean and minimalistic styling, with accents of Monitor Audio's heritage from the "System R Series", all in a thoroughly modern package.

The range features both a new, compact bookshelf speaker, and a new floor-stand model. Larger alternatives of both are also available, to compliment larger room and higher power applications.

As employed on the new Silver Series, the outrigger feet provided with the Monitor 200 and 300 models, return a more sleek appearance while occupying less floor space and improving stability.

Spikes and Feet

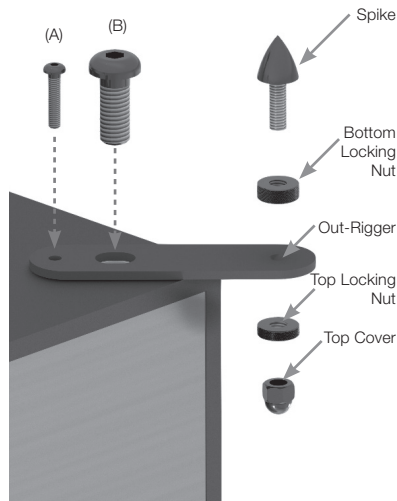
(Monitor 200 & 300 only)

If the speaker is being installed on a carpeted floor, screw the spike into the foot and 'out-rigger' assembly. Fix them to the speaker base using the supplied bolts (A & B).

You can check that the speaker is level on all sides by using the spirit level. If it's slightly off-level, unscrew the foot at the lowest point and check again. Continue this process until the cabinet is fully level. Use the locking nuts on each foot to fix the feet in place and to stop any unwanted vibrations.

Please ensure there are no hidden wires under the carpet that could be damaged by the spikes.

If spikes aren't to be used, please position the included self adhesive rubber feet on the bottom of the outrigger.



Positioning

2 Channel Positioning

When arranging a 2 channel system, the listening position and the loudspeakers should form an equilateral triangle. The speakers should be positioned approximately 6 - 10 feet (1.8 - 3m) apart. The ideal distance from the rear wall varies depending on the speaker and tastes, however, they need to be a minimum of 3 feet (91cm) from the side walls.

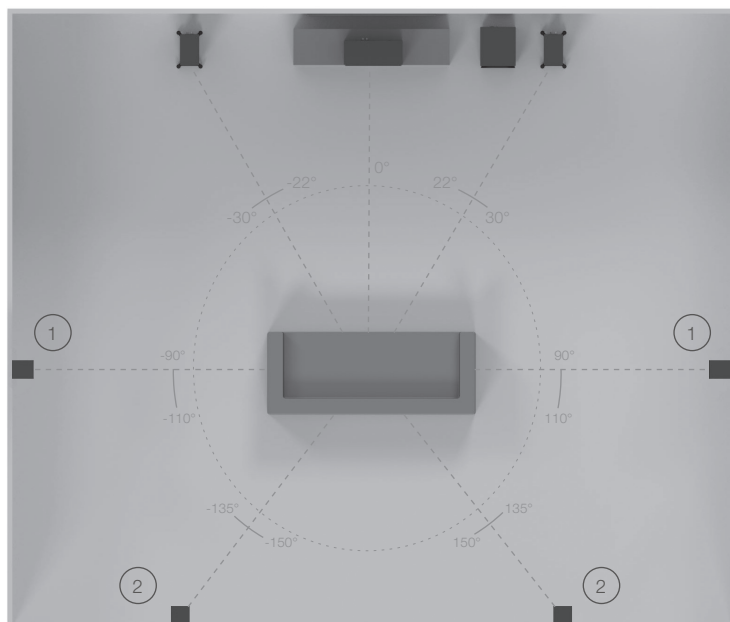
Experimentation is strongly advised when initially setting up the speakers, as environment and personal preference differ with every installation. If there is insufficient bass for example, try moving your speakers closer to a wall. The opposite approach is recommended if there is excess bass. Alternatively, if this isn't possible, the supplied port bungs can help reduce the excessive bass. If stereo imaging is being lost, try 'toeing' them in slightly. The sound should appear to originate from the centre point between the speakers, not the actual speakers themselves.

AV Positioning

Please refer to the illustrations opposite for the ideal angles and positions of each speaker in your surround system. The speakers should be distanced from the wall according to the speaker and personal preference.

If the sound is too bass heavy or there is bass boom from the room when playing music (without a subwoofer), try moving the loudspeakers slightly further away from the wall(s). If this is not possible, try adjusting the crossover frequency settings for the speakers and/or sub or changing the subwoofer's position.

The Monitor C150 centre speaker should be positioned so that the tweeter is pointing at the viewing position at approximate ear height.



1. Side surround speakers

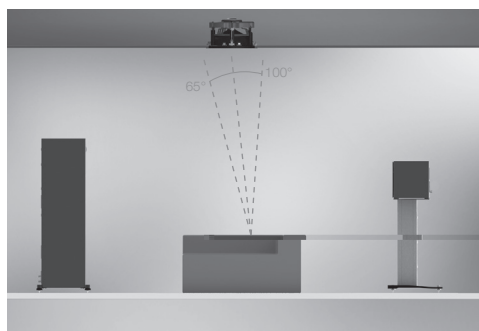
2. Rear surround speakers

A 7.1 surround system will make use of side (position 1) and rear speakers (position 2) to create a full 360° soundstage, if setting up a 5.1 system you can place your surrounds in position (1) or (2).

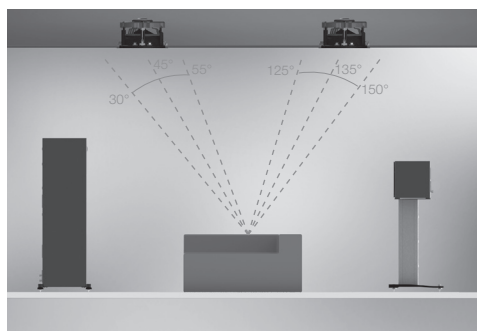
Atmos

When arranging an Atmos system, for the Atmos channels we would recommend using our C265-IDC. These speakers employ a unique pivoting IDC (Inverted Dual Concentric) midrange/ tweeter module which offers a wider dispersion characteristic, and is ideal for Atmos duties. More information on the C265-IDC can be found on our website: monitoraudio.com

Please see below for ideal positioning of 2 or 4 speaker setups.



2 Atmos speakers (in line with front left and right)

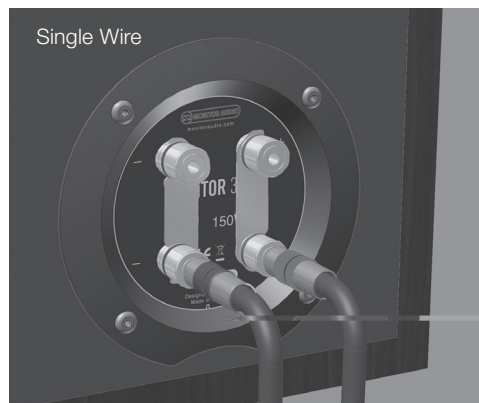


4 Atmos Speakers (in line with front left and right)

Wiring configurations

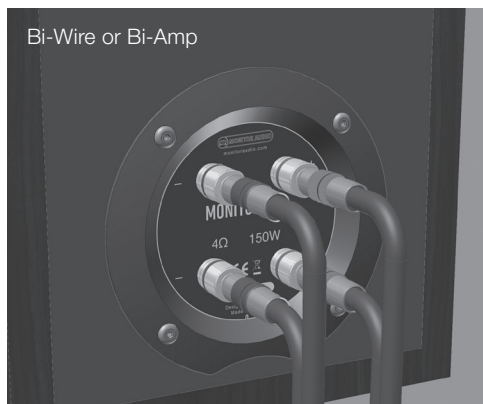


The Monitor 50 and C150 models feature a single pair of speaker terminals (see illustration opposite) allowing single wire connection.



The Monitor 100, 200 and 300 models feature two pairs of terminals, and can be single wired (using one positive and one negative cable) as featured in the illustration opposite.

NOTE: In this configuration, the provided terminal links MUST be used.



Bi-wiring can be achieved by running two pairs of cables (two positive and two negative) from a single pair of terminals on your amplifier.

Certain AV amplifiers support bi-amping connection. This is similar to the bi-wiring process, with the exception that two pairs of terminals on the AV amp are used. Bi-amping can also be achieved by using two stereo amplifiers.

The benefits of bi-wire or bi-amp connection include a cleaner, smoother sound with tighter mid and more controlled bass.

NOTE: When bi-wiring these speakers, the provided terminal links MUST be removed. Failure to do so, may result in damage to your amplifier.

Port bungs



WARNING: Care must be taken not to insert the port bungs too far into the port, as this may result in the foam bung being lost inside the cabinet.

If the loudspeaker is to be installed in a small room, typically 9 sqM (80 sqFT), or a room known to reproduce accentuated bass response, it may be desirable to fit port bungs. However, experimentation is recommended with positioning of the loudspeaker in the room prior to fitting. To optimise performance from the loudspeaker it is important to ensure the loudspeaker is not positioned too close to a wall or near the corners of a room.

If the positioning of the loudspeaker is predetermined by room aesthetics or layout, you find you have accentuated bass or in the case speakers are to be sited in close proximity (less than the minimum suggested distances suggested on page 2) to a rear wall (such as on a bookshelf, positioned in a cabinet or on a stand close to a wall), we recommend fitting port bungs to the ports. This will reduce the bass 'boom' sometimes termed as overhang, and assist the loudspeakers to reproduce their best performance under these environmental conditions.

Boom is generally caused when bass energy from the loudspeaker 'excites' room modes and causes an accentuation at a particular frequency, or number of frequencies.

When fitting port bungs the overall bass extension will not be reduced, however bass energy/ output around the port tuning frequency will be reduced. This has the effect of reducing bass 'boom' while increasing bass clarity and apparent agility.

In all circumstances experimentation is highly recommended.

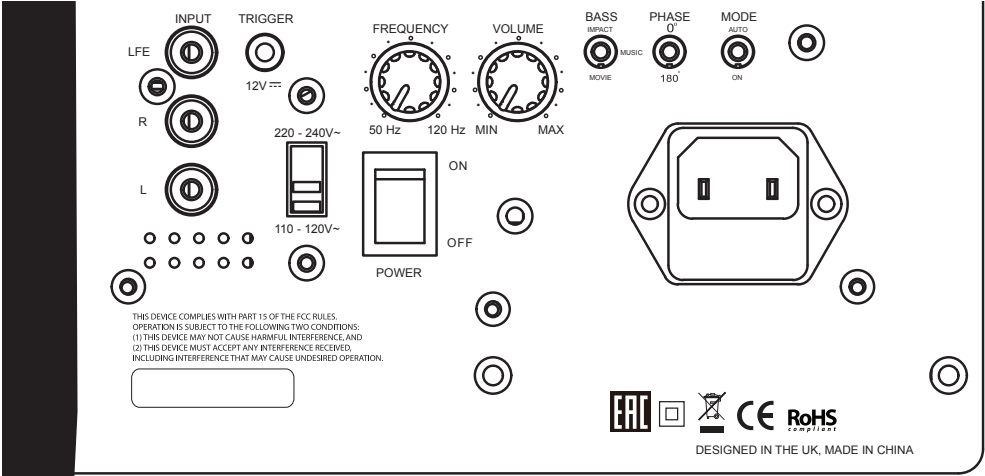
Running-In Your Speakers

Run your speakers in by playing normal music at low-mid listening levels for approximately 50-70 hours play time. You may find the sound will continue to improve even after 70 hours.

This can be done naturally over time: like a fine wine the performance will improve with age.

Alternatively if you wish to run the speakers continuously on loop you can decrease the audible volume/ presence by placing the speakers face-to-face so that the drivers/tweeters are directly aligned and as close as possible. Then connect the amplifier to your speakers so that one is as normal (in phase): positive to positive and negative to negative (red to red and black to black), and the other speaker out of phase: positive to negative and negative to positive inputs on the speaker.

MRW-10 Amp Panel & Controls



1. RCA Stereo Inputs (Left & Right)

This is the method of signal input when using a stereo amplifier system, connection can be provided by a pair of high-quality signal cables from the pre-out section of an amplifier. The crossover frequency will need to be set if using this method of connection. We recommend setting the crossover dial to approximately 80Hz as a starting point. This may vary depending on room and tastes.

NOTE:- cable lengths should not exceed 10 metres to avoid interference from other electrical appliances.

2. LFE Input (RCA Type)

This input is to be used when connecting the subwoofer to an AV amplifier/ receiver. When using the LFE input, the crossover frequency dial is not used. This is due to the crossover function being controlled by the AV amplifier/ processor to which it is connected.

3. 12 Volt Trigger Input ~ Centre Pin = +12Vdc

For external power control from AV amplifier/ receiver to the MRW-10. A 12 volt signal is supplied by the AV amp/receiver and tells the MRW-10 to turn on from standby mode. This allows a more accurately controlled auto on/off function, and is far more energy efficient. When using the 12v trigger, the Mode Switch (8) must be in the **Auto** position for it to function correctly. Once the AV receiver has been turned off the MRW-10 will remain on for around 15 minutes before going into standby. The cable is supplied separately.

4. Crossover Frequency Control

The crossover frequency control only operates when using the RCA stereo input (1) and is used to set the upper frequency limit (low pass) of the subwoofer. The crossover control should be set in accordance with the size or bass output of the main/satellite speakers. When using the Monitor Series speakers, set this to between 50 - 100Hz (depending on additional speakers). Experimentation is advisable.

Type of Main Speaker	Monitor Series Product	Crossover Control Setting
Small stand-mount/ bookshelf speaker	Monitor 50/ 100	60-100 Hz
Floor Standing Speaker	Monitor 200/ 300	50 - 80 Hz

5. Volume Control

This control allows the level or volume to be adjusted in order to achieve a balanced overall sound. To get the balanced sound a selection of familiar music or film excerpts will need to be played. Start with the volume at minimum and increase the level control until a balanced sound is established. If using an AV processor or AV receiver amplifier, the system can be adjusted by the test tone function within the set-up features. (Refer to the set up section in the AV processor or AV receiver amplifier user guide.) When the subwoofer is correctly set-up, you should not be able to identify its location easily in the room.

6. Bass Switch

This switch tailors the bass response of the subwoofer to your tastes. There are three settings: Music, Movies and Impact. Movie mode provides a relatively flat response down to 35Hz. Music mode is -2dB down on Movie mode but goes lower, all the way down to 30Hz. Impact mode is +3dB up on Movie mode and comfortably goes down to 40Hz.

7. Phase Control Switch

The Phase Control is used to synchronise any delay between the subwoofer and main/ satellite speakers. When the subwoofer is in phase with the main/satellite speakers the sound should be full bodied. Sit in a normal listening position whilst adjusting the phase switch. Help from another person may be required. When set correctly the location of the subwoofer should be almost undetectable. Experimentation is advised in order to achieve optimum results. However it should be noted that in most cases the phase control switch should be set to 0 degrees.

8. Power Mode Switch with On-Auto Facility

With the switch in the 'On' position, the subwoofer is permanently switched on under all conditions. In the 'Auto' position the subwoofer will automatically switch on when an input signal is received. It will remain on for a period of 15 minutes without receiving a signal before switching into standby mode until a signal is received once more.

Additional Notes on the Auto On Function

When using the auto on feature, the subwoofer will "lock" onto the input it was activated by. In most cases, when using either stereo or LFE input connection this will not matter. However, if using both stereo and LFE connections, you will not be able to toggle between inputs until the subwoofer has entered standby. This can be done manually by turning it off and on again, or by letting it time out (15 minutes) before changing the inputs over.

9. Mains Power Switch

The Mains Power Switch should be switched to the 'Off' position when the subwoofer is unused for extended periods. The switch must be in the 'On' position for the subwoofer to function.



WARNING: Due to the mains switch being located on the rear panel, the apparatus must be located in the open area with no obstructions to access the mains switch.

10. IEC Mains Power Connector/ Fuse Location

The subwoofer is supplied with a two-pin mains input socket for connection to the mains supply. Use ONLY the appropriate IEC mains lead provided with the product. Also fitted is an external mains fuse. If this fuse blows during operation a spare fuse is provided within the fuse holder for replacement. If you wish to change the fuse, you can do this by removing the IEC mains lead and carefully levering out the original fuse from its holder below the IEC mains input socket (10a). If the fuse blows again it is advisable to seek help from an authorised service agent. DO NOT attempt to re-fit a further fuse as this could result in serious damage to the amplifier unit.

11. Mains Voltage Selector

This is factory set to your country's mains voltage specification. Do not attempt to adjust this as this may lead to permanent damage to the product and even the risk of fire. There is a clear plastic cover over the selector to prevent accidental adjustment.

MRW-10 Positioning & Initial Set Up



Leave the subwoofer unplugged from the mains until all signal cables are connected and feet attached.

Fix the feet to the bottom of the MRW-10 using the provided screws into the pilot holes on the base of the cabinet.

The subwoofer should now be sited in the most suitable position, preferably not directly in the corner of a room as this may cause excessive bass boom. Once a desirable position is achieved it is important to check if the cables are long enough to reach comfortably without being under tension. Cables should be less than 10 metres to avoid interference.



WARNING: Never connect or disconnect the RCA input/ output leads with the subwoofer switched on.

For initial setting up, put the Power Mode Switch in the 'On' position and leave the 12v trigger cable (if being used) disconnected.

Once the input cables are connected and the power mode switch is in the On position, the subwoofer can be connected to the mains power supply and switched on at the mains power switch.

MRW-10 Set Up

Connected to an AV Receiver

The majority of AV amplifiers have automatic setup systems. If your amp has an auto set up procedure, run this now with the volume set to around 10 - 12 o'clock, and the power mode switch in the On position.

When the auto set up is complete check the settings on the AV amp for the sub woofer to ensure they are correct. The crossover frequency should be roughly the same as in the table on page 6 and the level should be no more/ less than +/- 3dB. If not we would suggest adjusting accordingly.

Now play a variety of music/ film excerpts that you are familiar with gradually increasing the volume to an average listening level once you are sure everything is working correctly.

Connected to a Stereo Amplifier

Stereo L & R input may be required if using a 2-channel stereo amplifier, or an amplifier with no LFE output. Connect 2 x interconnect cables (left and right) from the amplifier to connections marked L & R.

With the pre/ integrated amplifier set to a low level, set the subwoofer up using the suggested guide below before playing any music/ test tones.

- Set the volume to around 10 o'clock (Page 6)
- Frequency should be set in accordance to your main speakers (refer to the table on Page 6)
- Phase to 0 (Page 6)

Now play some familiar music and gradually adjust the volume and/ or the frequency until happy with the integration and balance of the sub woofer with the rest of the system.

Model	Monitor 50		Monitor 100		Monitor 200		Monitor 300		Monitor C150	
System Format	2 Way		2 Way		2 1/2 Way		2 1/2 Way		2 Way	
Frequency Response	55 Hz - 30 kHz		44 Hz - 30 kHz		40 Hz - 30 kHz		35 Hz - 30 kHz		60 Hz - 30 kHz	
Sensitivity (1W@1M)	87dB		88dB		88dB		90dB		88dB	
Nominal Impedance	8 Ohms		8 Ohms		8 Ohms		8 Ohms		8 Ohms	
Maximum SPL (Pair)	109 dBA		111 dBA		112 dBA		115 dBA		111 dBA	
Power Handling R.M.S	70 W		100 W		120 W		150 W		100 W	
Recommended Amp Requirements R.M.S	15-70 W		30-100 W		30-120 W		40-150 W		20-100 W	
Cabinet Design	Rear ported Bass reflex with HiVe II Port technology		Rear ported Bass reflex with HiVe II Port technology		Dual chamber bass reflex – rear bass reflex with HiVe II Port technology		Bass reflex – rear bass reflex with HiVe II Port technology		Sealed Cabinet	
Drive Unit Complement	1 x 5.5" MMPII Bass mid-range, 1 x 25mm Black C-CAM tweeter		1 x 6.5" MMPII Bass mid-range, 1 x 25mm Black C-CAM tweeter		1 x 5.5" MMPII Bass 1 x 5.5" MMPII Bass mid-range 1 x 23mm Black C-CAM tweeter		2 x 6.5" MMPII Bass 1 x 6.5" MMPII Bass mid-range 1 x 25mm Black C-CAM tweeter		2 x 5.5" MMPII Bass mid-range 1 x 25mm Black C-CAM tweeter	
Crossover Frequency	2.8kHz		3.3kHz		LF: 650Hz MF/HF: 2.2kHz		LF: 700Hz MF/HF: 3.3kHz		3.9kHz	
External Dimensions H x W x D (inc grille)	206 x 206 x 237.8mm 8 ^{1/8} x 8 ^{1/8} x 9 ^{3/8"}		310 x 201 x 298.3mm 12 ^{3/16} x 7 ^{15/16} x 11 ^{3/4"}		850 x 174 x 299.3mm 33 ^{7/16} x 6 ^{7/8} x 11 ^{13/16"}		970 x 201 x 299.3mm 38 ^{3/16} x 7 ^{15/16} x 11 ^{13/16"}		174 x 455 x 187.8mm 6 ^{7/8} x 17 ^{15/16} x 7 ^{3/8"}	
External Dimensions H x W x D (inc Grille and Feet)	N/A		N/A		873 x 215.4 x 309.8mm 34 ^{3/8} x 8 ^{1/2} x 12 ^{3/16"}		993 x 252.9 x 315.3mm 39 ^{1/8} x 9 ^{15/16} x 12 ^{7/16"}		N/A	
Product Weight	3.56Kg (7lb 14oz)		5.12Kg (11lb 4oz)		10.82Kg (23lb 12oz)		13.66Kg (30lb)		5.40Kg (11lb 14oz)	
Finishes	Black, White, Walnut		Black, White, Walnut		Black, White, Walnut		Black, White, Walnut		Black, White, Walnut	

MRW-10											
Low Frequency Limit	Upper Frequency Limit	Amplifier Output	Bass EQ Modes	Cabinet Alignment	Driver Complement	Input Impedance	Mains Input Voltage (Factory Preset)	Power Consumption	External Dimensions Inc Grille (H x W x D)	Weight	
30Hz (-6dB)	Variable 50-120Hz @ 24dB/Octave	100W	Music/ Movie/ Impact	Bass Reflex, 18mm Construction	1 x 10" MMP II Long Through Driver	20K Ohms	110-120 VAC 220-240 VAC	<0.5 Watts Standby	320 x 320 x 340mm (12 ^{5/8} x 12 ^{5/8} x 13 ^{3/8"})	10.54Kg (23lb 4oz)	

Monitor Audio reserves the right to alter specifications without notice.

Trouble Shooting

Should you experience any technical, or set-up problems with your subwoofer please check the Trouble Shooting Guide below:

My subwoofer will not turn on/ no power.

- Check your mains lead is properly connected both at the subwoofer and at the mains outlet. Also check the fuse of the mains plug (where fitted) and also the fuse in the subwoofer. See page 6 for further information on changing the fuse and it's location.
- Is there a signal going to the subwoofer? If there is a signal present, is the Power Mode Switch in the Auto or On position, and the source is turned on? Try adjusting the volume level of the source and try the switch in the 'On' position.

If it still does not turn on/ power up, please contact your local dealer/ distributor or Monitor Audio immediately.

No sound from subwoofer.

- Are the signal leads connected correctly? Check these. If possible, check with a second, known to be working set.
- Is the volume level just very low?

If it still does not output a signal, please contact your local dealer/ distributor or Monitor Audio immediately.

Owner Information

Product Details

Model

Product Serial No

Date of Purchase

Dealer Details

Dealer Name

Address

.....

E-mail address

Telephone Number

Guarantee

Both the craftsmanship and the performance of this product is guaranteed against manufacturing defects for the period of **five** years from the date of purchase (see conditions in the Important Safety Instructions booklet), provided that the product was supplied by an authorised Monitor Audio retailer under the consumer sale agreement.

To help us find your warranty details within our customer database, should the need arise, please take a few minutes to register your product(s) online at: monitoraudio.com.

MONITOR SERIES

Manuel de l'utilisateur



Table des matières



Introduction	13
Pointes et pieds	14
Positionnement	14
Positionnement à 2 canaux	14
Positionnement de l'AV	14
Atmos	15
Configurations de câblage	16
Bouchons de port	17
Rodage de vos enceintes	17
Panneau de l'amplificateur et commandes du MRW-10	18
Positionnement et installation initiale du MRW-10	20
Installation du MRW-10	20
Connecté à un récepteur AV	20
Connecté à un amplificateur stéréo	20
Dépannage	22
Informations utilisateur	22
Garantie	23

Introduction

Merci pour votre achat des enceintes Monitor. En sélectionnant les matériaux les plus raffinés possibles, nous avons su mettre à profit nos décennies d'expérience dans la conception d'enceintes pour donner vie à la nouvelle gamme Monitor.

Cette nouvelle gamme affiche un style minimaliste et épuré avec quelques touches héritées de la gamme System R de Monitor Audio, le tout dans un emballage résolument moderne.

La gamme propose un nouveau haut-parleur compact pour bibliothèque, ainsi qu'un nouveau modèle de colonne. Des variantes plus imposantes des deux modèles sont également disponibles afin d'équiper les pièces plus grandes et de s'adapter à des applications plus exigeantes.

Comme sur la nouvelle gamme Silver, les pieds de support fournis avec les modèles Monitor 200 et 300 donnent une apparence plus épurée et permettent d'occuper moins de surface au sol tout en améliorant la stabilité.

Pointes et pieds

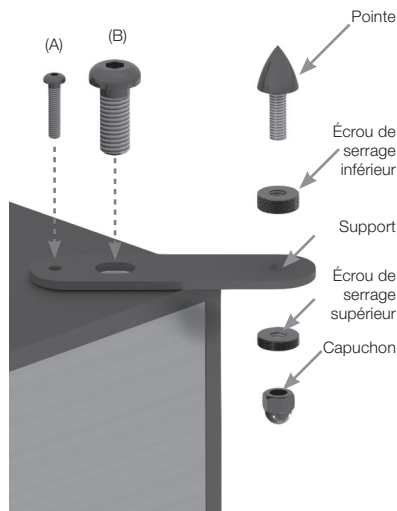
(Monitor 200 et 300 uniquement)

Si l'enceinte est installée sur un sol mou ou un tapis, vissez les pointes dans les pieds et le support. Fixez-les à la base de l'enceinte à l'aide des boulons fournis (A et B).

Vous pouvez vérifier que l'enceinte est de niveau sur tous les côtés en utilisant le niveau à bulle. Si elle n'est pas correctement de niveau, dévissez légèrement la pointe au point le plus bas puis vérifiez à nouveau. Répétez cette procédure jusqu'à ce que le caisson soit parfaitement de niveau. Utilisez l'écrou de serrage sur chaque pied pour les maintenir en place et éviter les vibrations indésirables.

Vérifiez qu'aucun câble électrique susceptible d'être endommagé par le pied ne passe sous le tapis ou la moquette.

Si vous n'utilisez pas les pointes, positionnez les pieds en caoutchouc auto-adhésifs fournis sous les pieds de support.



Positionnement

Positionnement à 2 canaux

Pour une utilisation dans un système à 2 canaux, la position d'écoute et les haut-parleurs doivent former un triangle équilatéral. Les haut-parleurs doivent être situés à environ 1,8 à 3 m de distance. La distance idéale avec le mur arrière varie selon l'enceinte et les goûts, cependant, les enceintes doivent être placées à un minimum de 91 cm des murs latéraux.

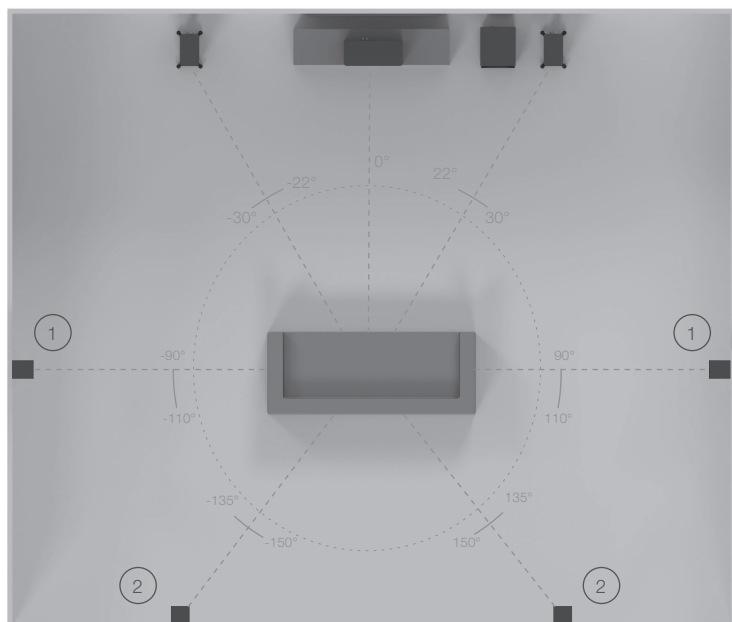
Il est fortement conseillé d'effectuer des essais lorsque vous installez les haut-parleurs, en effet, l'environnement et les préférences personnelles changent en fonction de chaque installation. Si, par exemple, vous trouvez que les basses sont insuffisantes, rapprochez légèrement les haut-parleurs du mur. La manœuvre opposée est recommandée si les basses vous paraissent excessives. Si c'est impossible, les bouchons de port peuvent vous aider à réduire les basses excessives. Si l'image stéréo est perdue, essayez d'orienter légèrement les enceintes vers l'intérieur. Le son doit donner l'impression de partir du point central entre les haut-parleurs et non des haut-parleurs eux-mêmes.

Positionnement de l'AV

Veuillez vous reporter à l'illustration ci-dessous pour voir les angles idéaux et les positions de chaque enceinte dans votre système surround. Les enceintes doivent être éloignées du mur en fonction des préférences personnelles et selon les caractéristiques de l'enceinte.

Si vous écoutez de la musique (sans caisson de basse) et que le son est trop lourd et grave ou si le boom des graves est trop perceptible dans la pièce, éloignez légèrement les enceintes des murs. Si c'est impossible, essayez de régler la fréquence de crossover des haut-parleurs et/ou de changer la position du caisson de basse.

L'enceinte centrale Monitor C150 doit être directement dirigée de sorte que le tweeter soit orienté vers la position de vision et approximativement à hauteur d'oreille.



1. Enceintes surround latérales

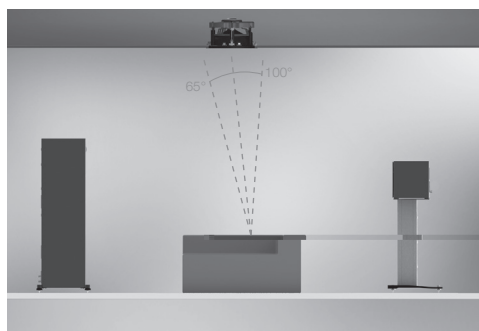
2. Enceintes surround arrière

Un système surround 7.1 utilisera les enceintes latérales (position 1) et arrière (position 2) pour créer une scène sonore complète à 360°. Si vous installez un système 5.1, vous pouvez placer vos enceintes surround en position (1) ou (2).

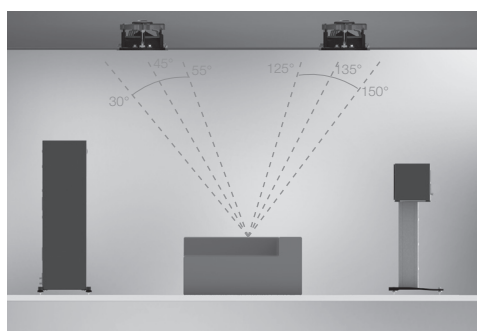
Atmos

Lorsque vous configurez un système Atmos, nous recommandons d'utiliser notre enceinte de plafond C265-IDC pour les canaux Atmos. Ces haut-parleurs emploient un module unique de tweeter/medium pivotant IDC (Inverted Dual Centric) offrant une dispersion plus large. Ils sont parfaits pour les fonctionnalités Atmos. Pour en savoir plus sur C265-IDC, rendez-vous sur notre site monitoraudio.com.

Pour un positionnement idéal des configurations à 2 ou 4 enceintes, reportez-vous aux illustrations ci-dessous.



2 enceintes Atmos (alignement avec droite et gauche avant)

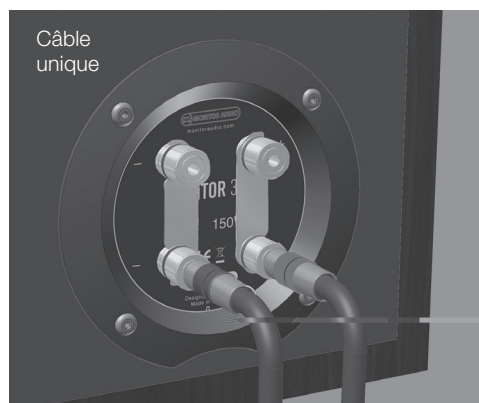


4 enceintes Atmos (alignement avec droite et gauche avant)

Configurations de câblage



Les modèles 50 et C150 sont équipés d'une seule paire de terminaux d'enceinte (cf. illustration ci-contre), ce qui permet une connexion à câble unique.



Les modèles Monitor 100, 200 et 300 sont équipés de deux paires de terminaux, ce qui permet, entre autres, une connexion à câble unique (à l'aide d'un câble positif et d'un câble négatif) tel qu'illustré ci-contre.

REMARQUE : dans cette configuration, il est impératif d'utiliser les liaisons de terminal fournies.

Le bicâblage est possible en faisant partir deux paires de câbles (deux positifs et deux négatifs) à partir d'une paire de terminaux sur votre amplificateur.



Certains amplificateurs AV prennent en charge la connexion bi-amplification. Ce mode de connexion est semblable au bicâblage, sauf que deux paires de terminaux sont utilisées sur l'amplificateur AV. La bi-amplification est également possible en utilisant deux amplificateurs stéréo.

Parmi les avantages d'une connexion par bicâblage ou bi-amplification, on peut citer un son plus clair et harmonieux avec des médiums plus précis et des basses mieux contrôlées.

REMARQUE : lors d'une connexion par bicâblage de ces enceintes, il est impératif de retirer les liaisons de terminal fournies. Sans cela, l'amplificateur risque d'être endommagé.



AVERTISSEMENT : faites attention à ne pas enfoncer trop profondément les bouchons de port dans le port. Cela peut provoquer l'intrusion d'une partie de la mousse du bouchon directement dans le caisson.

Si le haut-parleur est destiné à être installé dans une petite pièce (environ 9 m²) ou si la pièce a tendance à reproduire une réponse en basses trop accentuée, il sera alors utile d'utiliser les bouchons de port. Cependant, il est conseillé de faire des essais de positionnement avec les haut-parleurs avant d'installer les bouchons de port. Pour des performances optimales du haut-parleur, vérifiez qu'il n'est pas trop près d'un mur ou près des coins d'une pièce.

Si le positionnement du haut-parleur est prédéterminé par l'esthétique ou la disposition de la pièce et que vous trouvez que les basses sont accentuées ou dans le cas où les enceintes sont placées à une distance inférieure à la distance suggérée page 14 d'un mur arrière (sur une bibliothèque ou un pied à côté d'un mur, par exemple), nous recommandons d'utiliser les bouchons de port. Cela aura pour effet de réduire le « boom » des basses et permettra une reproduction sonore optimale dans cet environnement.

Le « boom » (parfois appelé « overhang ») se produit généralement lorsque l'énergie des basses « excite » les parois de la pièce et génère une accentuation à une fréquence donnée ou un nombre de fréquences.

Lorsque vous installez les bouchons de port, l'extension générale des basses ne sera pas réduite, en revanche l'énergie/puissance des basses sera réduite autour de la fréquence de réglage du port. Ainsi, l'effet de « boom » des basses sera réduit tout en reproduisant un son clair et léger.

Dans toutes les circonstances, il est recommandé de faire des expérimentations.

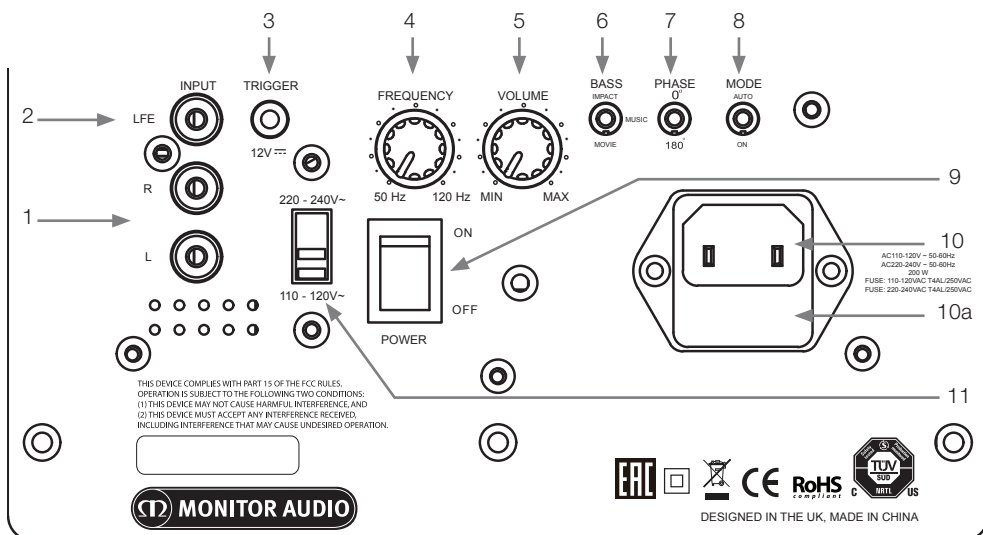
Rodage de vos enceintes

Rodez vos enceintes en jouant de la musique à des niveaux bas/moyen pendant approximativement 50 à 70 heures. Il est possible que vous trouviez que le son continue à s'améliorer même après 70 heures.

Ce peut être fait naturellement avec le temps : comme un vin fin, la performance s'améliorera avec l'âge.

Alternativement, si vous souhaitez faire jouer les enceintes en boucle continue, vous pouvez réduire le volume/présence audible en plaçant les enceintes face à face pour que les pilotes/tweeters soient directement alignés et aussi proches que possible. Connectez ensuite l'amplificateur à vos enceintes pour que l'une soit normale (en phase) : positif vers positif et négatif vers négatif (rouge vers rouge et noir vers noir), et l'autre enceinte hors phase : positif vers négatif et négatif vers positif sur les entrées de l'enceinte.

Panneau de l'amplificateur et commandes du MRW-10



1. Entrées stéréo RCA (gauche et droite)

C'est la méthode d'entrée de signal lors de l'utilisation d'un amplificateur stéréo. La connexion peut être faite avec une paire de câbles signal de haute qualité depuis la sortie pré-out d'un amplificateur. La fréquence de crossover devra être définie lors de l'utilisation de cette méthode de connexion. Nous recommandons de définir le crossover sur environ 80 Hz pour commencer. Cette valeur peut dépendre de la pièce et de vos goûts.

Remarque : la longueur des câbles ne doit pas dépasser 10 mètres pour éviter les interférences avec d'autres appareils électriques.

2. Entrée LFE (type RCA)

Cette entrée doit être utilisée lors de la connexion d'un caisson de basse à un amplificateur/récepteur AV. Le cadran de fréquence de crossover n'est pas utilisé pour l'entrée LFE. Ceci est dû au fait que la fonction crossover est contrôlée par l'amplificateur/processeur AV auquel il est connecté.

3. Entrée cordon 12 V ~ broche centrale = +12 V c.c.

Pour le contrôle de l'alimentation externe depuis l'amplificateur/récepteur AV au MRW-10. Un signal 12 V est fourni par l'amplificateur/récepteur AV et indique au MRW-10 de sortir de sa veille. Ceci permet un meilleur contrôle de la fonction on/off et s'avère bien plus efficace d'un point de vue consommation électrique. Lors de l'utilisation du cordon 12 V, le bouton d'alimentation (8) doit être sur la position **Auto** pour fonctionner correctement. Une fois que le récepteur AV a été éteint, le MRW-10 reste allumé environ 15 minutes avant de passer en veille. Le câble est vendu séparément.

4. Contrôle de la fréquence du crossover

Le contrôle de fréquence du crossover ne fonctionne que lors de l'utilisation de l'entrée stéréo RCA (1) et il est utilisé pour définir la limite haute de fréquence (passe-bas) du caisson de basse. Le bouton de crossover doit être réglé en fonction de la taille ou de la sortie de basse des haut-parleurs principaux/satellites. Si vous utilisez des haut-parleurs Monitor, définissez le crossover entre 50 et 100 Hz (selon les haut-parleurs supplémentaires). Nous vous conseillons de faire des essais.

Type de haut-parleur principal	Produit de la gamme Monitor	Réglage du contrôle de crossover
Grand haut-parleur pour support / bibliothèque	Monitor 50 / 100	60 à 100 Hz
Enceinte à poser au sol	Monitor 200 / 300	50 à 80 Hz

5. Contrôle du volume

Ce bouton vous permet d'ajuster le niveau ou le volume pour obtenir un son global équilibré. Pour obtenir un son équilibré, vous devrez lire plusieurs extraits de films ou morceaux que vous connaissez. Démarrez avec le volume au minimum et augmentez le volume jusqu'à obtenir un son équilibré. Si vous utilisez un processeur AV ou un amplificateur récepteur AV, le système peut être ajusté avec la fonction tonalité de test dans les options de configuration. (Référez-vous à la section installation du manuel de l'utilisateur du processeur ou amplificateur AV) Quand le caisson de basse est correctement configuré, il doit être difficile d'identifier son emplacement dans la pièce.

6. Bouton de basse

Ce bouton vous permet de faire correspondre la réponse des basses du caisson de basse à vos goûts. Trois réglages sont disponibles : Musique, Film et Impact. En mode Film, la basse propose une réponse plate de 35 Hz. Le mode Musique est 2 dB plus bas que le mode film mais descend plus bas, jusqu'à 30 Hz. Le mode Impact est 3 dB plus haut que le mode film et descend facilement à 40 Hz.

7. Bouton de contrôle de phase

Le bouton de contrôle de phase sert à synchroniser les décalages éventuels entre le caisson de basse et les haut-parleurs principaux/satellites. Quand le caisson de basse est en phase avec les haut-parleurs principaux/satellites, le son doit être plein. Asseyez-vous en position d'écoute normale lorsque vous ajustez le bouton de phase. Vous pourriez avoir besoin de l'aide d'une autre personne. Si la configuration a été faite correctement, l'emplacement du caisson de basse doit être quasiment indétectable. Nous vous conseillons de faire des essais pour de meilleurs résultats. Veuillez cependant noter que dans la plupart des cas, le bouton de contrôle de phase doit être réglé sur 0 degré.

8. Bouton d'alimentation avec fonction d'auto-allumage

Quand le bouton est en position « On », le caisson de basse est allumé dans tous les cas. En position « Auto », le caisson de basse s'allumera automatiquement lorsqu'un signal d'entrée sera reçu. Sans réception de signal, il restera en marche pendant 15 minutes avant de basculer en mode veille jusqu'à la réception d'un nouveau signal.

Remarques complémentaires sur la fonction d'auto-allumage

Avec la fonction d'auto-allumage, le caisson de basse se « verrouillera » sur l'entrée qui l'a activé. Dans la plupart des cas, lors de l'utilisation de la connexion d'entrée stéréo ou LFE, ceci n'aura pas d'importance. Cependant, si vous utilisez les connexions stéréo et LFE en même temps, vous ne pourrez pas basculer entre les signaux d'entrée avant que le caisson de basse n'entre en mode veille. Ceci peut être effectué manuellement en l'éteignant puis en le rallumant, ou en attendant qu'il entre en veille (15 minutes) avant de modifier à nouveau les entrées.

9. Bouton de l'alimentation principale

Le bouton de l'alimentation principale doit être placé sur « Off » quand le caisson de basse n'est pas utilisé pendant une longue période. Le bouton doit être placé sur « On » pour que le caisson de basse fonctionne.



AVERTISSEMENT : comme le bouton de l'alimentation principale se trouve sur le panneau à l'arrière, l'équipement doit se trouver dans une zone dégagée, sans obstacle empêchant l'accès au bouton.

10. Connecteur de l'alimentation principale IEC / Emplacement du fusible

Le caisson de basse est livré avec un câble à 2 broches à connecter à l'entrée et à brancher sur le secteur. Utilisez SEULEMENT le câble IEC approprié fourni avec le produit. Un fusible externe est également installé sur le connecteur. Si le fusible saute lors d'une opération, un fusible de rechange est fourni dans le porte-fusible. Si vous souhaitez changer le fusible, vous devez le faire en retirant le connecteur de l'alimentation principale IEC et en retirant délicatement le fusible d'origine de son étui, qui se trouve sous le connecteur de l'alimentation principale IEC (10a). S'il saute à nouveau, nous vous conseillons de demander l'aide d'un agent de service agréé. N'essayez PAS de placer un nouveau fusible car vous risqueriez de sérieusement endommager l'amplificateur.

11. Sélecteur du courant principal

Il est défini sur la spécification du courant principal de votre pays. N'effectuez aucune modification car vous pourriez causer des dégâts permanents au produit et même des incendies. Un couvercle en plastique transparent est placé au-dessus du sélecteur pour éviter les ajustements accidentels.

Positionnement et installation initiale du MRW-10



Laissez le caisson de basse débranché de la prise secteur jusqu'à ce que tous les câbles de signal soient connectés et les pieds attachés.

Fixez les pieds sous le MRW-10 à l'aide des vis fournies dans les pas de vis se trouvant à la base du caisson.

Le caisson de basse devrait maintenant être placé dans la position la plus adaptée, si possible à l'écart des coins, car cela peut causer un excès de basse. Une fois que vous avez trouvé une bonne position, il est important de vérifier que les câbles sont assez longs pour être branchés facilement sans être tendus. Les câbles doivent faire moins de 10 mètres pour éviter les interférences.



AVERTISSEMENT : ne connectez ni ne déconnectez jamais les prises d'entrée / sortie RCA lorsque le caisson de basse est allumé.

Pour la configuration initiale, mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position « On » et laissez le cordon 12 V débranché (si vous l'utilisez).

Une fois les câbles d'entrée connectés et l'interrupteur d'alimentation sur la position « On », le caisson de basse peut être branché sur la prise secteur et allumé en utilisant l'interrupteur de la prise secteur.

Installation du MRW-10

Connecté à un récepteur AV

La majorité des amplificateurs AV possèdent des systèmes de configuration automatique. Si votre amplificateur possède une procédure de configuration automatique, lancez-la maintenant avec le bouton de volume pointant vers 10-12 heures et le bouton d'alimentation en position On.

Une fois la configuration automatique terminée, vérifiez les paramètres pour le caisson de basse sur l'amplificateur AV pour vous assurer qu'ils sont corrects. La fréquence du crossover doit être environ la même que dans le tableau en page 18, et le niveau ne doit pas être supérieur ou inférieur à +/- 3 dB. Si ce n'est pas le cas, nous vous conseillons d'ajuster en conséquence.

Lisez maintenant divers extraits de musiques et films que vous connaissez bien, et augmentez progressivement le volume vers un niveau d'écoute moyen lorsque vous avez vérifié que tout fonctionnait bien.

Connecté à un amplificateur stéréo

Une entrée stéréo gauche et droite peut être nécessaire si vous utilisez un amplificateur stéréo à 2 canaux, ou un amplificateur sans sortie LFE. Connectez 2 câbles interconnectés (gauche et droite) de l'amplificateur vers les connectiques marquées L et R.

Une fois l'amplificateur intégré ou le préamplificateur réglé à un niveau bas, configurez le caisson de basse à l'aide du guide suggéré ci-dessous avant de lire de la musique ou des tonalités de test.

- Configurez le volume à environ 10 heures (page 18)
- La fréquence doit être réglée conformément à vos haut-parleurs principaux (voir le tableau en page 18)
- Phase vers 0 (page 18)

Vous pouvez maintenant lire plusieurs musiques / extraits de films que vous connaissez bien et ajuster le volume et/ou la fréquence jusqu'à ce que l'intégration et l'équilibre du caisson de basse avec le reste du système vous conviennent.

Modèle	Monitor 50	Monitor 100	Monitor 200	Monitor 300	Monitor C150
Format du système	2 voies	2 voies	2,5 voies	2,5 voies	2 voies
Réponse en fréquence	55 Hz à 30 kHz	44 Hz à 30 kHz	40 Hz à 30 kHz	35 Hz à 30 kHz	60 Hz à 30 kHz
Sensibilité (1 W à 1 m)	87 dB	88 dB	88 dB	90 dB	88 dB
Impédance nominale	8 ohms	8 ohms	8 ohms	8 ohms	8 ohms
SPL maximum (par paire)	109 dBA	111 dBA	112 dBA	115 dBA	111 dBA
Puissance nominale RMS	70 W	100 W	120 W	150 W	100 W
Configuration amplificateur RMS recommandée	15-70 W	30-100 W	30-120 W	40-150 W	20-100 W
Conception du caisson	Port Bass-Reflex arrière avec technologie de port HiVe II	Port Bass-Reflex arrière avec technologie de port HiVe II	Double chambre Bass-Reflex – Port Bass-Reflex arrière avec technologie de port HiVe II	Bass-Reflex – Port Bass-Reflex arrière avec technologie de port HiVe II	Caisson scellé
Complément de l'unité principale	1 haut-parleur medium/grave MMPII 5,5", 1 x tweeter Black C-CAM 25 mm	1 haut-parleur medium/grave MMPII 6,5", 1 x tweeter Black C-CAM 25 mm	1 haut-parleur grave MMPII 5,5" 1 haut-parleur medium/grave MMPII 5,5" 1 tweeter Black C-CAM 25 mm	2 haut-parleurs grave MMPII 6,5" 1 haut-parleur medium/grave MMPII 6,5" 1 tweeter Black C-CAM 25 mm	2 haut-parleurs medium/grave MMPII 5,5" 1 tweeter Black C-CAM 25 mm
Fréquence de crossover	2,8 kHz	3,3 kHz	BF : 650 Hz MF/HF : 2,2 kHz	BF : 700 Hz MF/HF : 3,3 kHz	3,9 kHz
Dimensions externes H x L x P (grille incluse)	206 x 206 x 237,8 mm 8 1/8 x 8 1/8 x 9 3/8 pouces	310 x 201 x 298,3 mm 12 2/16 x 7 15/16 x 11 3/4 pouces	850 x 174 x 299,3 mm 33 7/16 x 6 7/8 x 11 13/16 pouces	970 x 201 x 299,3 mm 38 3/16 x 7 15/16 x 11 13/16 pouces	174 x 455 x 187,8 mm 6 7/8 x 17 15/16 x 7 3/8 pouces
Dimensions externes HxLxP (grille et pieds inclus)	N/D	N/D	873 x 215,4 x 309,8 mm 34 3/8 x 8 1/2 x 12 3/16 pouces	993 x 252,9 x 315,3 mm 39 1/8 x 9 15/16 x 12 7/16 pouces	N/D
Poids du produit	3,56 kg	5,12 kg	10,82 kg	13,66 kg	5,40 kg
Finitions	Noir, blanc, noyer	Noir, blanc, noyer	Noir, blanc, noyer	Noir, blanc, noyer	Noir, blanc, noyer

MRW-10					
Limite de fréquence basse	Limite de fréquence haute	Sortie de l'amplificateur	Modes d'égalisation de la basse	Alignement du caisson	Complément de haut-parleur
Variation de 30 Hz (-6 dB)	50 à 120 Hz à 24 dB/Octave	100 W	Musique / Film / Impact	Bass-Reflex, construction 18 mm	1 haut-parleur longue portée MMP II 10"
Consommmation électrique	Tension d'entrée principale (Préréglage d'usine)	Impédance en entrée	Dimensions externes Grille incluse (H x L x P)	Poids	
< 0,5 watts (veille)	110 à 120 V c.a. 220 à 240 V c.a.	20k ohms	320 x 320 x 340 mm (12 5/8 x 12 5/8 x 13 3/8 pouces)	10,54 kg	

Monitor Audio se réserve le droit de modifier les spécifications sans notification préalable.

Dépannage

En cas de problème technique ou lors de la configuration de votre caisson de basse, veuillez consulter la section dépannage ci-dessous.

Mon caisson de basse refuse de s'allumer.

- Vérifiez que l'alimentation principale est bien connectée au secteur et au caisson de basse. Vérifiez aussi le fusible de la prise principale (sur laquelle l'appareil est branché) et le fusible dans le caisson de basse. Reportez-vous à la page 18 pour plus d'informations sur l'emplacement du fusible et son remplacement.
- Le caisson reçoit-il un signal ? S'il reçoit bien un signal, le bouton d'alimentation est-il sur Auto ou On, et la source du signal est-elle allumée ? Essayez d'ajuster le niveau de volume de la source et essayez de mettre le bouton sur On.

S'il ne s'allume toujours pas, veuillez contacter votre revendeur local ou Monitor Audio immédiatement.

Aucun son ne sort du caisson de basse.

- Les cordons de signal sont-ils bien connectés ? Vérifiez-les. Si possible, essayez avec d'autres cordons dont vous êtes sûr qu'ils fonctionnent.
- Le volume est-il simplement très faible ?

S'il n'y a toujours pas de signal de sortie, veuillez contacter votre revendeur local ou Monitor Audio immédiatement.

Informations utilisateur

Détails du produit

Modèle

Numéro de série du produit

Date d'achat

Informations du revendeur

Nom du revendeur

Adresse

.....

Adresse email

Numéro de téléphone

Garantie

Le savoir-faire et la performance de ce produit sont garantis contre les défauts de fabrication pour une période de **cinq** ans à partir de la date d'achat (voir conditions dans le livret d'instructions de sécurité importantes), dans la mesure où le produit a été fourni par un revendeur Monitor Audio agréé selon un accord de vente.

Pour nous aider à retrouver vos détails de garantie dans notre base de données client, le cas échéant, veuillez prendre quelques minutes pour enregistrer votre produit en ligne sur monitoraudio.com.

MONITOR SERIES

m a n u a l e u t e n t e



Sommario



Introduzione	25
Punte e piedini	26
Posizionamento	26
Posizionamento per sistemi a 2 canali	26
Posizionamento audio-video	26
Atmos	27
Configurazioni di cablaggio	28
Tappi per le aperture	29
Rodaggio degli altoparlanti	29
MRW-10: pannello dell'amplificatore e controlli	30
MRW-10: posizionamento e installazione iniziale	32
MRW-10: configurazione	32
Connessione a un ricevitore audio-video	32
Connessione a un amplificatore stereo	32
Risoluzione dei problemi	34
Informazioni per l'utente	34
Garanzia	35

Introduzione

Grazie per aver acquistato i nuovi diffusori della Serie Monitor. Selezionando i migliori materiali disponibili, siamo riusciti a mettere a frutto decine di anni di esperienza nella progettazione di diffusori per creare la nuova Serie Monitor.

Questa nuova serie si presenta con uno stile minimalista e pulito e tratti che ricordano il Monitor Audio della Serie System R, in un design estremamente moderno.

La gamma include sia un diffusore da scaffale nuovo e compatto, sia un nuovo modello da pavimento. Per rispondere alle esigenze di ambienti più grandi e di applicazioni di potenza superiore, sono disponibili versioni di dimensioni maggiori.

Già utilizzati nella nuova Serie Silver, i piedini stabilizzatori forniti con i modelli Monitor 200 e 300 conferiscono un aspetto più slanciato e consentono, nel contempo, di occupare meno spazio sul pavimento e di migliorarne la stabilità.

Punte e piedini

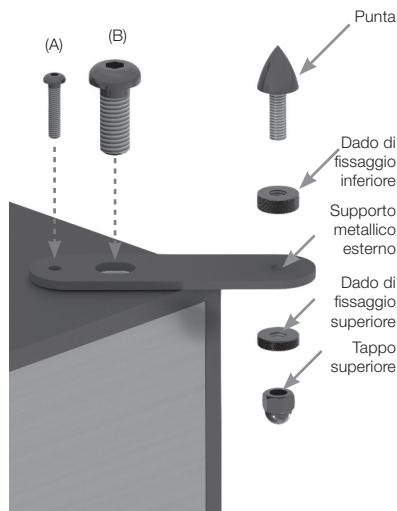
(Solo Monitor 200 e 300)

Se l'altoparlante viene installato su pavimenti con moquette, avvitare la punta in ciascun gruppo con il piedino e supporto metallico che sporge dalla cassa. Fissare quindi i gruppi alla base della cassa utilizzando i bulloni in dotazione (A e B).

È possibile verificare che tutti i lati della cassa siano in piano utilizzando la livella. Se la cassa è leggermente sbilanciata, svitare il piedino che si trova nel punto più basso e controllare di nuovo. Continuare in questo modo finché la cassa non sarà completamente in piano. Utilizzare un dado di fissaggio su ogni piedino per bloccarlo ed evitare vibrazioni.

Assicurarsi che sotto la moquette non ci siano cavi nascosti che potrebbero venire danneggiati dalle punte.

Se non vengono utilizzate le punte, posizionare i piedini autoadesivi di gomma in dotazione sotto i supporti metallici.



Posizionamento

Posizionamento per sistemi a 2 canali

Durante l'installazione di un sistema a 2 canali, la posizione d'ascolto e gli altoparlanti dovrebbero formare un triangolo equilatero. Le casse andrebbero posizionate a una distanza di circa 1,8 - 3 m l'una dall'altra. La distanza ideale del diffusore dalla parete posteriore varia a seconda del modello e del gusto personale, ma quella dalle pareti laterali deve essere superiore a 91 cm.

Quando si installano gli altoparlanti per la prima volta, è sempre consigliabile provare varie soluzioni, dato che l'ambiente e le preferenze personali sono ogni volta diversi. Se ad esempio i bassi sono insufficienti, si può provare ad avvicinare gli altoparlanti a una parete. Se i bassi sono eccessivi, si raccomanda l'approccio inverso. Se non si ottengono risultati in questo modo, i tappi per le aperture in dotazione costituiscono una modalità alternativa che può aiutare a ridurre i bassi eccessivi. Se la resa stereo si è deteriorata, provare a ruotare leggermente gli altoparlanti verso il punto d'ascolto. Deve sembrare come se il suono venga creato nel punto centrale fra gli altoparlanti, non dalle casse.

Posizionamento audio-video

Fare riferimento alle illustrazioni più avanti per le angolazioni e le posizioni ideali di ognuno degli altoparlanti del sistema surround. La distanza degli altoparlanti dalla parete deve essere determinata in funzione del modello e delle preferenze personali.

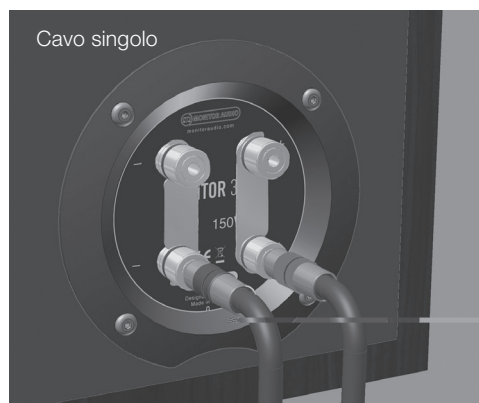
Se durante la riproduzione di musica (senza subwoofer) i bassi sono eccessivi o rimbombano, si può provare ad allontanare leggermente gli altoparlanti dalle pareti. Se questo non è possibile, si può cercare di regolare le impostazioni della frequenza di crossover degli altoparlanti e/o sub oppure di modificare la posizione del subwoofer.

Il diffusore centrale del Monitor C150 deve essere posizionato in modo che il tweeter punti verso la posizione di visualizzazione, approssimativamente all'altezza dell'orecchio dell'ascoltatore.

Configurazioni di cablaggio

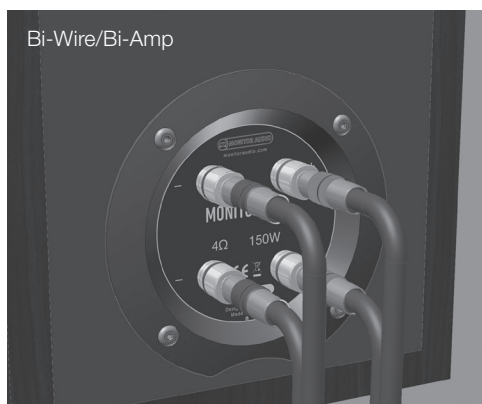


I modelli Monitor 50 e C150 dispongono di un'unica coppia di terminali per altoparlanti (vedere figura di lato) e consentono soltanto la connessione a cavo singolo.



I modelli Monitor 100, 200 e 300 dispongono di due coppie di terminali e possono essere collegati a cavo singolo (utilizzando un cavo positivo e uno negativo), come mostrato nella figura a fianco.

NOTA: in questa configurazione, DEVONO essere utilizzate le barrette conduttrici in dotazione.



Il collegamento bi-wiring può essere realizzato posando due coppie di cavi (due positivi e due negativi) da una singola coppia di terminali sull'amplificatore.

Alcuni amplificatori audio-video supportano il collegamento bi-amping. Si tratta di una procedura simile a quella del collegamento bi-wiring, tranne per il fatto che vengono utilizzate due coppie di terminali sull'amplificatore audio-video. Il collegamento bi-amping può essere realizzato anche utilizzando due amplificatori stereo.

I vantaggi dei collegamenti bi-wiring o bi-amping includono un suono più morbido e pulito con medi più precisi e bassi più controllati.

NOTA: quando si collegano questi altoparlanti in bi-wiring, le barrette conduttrici in dotazione DEVONO essere rimosse. La mancata esecuzione di questa operazione può danneggiare l'amplificatore.

Tappi per le aperture



ATTENZIONE: è necessario prestare attenzione a non inserire il tappo in schiuma troppo a fondo nell'apertura, per non rischiare di perderlo all'interno della cassa.

Se l'altoparlante viene installato in una stanza piccola (circa 9 mq) o in un ambiente che tende ad accentuare la risposta dei bassi, può essere utile utilizzare i tappi per le aperture. Tuttavia, prima di installare i tappi è bene fare qualche prova variando il posizionamento della cassa. Per ottimizzare le prestazioni dell'altoparlante, è importante verificare che non sia posizionato troppo vicino a una parete o agli angoli della stanza.

Quando la posizione dell'altoparlante è obbligata per ragioni di estetica o di disposizione della stanza e i bassi risultano troppo accentuati, oppure se gli altoparlanti devono essere posizionati molto vicino (a una distanza inferiore di quelle minime suggerite a pagina 26) alla parete retrostante (per esempio su una libreria, sistemati in un mobiletto o su un'asta accanto a un muro), si raccomanda di utilizzare i tappi per le aperture. Ciò permetterà di ridurre il rimbombo dei bassi e aiuterà il diffusore a dare il meglio in queste condizioni ambientali.

Il rimbombo si verifica generalmente quando l'energia dei bassi provenienti dall'altoparlante crea delle risonanze che accentuano una frequenza particolare o anche varie frequenze.

L'uso dei tappi non riduce l'estensione d'insieme dei bassi, tuttavia viene ridotta l'energia/potenza di uscita dei bassi intorno alla frequenza di accordo dell'apertura. Ciò ha l'effetto di diminuire il rimbombo aumentando nel contempo la chiarezza e l'agilità apparente dei bassi.

Si consiglia vivamente di provare varie soluzioni.

Rodaggio degli altoparlanti

Eseguire il rodaggio degli altoparlanti riproducendo normale musica a volume medio-basso per circa 50-70 ore. È possibile notare che il suono continua a migliorare anche dopo 70 ore di riproduzione.

Questo può avvenire in modo naturale: proprio come un buon vino, le prestazioni miglioreranno col trascorrere del tempo.

In alternativa, se si desidera una riproduzione continua, è possibile diminuire il volume/la presenza percepibile posizionando un'unità di fronte all'altra in modo che i driver/tweeter siano allineati e si trovino il più vicino possibile. Collegare quindi l'amplificatore agli altoparlanti in modo che uno sia connesso normalmente (in fase), ovvero positivo-positivo e negativo-negativo (rosso col rosso e nero col nero), e l'altro sia connesso fuori fase, ovvero positivo-negativo e negativo-positivo.

MRW-10: pannello dell'amplificatore e controlli



- 1. Ingressi stereo RCA (sinistro e destro)
Quando si usa un sistema di amplificazione stereo, questo è il metodo di ingresso del segnale; la connessione può essere fornita da una coppia di cavi di segnale di alta qualità dalla parte preout di un amplificatore. Se si utilizza questo metodo di collegamento, sarà necessario impostare la frequenza di crossover. Inizialmente, si raccomanda di impostare il crossover su 80 Hz circa. Questa impostazione può variare in base all'ambiente e alle preferenze personali.
NOTA:- per evitare interferenze con altre apparecchiature elettriche, la lunghezza dei cavi non dovrebbe superare i 10 metri.
- 2. Ingresso LFE (tipo RCA)
Questo ingresso deve essere usato quando si collega il subwoofer a un amplificatore/ricevitore audio-video. Quando si usa l'ingresso LFE, la frequenza di crossover non viene utilizzata perché la funzione di crossover è controllata dall'amplificatore/processore audio-video a cui è collegata.
- 3. Ingresso trigger da 12 V ~ Piedino centrale = +12 Vcc
Per il controllo dell'alimentazione esterna dall'amplificatore/ricevitore audio-video all'unità MRW-10. L'amplificatore/ricevitore audio-video emette un segnale da 12 volt che indica all'unità MRW-10 di passare dalla modalità standby all'accensione. In questo modo, la funzione automatica di accensione/spegnimento sarà controllata con maggiore accuratezza e consentirà un maggiore risparmio energetico. Per un funzionamento corretto del trigger da 12 V, se utilizzato, l'interruttore MODE (8) deve trovarsi nella posizione **AUTO**. Quando il ricevitore AV viene spento, l'unità MRW-10 resta accesa per 15 minuti circa prima di entrare in standby. Il cavo viene fornito separatamente.
- 4. Controllo della frequenza di crossover
Il controllo della frequenza di crossover funziona esclusivamente quando si usa l'ingresso stereo RCA (1) e viene utilizzato per impostare il limite superiore di frequenza (passa-basso) del subwoofer. Il controllo di crossover deve essere impostato in base alle dimensioni o all'uscita dei bassi sugli altoparlanti principali/secondari. Quando si usano altoparlanti della serie Monitor, il controllo deve essere impostato sui 50-100 Hz, in funzione degli altoparlanti aggiuntivi. Si consiglia di sperimentare varie soluzioni.

Tipo di altoparlanti principali	Prodotti della serie Monitor	Impostazioni controllo crossover
Altoparlante piccolo su asta/mensola	Monitor 50/100	60-100 Hz
Altoparlante da pavimento	Monitor 200/300	50-80 Hz

5. Controllo del volume

Questo controllo permette di regolare il livello o il volume in modo da ottenere un suono complessivamente bilanciato. Per ottenere un suono bilanciato, sarà necessario riprodurre brani musicali o filmati conosciuti. Si consiglia di iniziare con il volume al minimo e di far salire il controllo di livello fino a ottenere un suono bilanciato. Se si utilizza un processore audio-video o un amplificatore/ricevitore audio-video, il sistema può essere regolato dalla funzione dei toni di prova, inclusa nelle funzionalità di configurazione (fare riferimento al paragrafo sulla configurazione nel manuale utente del processore audio-video o dell'amplificatore/ricevitore audio-video). Quando il subwoofer è correttamente installato, la sua posizione nella stanza non dovrebbe essere facilmente identificabile.

6. Interruttore dei bassi

Questo interruttore permette di regolare la risposta dei bassi del subwoofer in base ai gusti personali. Sono disponibili tre impostazioni: Musica (MUSIC), Film (MOVIE) e Impatto (IMPACT). La modalità Film (MOVIE) fornisce una risposta relativamente piatta, attorno ai 35 Hz circa. La modalità Musica (MUSIC) è di 2 dB inferiore rispetto alla modalità Film (MOVIE), ma si abbassa fino a 30 Hz. La modalità Impatto (IMPACT) supera di 3 dB la modalità Film (MOVIE) e scende agevolmente fino a 40 Hz.

7. Interruttore del controllo di fase

Il controllo di fase (PHASE) viene utilizzato per sincronizzare un eventuale ritardo tra il subwoofer e gli altoparlanti principali/secondari. Quando il subwoofer è in fase con gli altoparlanti principali/secondari, il suono dovrebbe essere ben strutturato. Quando si regola l'interruttore del controllo di fase, è opportuno assumere una normale posizione d'ascolto. Potrebbe essere necessario l'aiuto di un'altra persona. Se l'interruttore è impostato correttamente, la posizione del subwoofer non dovrebbe essere facilmente identificabile. Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di effettuare delle prove. Tuttavia è opportuno notare che, nella maggior parte dei casi, l'interruttore del controllo di fase deve essere impostato su 0°.

8. Interruttore della modalità di alimentazione (MODE) con funzione Acceso (ON)/AUTO

Con l'interruttore in posizione Acceso (ON), il subwoofer rimarrà sempre acceso, in qualsiasi condizione. Se invece si trova sulla posizione AUTO, il subwoofer si accenderà automaticamente alla ricezione di un segnale d'ingresso. L'unità rimarrà accesa per 15 minuti dopo la ricezione dell'ultimo segnale, per mettersi poi in modalità standby fino alla ricezione del segnale successivo.

Note aggiuntive sulla funzione Acceso (ON)/AUTO

Quando si usa la funzione di accensione automatica, il subwoofer si "blocca" sull'ingresso da cui è stato attivato. Nella maggior parte dei casi, utilizzando collegamenti di ingresso stereo oppure LFE, questo non crea problemi. Tuttavia, se si utilizzano entrambe le connessioni, stereo e LFE, non sarà possibile commutare gli ingressi finché il subwoofer non entrerà in modalità standby. La commutazione può essere effettuata manualmente spegnendo e accendendo di nuovo l'unità, oppure attendendo che trascorran 15 minuti prima di commutare gli ingressi.

9. Interruttore di alimentazione (POWER)

Quando il subwoofer non viene utilizzato per lunghi periodi, l'interruttore di alimentazione deve essere impostato su OFF. Perché il subwoofer funzioni, l'interruttore deve essere impostato su ON.



ATTENZIONE: dato che i principali interruttori sono posizionati sul pannello posteriore, l'apparato deve essere collocato in un luogo aperto e privo di ostacoli che ne impediscano l'accesso.

10. Connettore di alimentazione principale IEC/Posizione dei fusibili

Il subwoofer ha una presa d'ingresso bipasso per la connessione alla rete elettrica. Usare SOLO i cavi elettrici IEC appropriati, forniti con il prodotto. Viene fornito anche un fusibile esterno. Il portafusibili contiene anche un fusibile di riserva, da utilizzare per la sostituzione se quello in uso salta durante il funzionamento del subwoofer. Per effettuare la sostituzione, rimuovere il cavo elettrico IEC ed estrarre con cautela il fusibile originale dal portafusibili sotto la presa di alimentazione IEC (10a). Se il fusibile salta di nuovo, è bene richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato. NON tentare di montare un altro fusibile, perché così facendo si rischia di causare gravi danni all'amplificatore.

11. Selettore del voltaggio

Questo selettore viene preimpostato in fabbrica in base alle caratteristiche della tensione di rete del Paese specifico. Non tentare di regolare questo selettore, in quanto ciò può comportare il danneggiamento permanente del prodotto e anche il rischio d'incendio. Una copertura in plastica trasparente è stata posizionata sul selettore per prevenirne la regolazione accidentale.

MRW-10: posizionamento e installazione iniziale



Non collegare il subwoofer all'alimentazione prima di aver collegato tutti i cavi di segnale.

Fissare i piedini sotto l'unità MRW-10 con le viti in dotazione, utilizzando i fori pilota nella base della cassa.

Il subwoofer deve essere collocato nella posizione più adatta, preferibilmente non nell'angolo di una stanza, per evitare un eccessivo rimbombo dei bassi. Una volta individuata la posizione appropriata, è importante verificare se i cavi sono lunghi abbastanza per raggiungere comodamente l'unità, senza essere messi in tensione. Per evitare interferenze, la lunghezza dei cavi non deve essere superiore ai 10 metri.



ATTENZIONE: non collegare o scollegare mai i cavi di ingresso/uscita RCA mentre il subwoofer è acceso.

Durante la configurazione iniziale, posizionare l'interruttore della modalità di alimentazione (MODE) su Acceso (ON) e lasciare scollegato il cavo trigger da 12 volt (se utilizzato).

Quando i cavi di ingresso sono collegati e l'interruttore MODE è posizionato su ON, il subwoofer può essere collegato all'alimentazione e acceso tramite l'interruttore principale.

MRW-10: configurazione

Connessione a un ricevitore audio-video

La maggior parte degli amplificatori audio-video è dotata di sistemi di configurazione automatica. Se l'amplificatore in uso è dotato di una procedura di configurazione automatica, eseguirla con il volume impostato sulle ore 10-12 circa e quindi posizionare l'interruttore della modalità di alimentazione (MODE) su ON.

Una volta completata la configurazione automatica, controllare che le impostazioni del subwoofer sull'amplificatore audio-video siano corrette. La frequenza di crossover dovrebbe essere più o meno quella riportata nella tabella a pagina 30 e il livello non dovrebbe essere maggiore/minore di +/- 3 dB. Se così non fosse, si consiglia di regolarlo di conseguenza.

Riprodurre quindi i brani musicali/filmati più conosciuti e, una volta appurato il corretto funzionamento di tutto il sistema, aumentare gradualmente il volume fino a raggiungere un normale livello di ascolto.

Connessione a un amplificatore stereo

Se si utilizza un amplificatore stereo a 2 canali o senza uscita LFE, può essere necessario un ingresso stereo sinistro e destro. Collegare 2 cavi di interconnessione (sinistro e destro) dall'amplificatore agli ingressi contrassegnati con L e R.

Con un preamplificatore o un amplificatore integrato impostato a un livello basso, prima di riprodurre musica o toni di prova è necessario impostare il subwoofer attenendosi alla procedura di seguito riportata.

- Impostare il volume sulle ore 10 circa (pagina 30).
- Impostare la frequenza in base agli altoparlanti principali (fare riferimento alla tabella riportata a pagina 30).
- Impostare la fase a 0 (pagina 30).

Riprodurre quindi brani musicali conosciuti e regolare gradualmente il volume e/o la frequenza finché non si è soddisfatti dell'integrazione e del bilanciamento del subwoofer con il resto del sistema.

Modello	Monitor 50	Monitor 100	Monitor 200	Monitor 300	Monitor C150
Formato sistema	2 vie	2 vie	2,5 vie	2,5 vie	2 vie
Risposta in frequenza	55 Hz - 30 kHz	44 Hz - 30 kHz	40 Hz - 30 kHz	35 Hz - 30 kHz	60 Hz - 30 kHz
Sensibilità (1 W a 1 m)	87 dB	88 dB	88 dB	90 dB	88 dB
Impedenza nominale	8 ohm	8 ohm	8 ohm	8 ohm	8 ohm
SPL massimo (coppia)	109 dBA	111 dBA	112 dBA	115 dBA	111 dBA
Tenuta di potenza RMS	70 W	100 W	120 W	150 W	100 W
Requisiti consigliati amplificatore RMS	15-70 W	30-100 W	30-120 W	40-150 W	20-100 W
Design delle casse	Apertura bass reflex posteriore con tecnologia HiVe II	Apertura bass reflex posteriore con tecnologia HiVe II	Bass reflex a doppia camera: bass reflex posteriore con tecnologia HiVe II	Bass reflex: bass reflex posteriore con tecnologia HiVe II	Cassa chiusa
Completamento unità drive	1 driver bassi/medi MMPII da 5,5"; 1 tweeter Black C-CAM da 25 mm	1 driver bassi/medi MMPII da 6,5"; 1 tweeter Black C-CAM da 25 mm	1 driver bassi MMPII da 5,5" 1 driver bassi/medi MMPII da 5,5" 1 tweeter Black C-CAM da 25 mm	2 driver bassi MMPII da 6,5" 1 driver bassi/medi MMPII da 6,5" 1 tweeter Black C-CAM da 25 mm	2 driver bassi/medi MMPII da 5,5" 1 tweeter Black C-CAM da 25 mm
Frequenza di crossover	2,8 kHz	3,3 kHz	LF: 650 Hz MF/AF: 2,2 kHz	LF: 700 Hz MF/HF: 3,3 kHz	3,9 kHz
Dimensioni esterne A x L x P (griglia inclusa)	206 x 206 x 237,8 mm 8 1/8 x 8 1/8 x 9 3/8"	310 x 201 x 298,3 mm 12 3/16 x 7 15/16 x 11 3/4"	850 x 174 x 299,3 mm 33 7/16 x 6 7/8 x 11 13/16"	970 x 201 x 299,3 mm 38 9/16 x 7 15/16 x 11 13/16"	174 x 455 x 187,8 mm 6 7/8 x 17 15/16 x 7 3/8"
Dimensioni esterne A x L x P (griglia e piedini inclusi)	N.D.	N.D.	873 x 215,4 x 309,8 mm 34 3/8 x 8 1/2 x 12 3/16"	993 x 252,9 x 315,3 mm 39 1/8 x 9 15/16 x 12 7/16"	N.D.
Peso del prodotto	3,56 Kg	5,12 Kg	10,82 Kg	13,66 Kg	5,40 Kg
Finitura	Nero, bianco, noce	Nero, bianco, noce	Nero, bianco, noce	Nero, bianco, noce	Nero, bianco, noce

MRW-10		Limite inferiore di frequenza	Limite superiore di frequenza	Uscita amplificatore	Modalità EQ bassi	Allineamento cassa	Completamento driver	Impedenza in ingresso	Voltaggio alimentazione in ingresso (preimpostata in fabbrica)	Consumo energetico	Dimensioni esterne (griglia inclusa) (A x L x P)	Peso
30 Hz (-6 dB)	Variabile 50-120 Hz a 24 dB/ottava	100 W	Musica/Film/Impatto	Bass reflex, costruzione 18 mm	1 driver a lunga escursione MMPII da 10"	20.000 Ohm	110-120 Vca 220-240 Vca	<0,5 watt (standby)	320 x 320 x 340 mm (12 5/8 x 12 5/8 x 13 3/8")	10,54 Kg		

Monitor Audio si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

Risoluzione dei problemi

In caso di problemi tecnici o di configurazione del subwoofer, si prega di eseguire i controlli descritti nella guida per la risoluzione dei problemi riportata di seguito:

Il mio subwoofer non si accende/non riceve alimentazione.

- Verificare se il cavo di alimentazione è collegato sia al subwoofer che alla presa. Controllare inoltre il fusibile della presa di alimentazione (se inserito) e quello nel subwoofer. Per ulteriori informazioni sulla sostituzione del fusibile e sulla sua collocazione, consultare pagina 30.
- C'è segnale verso il subwoofer? Se il segnale è presente, l'interruttore della modalità di alimentazione (MODE) è in posizione AUTO oppure ON? La fonte del segnale è anch'essa accesa? Provare a regolare il volume della fonte del segnale e a commutare l'interruttore in posizione ON.

Se ancora non si accende/non riceve alimentazione, contattare immediatamente il rivenditore/distributore di zona o Monitor Audio.

Il subwoofer non emette suono.

- I cavi di segnale sono collegati correttamente? Controllare che lo siano. Se possibile, effettuare un controllo sostituendoli con un altro set di cavi funzionanti.
- Il livello del volume è troppo basso?

Se ancora non emette segnale, contattare immediatamente il rivenditore/distributore di zona o Monitor Audio.

Informazioni per l'utente

Informazioni sul prodotto

Modello

Num. di serie prodotto

Data di acquisto

Informazioni rivenditore

Nome rivenditore

Indirizzo

.....

Indirizzo e-mail

Numero di telefono

Garanzia

Sia la struttura che le prestazioni di questo prodotto sono garantite da difetti di fabbricazione per **cinque** anni a partire dalla data di acquisto (leggere le condizioni nel libretto relativo alle informazioni importanti sulla sicurezza), posto che il prodotto sia stato fornito da un rivenditore autorizzato Monitor Audio con contratto di vendita.

Per aiutarci a trovare i dati della garanzia nel database dei clienti in caso di necessità, è consigliabile registrare i propri prodotti online sul sito Internet: monitoraudio.com.

MONITOR SE

MONITOR AL



Einleitung	37
Stifte und Füße	38
Positionierung	38
Zweikanal-Aufstellung	38
AV-Aufstellung	38
Atmos	39
Kabelkonfiguration	40
Anschlusspfropfen	41
Inbetriebnahme der Lautsprecher	41
MRW-10 Verstärkerfeld und Steuerung	42
MRW-10 Positionierung & Ersteinstellung	44
MRW-10 Einrichtung	44
Verbindung mit einem AV-Empfänger	44
Verbindung mit einem Stereoverstärker	44
Fehlerbehebung	46
Eigentümerinformationen	46
Garantie	47

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie die neuen Lautsprecher der Monitor-Serie gekauft haben. Durch die Präzisierung der besten verfügbaren Materialien ist es uns möglich, unsere jahrzehntelange Erfahrung in der Lautsprecherkonzipierung zu nutzen und die neue Monitor-Serie sprichwörtlich ins Leben zu rufen.

Diese neue Serie liefert ein sauberes und minimalistisches Design, mit Akzenten der Monitor-Audio-Tradition der „System-R-Serie“, vereint in einer durchgängig modernen Verpackung.

Die Produktpalette umfasst sowohl einen neuen, kompakten Regallautsprecher als auch einen neuen Bodenlautsprecher. Größere Alternativen beider Modelle sind ebenfalls erhältlich, um Anwendungen für größere Räume und Geräte mit höherer Leistung zu ergänzen.

Die Abstützfüße, die auch für die neue Silver-Serie verwendet werden und mit den Modellen Monitor 200 und 300 geliefert werden, bringen eine elegantere Ästhetik zurück, benötigen dabei weniger Bodenfläche und verbessern die Stabilität.

Stifte und Füße

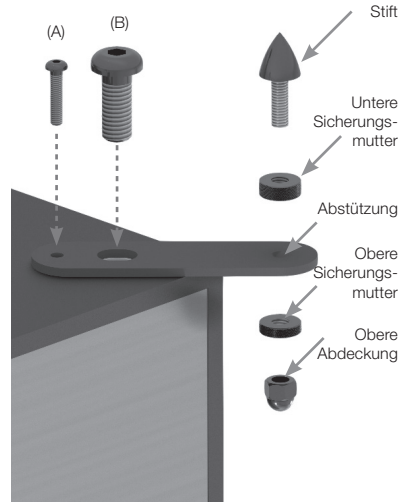
(nur Monitor 200 & 300)

Wenn der Lautsprecher auf Teppichböden installiert wird, schrauben Sie den Stift in den Fuß und die „Abstützung“. Befestigen Sie diese mit den mitgelieferten Schrauben (A & B) am Lautsprecher-Sockel.

Prüfen Sie mit der Wasserwaage, ob alle Seiten des Lautsprechers gleichmäßig hoch sind. Wenn das Gehäuse leicht uneben steht, schrauben Sie den tiefsten Fuß etwas heraus und prüfen Sie den Stand erneut. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis das Gehäuse nicht mehr schief steht. Verwenden Sie zur sicheren Befestigung die Sicherungsmuttern an den Füßen, damit keine unerwünschten Vibrationen auftreten.

Vergewissern Sie sich bitte, dass unter dem Teppich keine versteckten Kabel verlaufen, die durch die Stifte beschädigt werden könnten.

Wenn keine Stifte verwendet werden, positionieren Sie bitte die selbstklebenden Gummifüße an der Unterseite der Abstützung.



Positionierung

Zweikanal-Aufstellung

Bei einem Zweikanalsystem sollten die Hörposition und die Lautsprecher ein gleichseitiges Dreieck bilden. Stellen Sie die Lautsprecher mit einem Abstand von etwa 1,8 bis 3 m auf. Der ideale Abstand von der Rückwand hängt vom Lautsprecher und Ihren Vorlieben ab, allerdings muss er mindestens 91 cm von den Seitenwänden entfernt stehen.

Es wird nachdrücklich empfohlen, bei der ersten Aufstellung der Lautsprecher zu experimentieren, da die Umgebung und die persönlichen Klangvorlieben bei jeder Einrichtung variieren. Wenn der Bass beispielsweise nicht stark genug ist, stellen Sie Ihre Lautsprecher etwas näher an die Wand. Wenn der Klang zu basslastig ist, rücken Sie den Lautsprecher etwas von der Wand weg. Ist dies nicht möglich, können alternativ die mitgelieferten Anschlusspropfen dabei helfen, den Bass zu reduzieren. Wenn das Stereo-Erlebnis verloren geht, drehen Sie die Lautsprecher etwas nach innen. Der Klang sollte vom Mittelpunkt zwischen den Lautsprechern und nicht von den eigentlichen Lautsprechern ausgehen.

AV-Aufstellung

Auf den gegenüberliegenden Abbildungen sehen Sie die idealen Winkel und Positionen der einzelnen Lautsprecher im Surround-System. Die Lautsprecher sollten entsprechend der Lautsprecherart und den persönlichen Vorlieben mit einem gewissen Abstand zur Wand positioniert werden.

Wenn der Klang zu basslastig ist oder im Raum bei der Musikwiedergabe (ohne Subwoofer) ein Bassdröhnen auftritt, stellen Sie die Lautsprecher etwas weiter von den Wänden entfernt auf. Ist dies nicht möglich, versuchen Sie die Frequenzregelung der Lautsprecher und/oder des Subwoofers anzupassen oder die Position des Subwoofers zu ändern.

Der Monitor-150-Center-Lautsprecher sollte so aufgestellt werden, dass der Hochtöner auf Ihre Betrachtungsposition ausgerichtet ist und sich etwa in Ohrhöhe befindet.

1. Seitliche Surround-Lautsprecher

2. Hintere Surround-Lautsprecher

Ein 7.1-Surroundsystem nutzt die seitlichen (Position 1) und hinteren Lautsprecher (Position 2), um ein volles 360°-Klangbild zu erzeugen. Wenn Sie ein 5.1-System einrichten, können Sie Ihre Surround-Lautsprecher auf Position (1) oder (2) aufstellen.

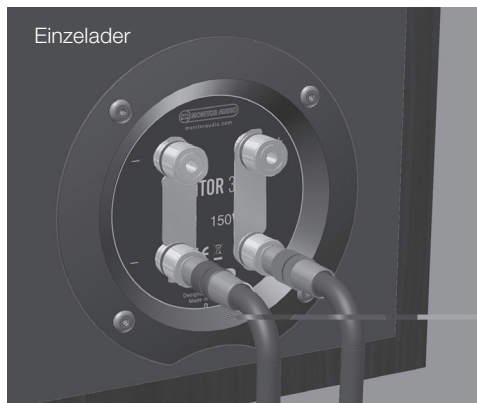
Atmos

Bei einem Atmos-System empfehlen wir, unsere C265-IDC für die Atmos-Kanäle zu verwenden. Diese Lautsprecher nutzen ein einzigartiges schwenkbares IDC-Mittel-/Hochtöner-Modul (Inverted Dual Concentric), das eine weitere Dispersionscharakteristik aufweist und sich ideal für Atmos eignet. Weitere Einzelheiten über C265-IDC finden Sie auf unsere Webseite: monitoraudio.com

Kabelkonfiguration



Die Modelle Monitor 50 und C150 enthalten ein einziges Paar an Lautsprecheranschlüssen (Abbildung gegenüber), was eine Einzelader-Verbindung ermöglicht.



Die Modelle Monitor 100, 200 und 300 enthalten zwei Anschlusspaare und können einzeln verkabelt werden (unter Verwendung eines positiven und eines negativen Kabels), wie in der Abbildung gegenüber.

HINWEIS: Bei dieser Konfiguration MÜSSEN die mitgelieferten Klemmbrücken verwendet werden.



Bi-Verkabelung kann durch die Verwendung von zwei Kabelpaaren (zwei positive und zwei negative) eines einzigen Paares aus Anschlüssen auf Ihrem Verstärker erreicht werden.

Bestimmte AV-Verstärker unterstützen eine Bi-Amping-Verbindung. Dies ist der Bi-Verkabelung ähnlich, mit der Ausnahme, dass die zwei Anschlusspaare auf dem AV-Verstärker verwendet werden. Bi-Amping kann außerdem durch die Verwendung von zwei Stereoverstärkern erreicht werden.

Die Vorteile einer Bi-Verkabelung- oder Bi-Amp-Verbindung umfassen einen saubereren, weicheren Klang mit knackigerem und besser kontrolliertem Bass.

HINWEIS: Bei der Bi-Verkabelung dieser Lautsprecher MÜSSEN die mitgelieferten Klemmbrücken entfernt werden. Ansonsten kann dies zu Schäden an Ihrem Verstärker führen.



WARNHINWEIS: Achten Sie darauf, die Anschlusspfropfen nicht zu weit in die Öffnung einzuführen, da der Schaumpfropfen dadurch im Gehäuse stecken bleiben könnte.

Wenn der Lautsprecher in einem kleinen Raum (etwa 9 m²) oder einem Raum mit häufig auftretender, betonter Bassresonanz aufgestellt werden soll, kann die Verwendung von Anschlusspfropfen von Vorteil sein. Dabei wird jedoch empfohlen, vor der Anbringung mit der Aufstellung der Lautsprecher im Raum zu experimentieren. Zur Optimierung der Lautsprecherleistung sollten Sie unbedingt prüfen, ob der Lautsprecher nicht zu nah an einer Wand oder in einer Zimmerecke aufgestellt ist.

Wenn die Positionierung der Lautsprecher von der Raumästhetik oder -aufteilung bestimmt wird, ein ausgeprägter Bass auftritt oder Lautsprecher in unmittelbarer Nähe (weniger als der auf Seite 38 empfohlene Mindestabstand) zu einer Rückwand (wie bei einem Bücherregal, bei der Aufstellung in einem Schrank oder in der Nähe einer Wand) aufgestellt werden müssen, wird die Verwendung von Anschlusspfropfen in den Öffnungen empfohlen. Hierdurch werden das Bassdröhnen (oder Überhang) verringert und die Lautsprecher unter diesen Umgebungsbedingungen bei der Wiedergabe ihrer Höchstleistung unterstützt.

Das Dröhnen wird verursacht, wenn die Bassleistung der Lautsprecher die Raummodi anregt und bei einer bestimmten Frequenz oder bei mehreren Frequenzen eine Bassanhebung verursacht.

Bei der Verwendung von Anschlusspfropfen wird nicht die Gesamt-Basserweiterung verringert, sondern die Bassenergie/Bassleistung der Öffnungsfrequenzabstimmung. Dadurch verringert sich das Bassdröhnen und gleichzeitig erhöhen sich die Klarheit des Basses und die offensichtliche Lebendigkeit.

Es wird nachdrücklich empfohlen, dabei zu experimentieren.

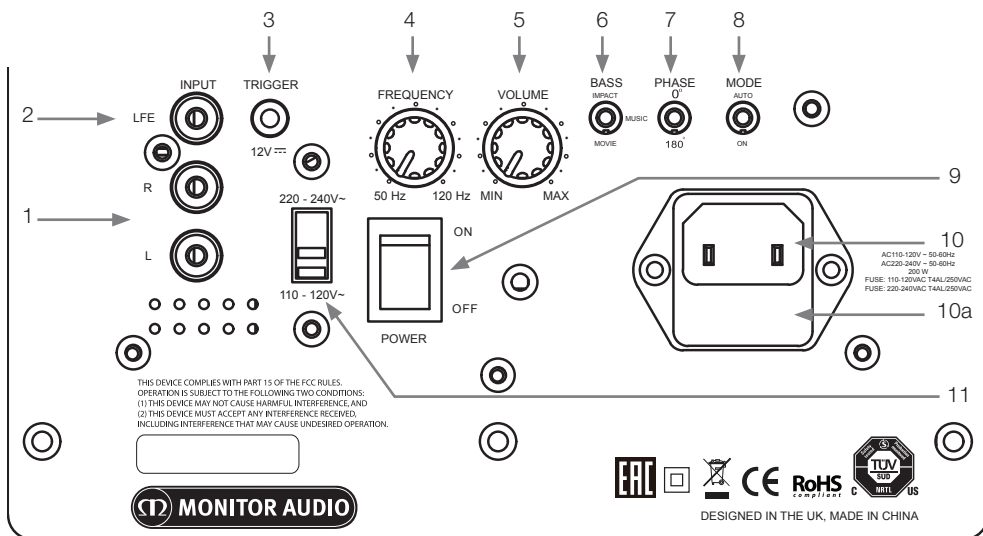
Inbetriebnahme der Lautsprecher

Nehmen Sie Ihre Lautsprecher in Betrieb, indem Sie Musik abspielen und sie bei niedriger bis mittlerer Lautstärke etwa 50 bis 70 Stunden lang laufen lassen. Sie werden feststellen, dass sich der Ton auch nach 70 Stunden Betrieb noch verbessert.

Dies geschieht im Laufe der Zeit: Wie bei einem guten Wein wird die Leistung mit der Zeit immer besser.

Wenn Sie die Lautsprecher ununterbrochen verwenden möchten, können Sie alternativ die akustische Lautstärke/Präsenz verringern, indem Sie die Lautsprecher einander gegenüberstellen, sodass die Treiber/Hochtöner direkt ausgerichtet sind und so nah wie möglich beieinander stehen. Schließen Sie dann den Verstärker an die Lautsprecher an, sodass einer normal (in Phase) ist: Plus an Plus und Minus an Minus (rot zu rot und schwarz zu schwarz), und der andere Lautsprecher phasenverschoben: Plus- an Minus-Eingänge und Minus- an Plus-Eingänge am Lautsprecher.

MRW-10 Verstärkerfeld und Steuerung



1. RCA-Stereoeingänge (links und rechts)

Das ist die Art des Signaleingangs beim Einsatz eines Stereoverstärkersystems. Der Anschluss kann anhand eines Paares qualitativ hochwertiger Signalkabel über den Pre-Out-Bereich eines Verstärkers erfolgen. Bei dieser Methode muss die Übergangsfrequenz eingestellt werden. Es wird empfohlen, dass Sie die Übergangswahl auf etwa 80 Hz (als Ausgangspunkt) einstellen. Dies kann je nach Raum und Vorlieben variieren.

HINWEIS:- Die Kabel sollten nicht länger als zehn Meter sein, um Störungen durch andere elektrische Geräte zu vermeiden.

2. LFE-Eingang (RCA-Typ)

Dieser Eingang wird verwendet, wenn der Subwoofer mit einem AV-Verstärker/Empfänger verbunden wird. Bei der Verwendung des LFE-Eingangs wird die Übergangsfrequenzwahl nicht verwendet. Der Grund dafür ist, dass die Übergangsfunktion durch den angeschlossenen AV-Verstärker/-Prozessor gesteuert wird.

3. 12-Volt-Ansteuerungseingang ~ Drehzapfen = +12 VDC

Für die externe Leistungssteuerung vom AV-Verstärker/Empfänger zum MRW-10. Der AV-Verstärker/Empfänger sendet ein 12-Volt-Signal und gibt dem MRW-10 den Befehl, sich aus dem Standby-Modus einzuschalten. Dies ermöglicht eine genauere Steuerung der automatischen Ein-/Aus-Funktion und ist viel energieeffizienter. Bei der Verwendung der 12-V-Ansteuerung muss sich der Betriebsauswahlschalter (8) für eine richtige Funktionsweise in der Position **Auto** befinden. Wurde der AV-Empfänger einmal ausgeschaltet, bleibt der MRW-10 weiterhin etwa 15 Minuten lang in Betrieb, bevor er in den Standby-Modus wechselt. Das Kabel wird separat geliefert.

4. Steuerung der Frequenzregelung

Die Steuerung der Frequenzregelung funktioniert nur, wenn der Cinch-Stereoeingang (1) verwendet wird, und wird verwendet, um die obere Frequenzgrenze (Tiefpass) des Subwoofers einzustellen. Die Übergangsteuerung sollte entsprechend der Größe oder des Bassausgangs der Haupt-/Satellitenlautsprecher eingestellt werden. Wenn Sie die Lautsprecher der Monitor-Serie nutzen, stellen Sie diese zwischen 50 und 100 Hz ein (je nach zusätzlichen Lautsprechern). Es wird empfohlen, ein wenig zu experimentieren.

Art des Hauptlautsprechers	Monitor-Serie-Produkt	Einstellung der Übergangssteuerung
Kleiner Stand-/Regallautsprecher	Monitor 50/100	60 bis 100 Hz
Stand-Lautsprecher	Monitor 200/300	50 bis 80 Hz

5. Lautstärkeneinstellung

Diese Steuerung ermöglicht die Einstellung des Pegels oder der Lautstärke, um einen insgesamt ausgeglichenen Klang zu erhalten. Um einen ausgeglichenen Klang zu erhalten, sollten Sie eine Auswahl Ihrer bekannten Musik-/Filmausschnitte abspielen. Beginnen Sie mit der minimalen Lautstärke und erhöhen Sie die Lautstärkesteuerung, bis ein ausgeglichener Klang erreicht wurde. Bei der Verwendung eines AV-Prozessors oder eines AV-Empfangsverstärkers kann das System über die Testton-Funktion in den Einstellungsfunktionen angepasst werden. (Beziehen Sie sich auf den Abschnitt im Benutzerhandbuch zur Einstellung des AV-Prozessors oder des AV-Empfangsverstärkers.) Bei einer korrekten Einstellung des Subwoofers sollte sein Standort im Raum nicht leicht ermittelt werden können.

6. Bass-Schalter

Dieser Schalter passt die Bassresonanz des Subwoofers Ihren Vorlieben entsprechend an. Es gibt drei Einstellungen: Musik, Filme und Effekt. Der „Film“-Modus bietet eine relativ flache Resonanz von bis zu 35 Hz. Der „Musik“-Modus liegt -2 dB unterhalb des „Film“-Modus, reicht jedoch hinunter bis auf 30 Hz. Der „Effekt“-Modus ist +3 dB über dem „Film“-Modus und geht angenehm bis auf 40 Hz.

7. Phasensteuerungsschalter

Die Phasensteuerung wird dazu verwendet, um jede Verzögerung zwischen dem Subwoofer und den Haupt-/Satellitenlautsprechern zu synchronisieren. Wenn der Subwoofer mit den Haupt-/Satellitenlautsprechern phasengleich ist, sollte der Klang volltönend sein. Während Sie den Phasenschalter einstellen, sollten Sie in einer normalen Hörposition sitzen. Vielleicht ist die Hilfe einer anderen Person erforderlich. Bei einer richtigen Einstellung sollte der Standort des Subwoofers nahezu nicht erkennbar sein. Es wird empfohlen, zu experimentieren, um ein optimales Ergebnis zu erhalten. Es sollte jedoch angemerkt werden, dass der Phasensteuerungsschalter in den meisten Fällen auf 0 Grad eingestellt werden sollte.

8. Leistungswahlschalter mit automatischer Einschaltmöglichkeit

Wenn sich der Schalter in der Position „Ein“ befindet, ist der Subwoofer immer eingeschaltet. In der Position „Auto“ schaltet sich der Subwoofer automatisch ein, sobald ein Eingangssignal anliegt. Wenn kein Signal anliegt, bleibt der Subwoofer 15 Minuten lang eingeschaltet, ehe er in den Standby-Modus schaltet. Er schaltet sich wieder ein, wenn ein Signal anliegt.

Zusätzliche Hinweise zur automatischen Einschaltfunktion

Bei der Verwendung der automatischen Einschaltfunktion „klammert“ sich der Subwoofer an den Eingang, durch den er aktiviert wurde. Meist, etwa bei der Verwendung einer Stereo- oder einer LFE-Eingangsverbindung, spielt dies keine Rolle. Wenn sie jedoch sowohl Stereo- als auch LFE-Verbindungen verwenden, können Sie nicht zwischen den Eingangssignalen umschalten, bis der Subwoofer in den Standby-Modus gewechselt ist. Sie können manuell in den Standby-Modus schalten, wenn Sie den Subwoofer aus- und wieder einschalten, oder indem Sie die 15 Minuten bis zur automatischen Aktivierung des Standby-Modus abwarten, ehe Sie die Eingangssignale umschalten.

9. Hauptstromschalter

Der Hauptstromschalter sollte auf die Position „Aus“ geschaltet werden, wenn der Subwoofer für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Damit der Subwoofer funktioniert, muss der Schalter auf die Position „Ein“ geschaltet sein.



WARNHINWEIS: Da sich der Hauptschalter an der Rückwand befindet, muss das Gerät an einem zugänglichen Standort aufgestellt werden. Der Zugriff auf den Hauptschalter darf durch keine Hindernisse versperrt werden.

10. IEC-Netzverbindung/Position der Sicherung

Der Subwoofer wird zur Verbindung mit der Netzstromversorgung mit einer Netzeingangssteckdose mit zwei Pins ausgeliefert. Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH das entsprechende IEC-Stromkabel, das mit dem Produkt geliefert wurde. Das Gerät ist zudem mit einer externen Netzsicherung ausgestattet. Wenn diese Sicherung während des Betriebs durchbrennt, finden Sie im Sicherungshalter eine Ersatzsicherung. Zum Wechsel der Sicherung entfernen Sie das IEC-Stromkabel und entnehmen vorsichtig die Original-Sicherung aus ihrer Halterung unter der IEC-Netzeingangssteckdose (10a). Wenn die Sicherung erneut durchbrennt, sollten Sie sich an den autorisierten Kundendienst wenden. Versuchen Sie NICHT, noch eine weitere Sicherung einzubauen, da dies erhebliche Schäden an der Verstärkereinheit verursachen könnte.

11. Netzspannungswähler

Die Werkeinstellungen entsprechen den Netzspannungsangaben Ihres Landes. Versuchen Sie nicht, diese Einstellung zu ändern, da dies zu einer dauerhaften Beschädigung des Produkts und sogar zu einer Brandgefahr führen könnte. Über dem Auswahlwähler befindet sich eine durchsichtige Kunststoffabdeckung, um ein versehentliches Umschalten zu verhindern.

MRW-10 Positionierung & Ersteinstellung



Stecken Sie den Subwoofer erst an das Stromnetz an, wenn alle Kabel verbunden sind und die Füße angebracht wurden.

Befestigen Sie die Füße mit den mitgelieferten Schrauben durch die vorgebohrten Löcher auf dem Gehäusesockel an der Unterseite der MRW-10.

Der Subwoofer sollte nun an der optimalsten Stelle aufgestellt werden – vorzugsweise nicht direkt in einer Ecke des Raumes, da dies ein übermäßiges Bassdröhnen verursachen könnte. Sobald die gewünschte Position gefunden wurde, sollten Sie unbedingt prüfen, ob alle Kabel lang genug sind, damit sie ohne Spannung verlegt werden können. Um Interferenzen zu vermeiden, sollten die Kabel nicht länger als zehn Meter sein.



WARNHINWEIS: Schließen Sie die Cinch-Eingangs-/Ausgangskabel (RCA) niemals an und trennen Sie diese nicht, wenn der Subwoofer eingeschaltet ist.

Bei der Ersteinstellung muss der Leistungswahlschalter auf die Position „Ein“ geschaltet werden und das 12-Volt-Triggerekabel (wenn es verwendet wird) darf nicht angeschlossen sein.

Sobald die Eingangskabel angeschlossen sind und sich der Leistungswahlschalter auf der Position „Ein“ befindet, kann der Subwoofer mit der Hauptstromversorgung verbunden und mit dem Hauptstromschalter eingeschaltet werden.

MRW-10 Einrichtung

Verbindung mit einem AV-Empfänger

Der Großteil der AV-Verstärker besitzt automatische Einstellungssysteme. Falls Ihr Verstärker über ein automatisches Einstellungsverfahren verfügt, sollte dieses jetzt ausgeführt werden. Die Lautstärke sollte dabei auf etwa 10 bis 12 Uhr eingestellt sein und der Leistungswahlschalter sollte sich in der Position „Ein“ befinden.

Sobald die automatische Einstellung abgeschlossen ist, prüfen Sie, ob die Subwoofereinstellungen am AV-Verstärker richtig sind. Die Übergangsfrequenz sollte etwa der in der Tabelle auf Seite 42 entsprechen und der Pegel sollte nicht mehr/weniger als +/- 3 dB betragen. Falls nicht, wird empfohlen, die richtigen Einstellungen vorzunehmen.

Spielen Sie jetzt einige Ihrer bekannten Musik-/Filmausschnitte ab. Wenn Sie sich versichert haben, dass alles ordnungsgemäß funktioniert, steigern Sie die Lautstärke allmählich bis zu einem durchschnittlichen Hörniveau.

Verbindung mit einem Stereoverstärker

Für die Verwendung eines Zweikanal-Stereoverstärkers oder eines Verstärkers ohne LFE-Ausgang können die linken und rechten Stereoeingänge benötigt werden. Verbinden Sie den Verstärker mit zwei Verbindungskabeln (links und rechts) mit den Verbindungen, die als links und rechts (L und R) bezeichnet sind.

Stellen Sie den Subwoofer auf, wenn der Vorverstärker/integrierte Verstärker auf ein geringes Niveau gestellt ist. Verwenden Sie dabei die vorgeschlagenen Anleitungsschritte, ehe Sie Musik/Testtöne abspielen.

- Stellen Sie die Lautstärke auf etwa 10 Uhr ein (Seite 42).
- Die Frequenz sollte entsprechend Ihren Hauptlautsprechern eingestellt werden (vergleichen Sie dazu die Tabelle auf Seite 42).
- Phase auf 0 (Seite 42)

Spielen Sie jetzt Ihnen bekannte Musik und stellen Sie die Lautstärke und/oder die Frequenz allmählich auf ein Niveau ein, bei dem Sie mit der Integration und der Balance des Subwoofers im Zusammenspiel mit dem restlichen System zufrieden sind.

Fehlerbehebung

Sollten bei Ihrem Subwoofer irgendwelche technischen Probleme oder Probleme bei der Auf-/Einstellung auftreten, so lesen Sie bitte die nachfolgende Anleitung zur Fehlerbehebung:

Mein Subwoofer schaltet sich nicht ein/er wird nicht mit Strom versorgt.

- Prüfen Sie, ob Ihr Hauptnetzstecker ordnungsgemäß am Subwoofer und an der Netzsteckdose angeschlossen ist. Prüfen Sie außerdem die Sicherung des Netzsteckers (wenn vorhanden) und die Sicherung im Subwoofer. Weitere Informationen über das Wechseln der Sicherung und ihre Position finden Sie auf Seite 42.
- Empfängt der Subwoofer ein Signal? Empfängt der Subwoofer ein Signal, ist der Leistungswahlschalter auf der Position „Auto“ oder „Ein“ und die Quelle eingeschaltet? Versuchen Sie, den Lautstärkepegel der Quelle anzupassen und den Schalter auf die Position „Ein“ zu bringen.

Wenn das Gerät noch immer nicht eingeschaltet wird, nehmen Sie unverzüglich mit Ihrem Händler/Lieferanten vor Ort oder Monitor Audio Kontakt auf.

Kein Ton vom Subwoofer.

- Sind die Signalleitungen ordnungsgemäß angeschlossen? Überprüfen Sie diese. Wenn möglich, sollten Sie diese Überprüfung mit einem zweiten, mit Sicherheit funktionierenden Satz vornehmen.
- Vielleicht ist der Lautstärkepegel nur sehr leise eingestellt?

Wenn dadurch noch immer kein Signal ausgegeben wird, nehmen Sie unverzüglich mit Ihrem Händler/Lieferanten vor Ort oder Monitor Audio Kontakt auf.

Eigentümerinformationen

Produktangaben

Modell

Produkt-Seriennummer

Kaufdatum

Händlerinformationen

Händlername

Anschrift

.....

E-Mail-Adresse

Telefonnummer

Garantie

Sowohl die handwerkliche Arbeit als auch die Leistung dieses Produkts kommen mit einer Garantie gegen Produktionsfehler – für einen Zeitraum von **fünf** Jahren ab dem Kaufdatum (vergleichen Sie dazu die unten stehenden Geschäftsbedingungen), vorausgesetzt, das Produkt wurde von einem autorisierten Monitor-Audio-Einzelhändler im Rahmen des Konsumenten-Verkaufsvertrags ausgeliefert.

Um uns zu helfen, die Einzelheiten Ihrer Garantie in unserer Kundendatenbank aufzufinden, falls dies nötig sein sollte, bitten wir Sie, sich ein paar Minuten Zeit zu nehmen und Ihr(e) Produkt(e) online auf folgender Webseite zu registrieren: monitoraudio.com.

MONITOR SERIES

Manual del usuario





Introducción	49
Puntas y pies	50
Posicionamiento	50
Posicionamiento para 2 canales	50
Posicionamiento audiovisual	50
Atmos	51
Configuración del cableado	52
Tapones de puertos	53
Rodaje de sus altavoces	53
Mandos y panel del amplificador MRW-10	54
Instalación inicial y posicionamiento del MRW-10	56
Instalación de MRW-10	56
Conectado a un receptor de A/V	56
Conectado a un amplificador estéreo	56
Resolución de problemas	58
Información del usuario	58
Garantía	59

Introducción

Gracias por haber adquirido el nuevo altavoz Monitor Series. Al especificar los mejores materiales disponibles, hemos podido utilizar todas nuestras décadas de experiencia en el diseño de altavoces para dar vida literalmente a la nueva serie de monitores.

Esta nueva serie ofrece un estilo limpio y minimalista, con acentos del legado de Monitor Audio de la "Serie System R", todo en un paquete completamente moderno.

La gama presenta tanto un nuevo y compacto altavoz de estantería como un nuevo modelo de suelo. Las alternativas más grandes de ambos también están disponibles, para complementar espacios más grandes y aplicaciones de mayor potencia.

Como se empleó en la nueva Serie Silver con los soportes estabilizadores provistos en los modelos Monitor 200 y 300, devuelven una apariencia más elegante a la vez que ocupan menos espacio y mejoran la estabilidad.

Puntas y pies

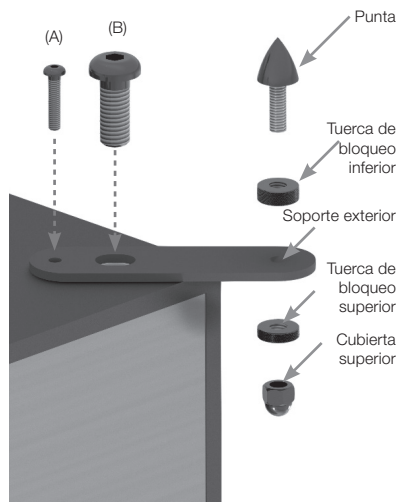
(Solo en Monitor 200 & 300)

Si el altavoz se va a instalar en un suelo con moqueta, atornille la punta en el ensamble del pie y el "estabilizador". Asegúrelos a la base del altavoz usando los tornillos proporcionados (A & B).

Para comprobar si el altavoz está nivelado en todos los lados, utilice la herramienta de nivelación. Si hay algo de desnivel, desenrosque el pie de la parte más baja y compruebe de nuevo. Repita este proceso hasta que la caja acústica esté nivelada. Use las tuercas de bloqueo de los soportes para sujetarlos en su sitio y para evitar que se produzcan vibraciones no deseadas.

Asegúrese de que por debajo de la moqueta no pasen cables que las puntas pudieran dañar.

Si no se van a usar clavos, coloque los soportes de goma autoadhesivos incluidos en la parte inferior del estabilizador.



Posicionamiento

Posicionamiento para 2 canales

Si se va a usar en un sistema de 2 canales, la posición de escucha y los altavoces deben formar un triángulo equilátero. Los altavoces deben colocarse con una separación aproximada de 1,8-3 m. La distancia ideal desde la pared trasera varía en función del altavoz y gustos; sin embargo, los altavoces tienen que estar al menos a 91 cm de las paredes laterales.

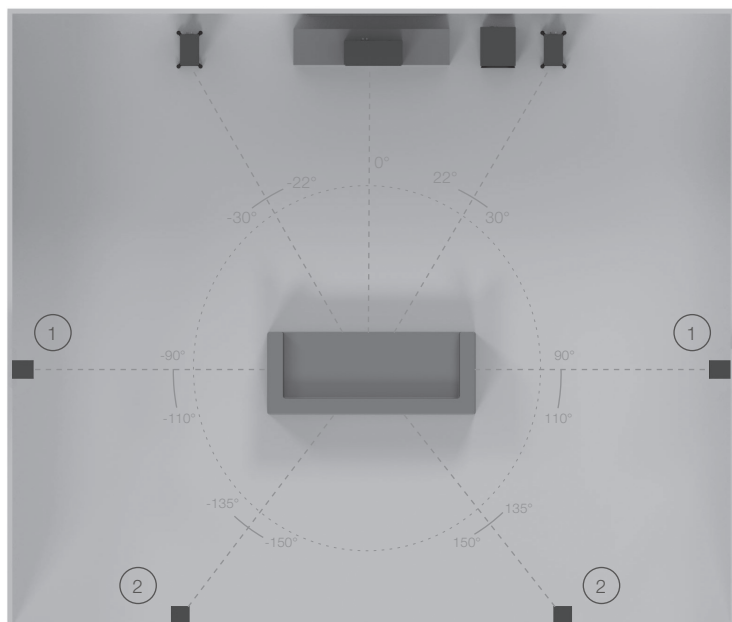
Se recomienda encarecidamente experimentar al colocar unos altavoces por primera vez, ya que cada entorno y las preferencias del usuario difieren de una instalación a otra. Si, por ejemplo, los graves se oyen poco, pruebe a acercar los altavoces a la pared. Lo contrario se recomienda si hay exceso de graves. Si esto no fuese posible, de manera alternativa puede ayudar a reducir los graves con los tapones provistos. Si se pierde imagen estéreo, pruebe a cambiar la orientación de los altavoces respecto al oyente ligeramente. Debe parecer que el sonido se origina en un punto central entre los altavoces, no en los propios altavoces.

Posicionamiento audiovisual

En la figura contigua puede consultar los ángulos y las posiciones ideales para cada altavoz de su sistema surround. La distancia entre los altavoces y la pared depende de los requisitos del altavoz y las preferencias personales.

Si los graves suenan demasiado fuertes o la habitación retumba al reproducir música (sin subwoofer), pruebe a alejar ligeramente los altavoces de las paredes. Si esto no fuese posible, intente cambiar los ajustes de la frecuencia de separación (crossover) de los altavoces o el subwoofer. Pruebe también a cambiar de posición el subwoofer.

El altavoz de canal central del Monitor C150 debe colocarse apuntando el tweeter a la posición habitual del espectador, a una altura cercana a la del oído.



1. Altavoces surround laterales

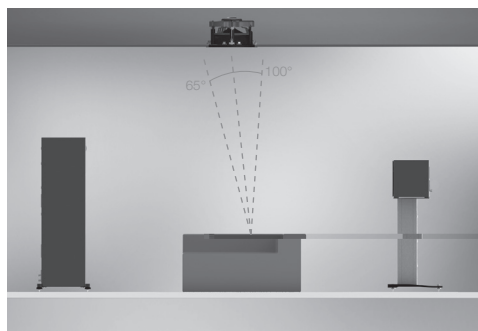
2. Altavoces surround traseros

Un sistema surround 7.1 utilizará altavoces laterales (posición 1) y traseros (posición 2) para crear un escenario sonoro de 360°; si va a configurar un sistema 5.1, puede colocar los altavoces surround en la posición (1) o (2).

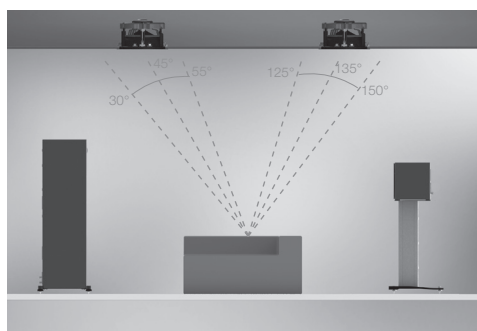
Atmos

Al organizar un sistema Atmos, para los canales Atmos recomendamos usar nuestro C265-IDC. Estos altavoces emplean un exclusivo módulo pivotante IDC (Inverted Dual Concentric) de rango medio/módulo tweeter que ofrece una característica de dispersión más amplia y es ideal para las tareas de Atmos. Encontrará más información acerca de C265-IDC en nuestra página web: monitoraudio.com

Ver abajo para una posición ideal de colocación de 2 o 4 altavoces.



2 altavoces Atmos (en línea con la parte delantera izquierda y derecha)



4 altavoces Atmos (en línea con la parte delantera izquierda y derecha)

Configuración del cableado

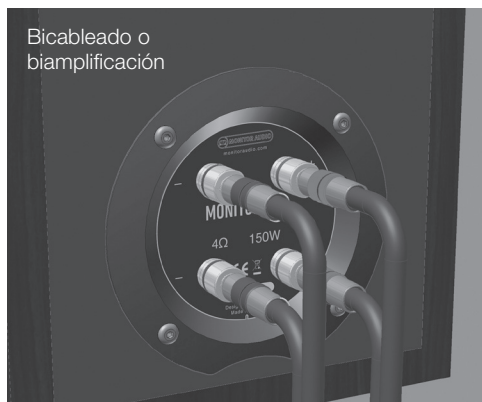


Los modelos Monitor 50 y C150 cuentan con un solo par de terminales de altavoz (vea la ilustración contigua) que permite la conexión de un solo cable.



Los modelos Monitor 100, 200 y 300 cuentan con dos pares de terminales, y pueden ser de un solo cable (utilizando un cable positivo y uno negativo) como se muestra en la ilustración contigua.

NOTA: En esta configuración DEBEN quitarse las uniones de los terminales.



El bicableado se puede lograr al ejecutar dos pares de cables (dos positivos y dos negativos) desde un solo par de terminales en su amplificador.

Ciertos amplificadores AV admiten la conexión de biamplificación. Esto es similar al proceso de bicableado, con la excepción de que se usan dos pares de terminales en el amplificador AV. La biamplificación también se puede lograr mediante el uso de dos amplificadores estéreo.

Los beneficios de la conexión bicableado o biamplificación incluyen un sonido más limpio y suave con un medio grave más cerrado y graves más controlados.

NOTA: Si se conectan por bicableado estos altavoces, DEBEN quitarse las uniones de los terminales. De lo contrario, puede dañar el amplificador.



ADVERTENCIA: Hay que tener cuidado de no meter los tapones demasiado en los puertos, ya que el tapón de espuma podría perderse dentro de la caja acústica.

Si el altavoz se va a instalar en una habitación pequeña, normalmente de 9 m², o en una habitación donde se sepa que se produce una respuesta de los graves acentuada, sería deseable poner los tapones. No obstante, antes se recomienda experimentar y probar a colocar el altavoz en distintas posiciones. Para optimizar el rendimiento del altavoz es importante asegurarse de que los altavoces no están colocados demasiado cerca de una pared o de las esquinas de una habitación.

Si el posicionamiento del altavoz está predeterminado por la estética o el diseño de la habitación, encontrará que tiene los graves acentuados o en el caso de que los altavoces se ubiquen muy cerca (menos de las distancias sugeridas mínimas de la página 50) a una pared posterior (como en una estantería de libros, colocado en un armario o en un soporte cerca de una pared), recomendamos instalar tapones en los puertos. Así se reducirá el "retumbo" de los graves, a veces llamado realce, y contribuirá a que los altavoces rindan mejor en estas condiciones.

El "retumbo" se produce generalmente cuando la energía de los graves del altavoz "excita" los modos de la habitación y causa una acentuación a una frecuencia o número de frecuencias concretas.

Al poner tapones en los puertos, la extensión general de los graves no se reduce, pero sí la salida/energía de los graves en torno a la frecuencia de sintonización del puerto. Esto hace que los graves retumben menos al tiempo que resultan más claros y parecen más ágiles.

En cualquier caso, se recomienda encarecidamente realizar pruebas.

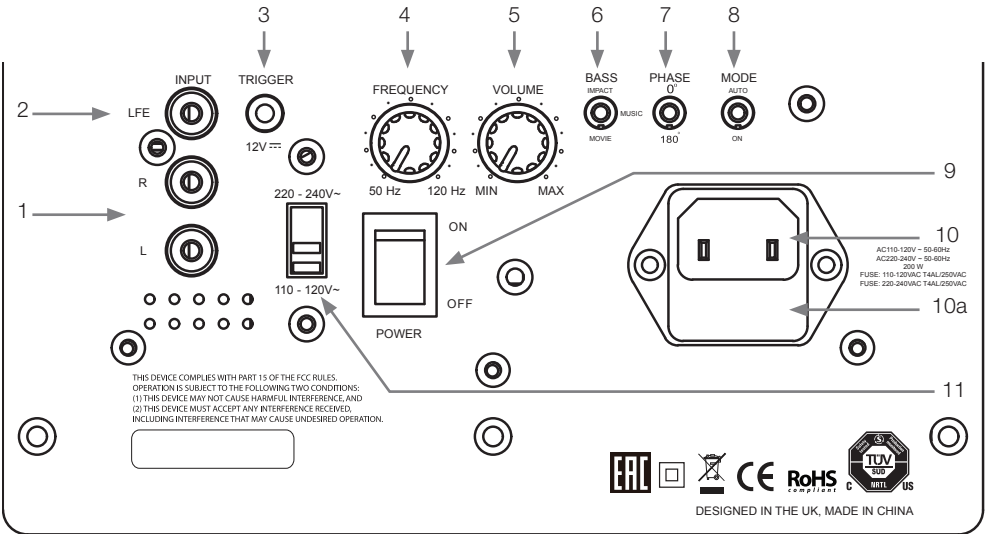
Rodaje de sus altavoces

Para hacer el rodaje de sus altavoces, reproduzca cualquier música normal a un nivel de volumen medio entre 50 y 70 horas. Puede que observe cómo el sonido sigue mejorando incluso pasadas las 70 horas.

Esto puede suceder de forma natural con el paso del tiempo: como con los buenos vinos, el sonido mejorará con la edad.

Otra opción es hacer el rodaje continuo en bucle. Coloque los altavoces enfrentados entre sí y oriente directamente las unidades/unidades de agudos lo más cerca posible para reducir el volumen audible. A continuación, conecte el amplificador a los altavoces, para que uno sea positivo a positivo y negativo a negativo (rojo con rojo y negro con negro) y el otro quede fuera de fase: entradas positivo a negativo y negativo a positivo del altavoz.

Mandos y panel del amplificador MRW-10



- 1. Entradas estéreo RCA (izquierda y derecha, L y R)
Este es el método de entrada de señal cuando se utiliza un sistema de amplificador estéreo. La conexión se puede realizar mediante un par de cables de gran calidad desde la etapa anterior a la salida del amplificador. Si se utiliza este método de conexión, habrá que ajustar la frecuencia de separación (crossover). Le recomendamos que ajuste el mando de frecuencia a aprox. 80 Hz como punto de partida. Este valor puede variar en función de la habitación y los gustos personales.
Nota: Para evitar interferencias con otros aparatos eléctricos, los cables no deberían medir más de 10 metros.
- 2. Entrada LFE (tipo RCA)
Esta entrada se utiliza al conectar el subwoofer a un amplificador o receptor de A/V. Al usar la entrada LFE, el mando de frecuencia no se utiliza. Esto se debe a que la función de separación (crossover) la controla el amplificador o procesador de A/V al que está conectado.
- 3. Entrada del disparador de 12 V ~ clavija central = 12 V CC
Para controlar la alimentación externa desde el amplificador AV o receptor de MRW-10. El amplificador o receptor de A/V suministra una señal de 12 voltios y activa el MRW-10 desde el modo de reposo. De esta forma facilita un control más preciso del encendido y apagado automático, y es mucho más eficiente. Al utilizar el disparador de 12 V, el interruptor de modo de alimentación (8) debe estar en la posición **Auto** para funcionar correctamente. Una vez que se ha apagado el receptor de AV, el MRW-10 permanecerá encendido durante aproximadamente 15 minutos antes de pasar al modo en reposo. El cable se suministra por separado.
- 4. Mando de frecuencia de separación (crossover)
El mando de frecuencia de separación solo funciona al utilizar la entrada estéreo RCA (1) y se utiliza para ajustar el umbral superior de frecuencia (paso bajo) del subwoofer. El mando de frecuencia se debe ajustar en función del tamaño o la salida de bajos de los altavoces principales o satélite. Al utilizar los altavoces de la serie Monitor, ajústelos a entre 50 Hz y 100 Hz (en función de los altavoces adicionales). Es conveniente hacer pruebas.

Tipo de altavoz principal	Serie de Producto de Monitor	Configuración del mando de frecuencia
Altavoz de soporte/estantería de pequeño tamaño	Monitor 50/ 100	60-100 Hz
Altavoz de suelo	Monitor 200/ 300	50 Hz-80 Hz

5. Mando de volumen

Este mando permite ajustar el nivel o el volumen para conseguir un sonido global equilibrado. Para conseguirlo, será necesario reproducir una selección de fragmentos de películas o música que conozca bien. Empiece con el volumen al mínimo y vaya aumentándolo hasta alcanzar un sonido equilibrado. Si utiliza un procesador A/V o un receptor-amplificador de A/V, podrá ajustar el sistema mediante el tono de prueba de las funciones de instalación. (Consulte la sección de instalación del manual de instrucciones del procesador A/V o del receptor-amplificador de A/V). Cuando el subwoofer esté ajustado correctamente, no debería ser fácil percibir su ubicación en la habitación.

6. Conmutador de bajos

Este conmutador permite adaptar la respuesta de graves del subwoofer a su gusto. Hay tres ajustes: Música, Película e Impacto. En el modo Película, la respuesta es relativamente plana hasta los 35 Hz. El modo Música es 2 dB menos intenso que el modo Película, pero se mantiene por debajo hasta los 30 Hz. El modo Impacto es 3 dB más intenso que el modo Película y se mantiene estable hasta los 40 Hz.

7. Mando de fase

El mando de fase se utiliza para sincronizar el posible desfase entre el subwoofer y los altavoces principales o satélite. Cuando el subwoofer está en fase con los altavoces principales o satélite, el sonido debería ser rico y pleno. Siéntese en una ubicación normal de escucha mientras ajusta el mando de fase. Puede que necesite la ayuda de otra persona. Cuando esté ajustado correctamente, la posición del subwoofer debería ser casi indetectable. Para conseguir resultados óptimos, es conveniente hacer pruebas. De todos modos, en la mayoría de los casos, el mando de fase debería estar ajustado a 0 grados.

8. Interruptor de modo de alimentación con función de encendido automático

Con el interruptor en posición "On", el subwoofer permanece encendido en cualquier circunstancia. En la posición "Auto", el subwoofer se encenderá automáticamente cuando reciba una señal de entrada. Permanecerá encendido durante 15 minutos sin recibir señal antes de pasar al modo de reposo, en espera de recibir de nuevo una señal.

Notas adicionales sobre la función de encendido automático

Cuando se usa la función de encendido automático, el subwoofer se "fija" a la entrada que se utilizó para activarlo. En la mayoría de los casos, cuando se utiliza una conexión de entrada estéreo o LFE, esto no importa. No obstante, si se utilizan ambas conexiones a la vez, no podrá alternar ambas entradas hasta que el subwoofer haya entrado en modo de reposo. Esto se puede hacer de forma manual apagándolo y encendiéndolo de nuevo o dejando que pasen 15 minutos antes de alternar las entradas.

9. Interruptor de alimentación

Cuando no se utilice el subwoofer durante un periodo prolongado, el interruptor de alimentación debería estar en la posición "Off". Para que el subwoofer funcione, el interruptor debe estar en la posición "On".



ADVERTENCIA: Dado que el interruptor de alimentación está situado en el panel posterior, hay que dejar suficiente espacio libre alrededor del aparato para poder acceder al interruptor.

10. Toma de alimentación IEC/Posición de los fusibles

El subwoofer cuenta con una toma de alimentación de dos patillas para conectarlo a la red eléctrica. Utilice SOLO el cable de alimentación IEC adecuado que se suministra con el producto. También incluye un fusible externo. En caso de que el fusible se funda por el funcionamiento, podrá encontrar un fusible de recambio en el portafusible. Si desea cambiar el fusible, extraiga el cable de alimentación IEC y saque con cuidado el fusible original de su portafusible debajo de la toma de alimentación IEC (10a). Si el fusible se funde de nuevo, le aconsejamos que se ponga en contacto con un servicio técnico autorizado. No intente colocar un nuevo fusible, ya que esto podría provocar graves daños en la unidad de amplificación.

11. Selector de tensión de alimentación

Es un ajuste de fábrica de acuerdo con la tensión de alimentación de su país. No trate de modificar este ajuste, ya que ello podría dañar de forma permanente el producto e incluso provocar un incendio. El selector incluye una cubierta de plástico para impedir posibles ajustes accidentales.

Instalación inicial y posicionamiento del MRW-10



No enchufe a la red eléctrica el subwoofer hasta haber conectado todos los cables de señal y los soportes conectados.

Fije los soportes a la parte inferior de la MRW-10 utilizando los tornillos proporcionados en los agujeros piloto en la base de la caja acústica.

En este momento habría que colocar el subwoofer en la ubicación más adecuada, preferiblemente no en un rincón de la habitación, puesto que esto podría causar que los graves retumbasen. Una vez colocado en la ubicación adecuada, es importante comprobar si los cables son lo suficientemente largos para que no queden tensos. Los cables deberían ser de menos de 10 metros para evitar interferencias.



ADVERTENCIA: Nunca enchufe o desenchufe los cables de entrada/salida RCA con el subwoofer encendido.

Para realizar la instalación inicial, ponga el interruptor de modo de alimentación en la posición On y deje desconectado el cable del disparador de 12 V (si está siendo usado).

Una vez los cables de entrada estén enchufados y el interruptor de modo de alimentación esté en posición On, se podrá enchufar el subwoofer a la corriente eléctrica y encender el interruptor de alimentación.

Instalación de MRW-10

Conectado a un receptor de A/V

La mayoría de los amplificadores de A/V tienen sistemas de configuración automática. Si su amplificador tiene un procedimiento de autoconfiguración, ejecútelo ahora con el volumen ajustado entre las 10 y 12 en punto aproximadamente y con el interruptor de modo de alimentación en la posición On.

Cuando haya finalizado la autoconfiguración, compruebe que los ajustes del amplificador A/V en el subwoofer sean correctos. La frecuencia de separación (crossover) debe ajustarse a la tabla de la página 54 y el nivel no debería variar en más de ± 3 dB. En caso contrario, convendría reajustarla.

Cuando se asegure de que todo funciona correctamente, reproduzca varios fragmentos de música o película que conozca bien y aumente poco a poco el volumen hasta un nivel de escucha medio.

Conectado a un amplificador estéreo

Las entradas de estéreo izquierda y derecha podrían ser necesarias si se usa un amplificador estéreo de dos canales o un amplificador sin salida LFE. Conecte 2 cables de interconexión (izquierdo y derecho) desde el amplificador a las entradas marcadas como L y R.

Con el amplificador pre-/integrado ajustado a un nivel bajo, configure el subwoofer como se explica a continuación antes de reproducir música o tonos de prueba:

- Ajuste el volumen a las 10 en punto aproximadamente (página 54).
- Establezca la frecuencia en función de sus altavoces principales (consulte la tabla de la página 54).
- Fase a 0 (página 54).

Ahora reproduzca música conocida y ajuste poco a poco el volumen o la frecuencia hasta que la integración y el equilibrio del subwoofer con el resto del sistema sean de su agrado.

Modelo	Monitor 50	Monitor 100	Monitor 200	Monitor 300	Monitor C150
Configuración del sistema	2 vías	2 vías	2 1/2 vías	2 1/2 vías	2 vías
Respuesta de frecuencia	55 Hz-30 kHz	44 Hz-30 kHz	40 Hz-30 kHz	35 Hz-30 kHz	60 Hz-30 kHz
Sensibilidad (1 W a 1 m)	87 dB	88 dB	88 dB	90 dB	88 dB
Impedancia nominal	8 ohmios	8 ohmios	8 ohmios	8 ohmios	8 ohmios
SPL máximo (Par)	109 dBA	111 dBA	112 dBA	115 dBA	111 dBA
Potencia (R.M.S)	70 W	100 W	120 W	150 W	100 W
Requisitos de amplificador recomendados R.M.S	15-70 W	30-100 W	30-120 W	40-150 W	20-100 W
Diseño de la caja acústica	Puerto trasero Bass reflex con tecnología de puerto HiVe II	Puerto trasero Bass reflex con tecnología de puerto HiVe II	Bass reflex con doble cámara – bass reflex trasero con tecnología de puerto HiVe II	Bass reflex – bass reflex trasero con tecnología de puerto HiVe II	Caja acústica hermética
Complementos de la unidad de altavoz	1 unidad de rango medio grave de 5,5" de MMPLI, 1 unidad de agudos de C-CAM® de 25 mm	1 unidad de rango medio grave de 6,5" de MMPLI, 1 unidad de agudos de C-CAM® de 25 mm	1 unidad grave de 5,5" de MMPLI 1 unidad de rango medio grave de 5,5" de MMPLI 1 unidad de agudos de C-CAM® de 25 mm	2 unidades graves de 6,5" de MMPLI 1 unidad de rango medio grave de 6,5" de MMPLI 1 unidad de agudos de C-CAM® de 25 mm	2 unidades de rango medio grave de 5,5" de MMPLI 1 unidad de agudos de C-CAM® de 25 mm
Frecuencia de separación	2,8 kHz	3,3 kHz	Baja frecuencia: 650 Hz F. medias/altas: 2,2 kHz	Baja frecuencia: 700 Hz F. medias/altas: 3,3 kHz	3,9 kHz
Dimensiones externas Al x An x P (incluidas rejillas)	206 x 206 x 237,8 mm 8 1/8 x 8 1/8 x 9 3/8 pulgadas	310 x 201 x 298,3 mm 12 3/16 x 7 15/16 x 11 3/4 pulgadas	850 x 174 x 299,3 mm 33 7/16 x 6 7/8 x 11 13/16 pulgadas	970 x 201 x 299,3 mm 38 3/16 x 7 15/16 x 11 13/16 pulgadas	174 x 455 x 187,8 mm 6 7/8 x 17 13/16 x 7 4/8 pulgadas
Dimensiones externas Al x An x P (incluidas rejillas y soportes)	No disp.	No disp.	873 x 215,4 x 309,8 mm 34 3/8 x 8 1/2 x 12 3/16 pulgadas	993 x 252,9 x 315,3 mm 39 1/8 x 9 15/16 x 12 7/16 pulgadas	No disp.
Peso del producto	3,56 kg (7lb 14 oz)	5,12 kg (11 lb 4 oz)	10,82 kg (23 lb 12 oz)	13,66 kg (30 lb)	5,40 kg (11 lb 14 oz)
Acabados	Negro, blanco, castaño	Negro, blanco, castaño	Negro, blanco, castaño	Negro, blanco, castaño	Negro, blanco, castaño

MRW-10					
Límite inferior de frecuencia	Límite superior de frecuencia	Potencia del amplificador	Modos de ecualización de bajos	Ajuste de la caja acústica	Complementos del altavoz
30 Hz (-6 dB)	Variable 50-120 Hz @ 24 dB/Octava	100W	Música/ Película/ Impacto	Puerto bass reflex, construcción de 18 mm	1 unidad de 10" MMPLI II Controlador de larga distancia
		Consumo		Dimensiones externas (parilla incluida) (Al x An x P)	
		<0,5 vatios (reposo)		320 x 320 x 340 mm 12 5/8 x 12 5/8 x 13 3/8 pulgadas	
		Tensión de alimentación Restauración a los ajustes de fábrica		Peso	
		110-120 VAC 220-240 VAC		10,54 kg (23 lb 4 oz)	

Resolución de problemas

Si sufre algún problema técnico o de instalación con su subwoofer, consulte la guía de resolución de problemas a continuación:

Mi subwoofer no se enciende o no recibe alimentación.

- Compruebe que el cable de alimentación esté correctamente conectado tanto en el subwoofer como en el enchufe. Dado el caso, compruebe también los fusibles del enchufe (si los hubiera) y también el fusible en el subwoofer. Si desea obtener más información sobre cómo cambiar el fusible y su ubicación, consulte la página 54.
- ¿Llega alguna señal al subwoofer? Si hay una señal, ¿está el interruptor de modo de alimentación en la posición "On" o "Auto" y la fuente está encendida? Pruebe a ajustar el volumen de la fuente e intente colocando el interruptor en la posición "On".

Si sigue sin recibir electricidad ni encenderse, póngase en contacto de inmediato con su distribuidor local o con Monitor Audio.

El subwoofer no suena.

- ¿Están correctamente conectados los cables de señal? Compruébelos. Si es posible, para asegurarse, sustituya el set por otro que funcione con seguridad.
- ¿Quizás está demasiado bajo el volumen?

Si sigue sin sonar, póngase en contacto de inmediato con su distribuidor local o con Monitor Audio.

Información del usuario

Información del producto

Modelo

N.º de serie del producto

Fecha de compra.....

Información del distribuidor

Nombre del distribuidor.....

Dirección

.....

Correo electrónico

Número de teléfono

Garantía

Tanto la mano de obra como el funcionamiento del producto están garantizados respecto a defectos de fabricación durante **cinco** años a partir de la fecha de compra (consulte las condiciones en el manual Instrucciones importantes de seguridad), siempre que el producto fuera suministrado por un distribuidor autorizado de Monitor Audio conforme al contrato de venta para cliente final.

Para ayudarnos a encontrar la información de su garantía en nuestra base de datos de clientes —en caso de que resulte necesario—, dedique unos minutos a registrar sus productos en el siguiente sitio web: monitoraudio.com.

MONITOR SERIES

manual do utilizador





Introdução	61
Espigões e pés	62
Posicionamento	62
Posicionamento de 2 canais	62
Posicionamento de AV	62
Atmos	63
Configurações da cablagem	64
Tampões das portas	65
Rodagem das colunas	65
Painel e controlos do amplificador MRW-10	66
Posicionamento e configuração inicial do MRW-10	68
Configuração do MRW-10	68
Ligado a um recetor AV	68
Ligado a um amplificador estéreo	68
Resolução de problemas	70
Informações do proprietário	70
Garantia	71

Introdução

Obrigado por comprar as novas colunas de som Monitor Series. Ao especificar para uso os melhores materiais disponíveis, e com base nas décadas de experiência da nossa empresa na conceção de colunas de som, conseguimos literalmente dar vida à nova gama Monitor Series.

Esta nova série tem um estilo simples e minimalista, com detalhes herdados da “System R Series” da Monitor Audio, resultando num conjunto perfeitamente moderno.

A gama inclui uma nova coluna compacta para prateleira e um novo modelo de chão. Ambos estão também disponíveis em alternativas de maiores dimensões, ideais para divisões grandes e aplicações mais exigentes.

Tal como utilizado na nova Silver Series, os pés estabilizadores fornecidos com os modelos Monitor 200 e 300 proporcionam um visual mais elegante, ocupando menos espaço no chão e melhorando a estabilidade.

Espigões e pés

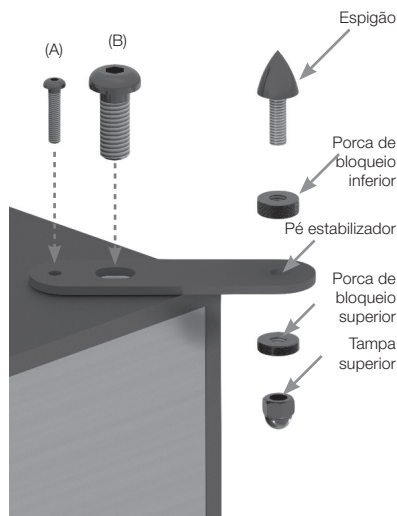
(Apenas Monitor 200 e 300)

Se a coluna estiver a ser instalada em pavimento alcatifado, aparafuse o espigão ao pé estabilizador. Fixe o conjunto à base da coluna utilizando os parafusos fornecidos (A e B).

Pode verificar se a coluna está nivelada em todos os lados utilizando o nível de bolha. Se estiver ligeiramente desnivelada, desaparafuse o pé no ponto mais baixo e verifique novamente. Continue este processo até que a caixa esteja completamente nivelada. Utilize as porcas de bloqueio em cada pé para fixá-lo no sítio e evitar quaisquer vibrações indesejáveis.

Certifique-se de que não há fios escondidos por baixo da alcatifa que possam ser danificados pelos espigões.

Se não utilizar os espigões, posicione os pés de borracha autocolantes incluídos na parte inferior do estabilizador.



Posicionamento

Posicionamento de 2 canais

Ao configurar um sistema de 2 canais, a posição de audição e as colunas devem formar um triângulo equilátero. As colunas devem ser posicionadas a uma distância de 1,8 m a 3 m entre si. A distância ideal à parede posterior varia consoante a coluna e o gosto pessoal. No entanto, as colunas necessitam de estar a uma distância mínima de 91 cm das paredes laterais.

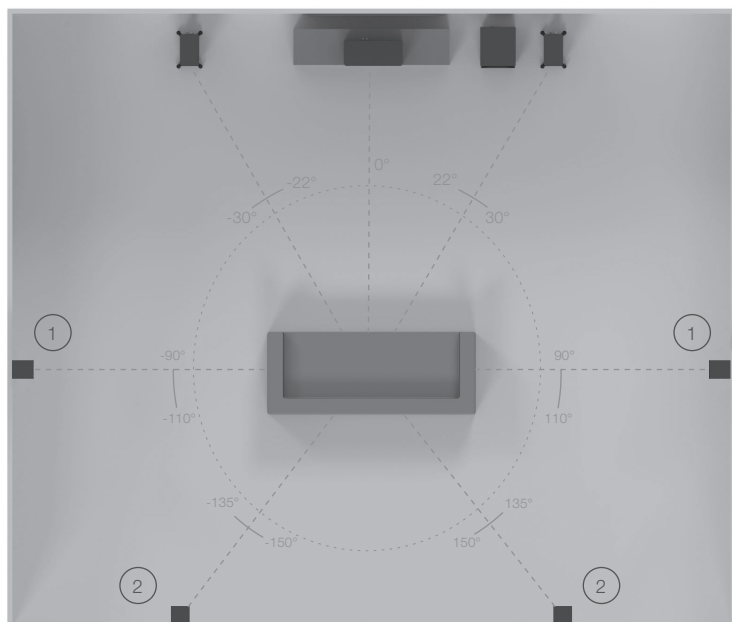
Recomendamos vivamente que experimente vários posicionamentos quando configurar inicialmente as colunas, pois o ambiente e a preferência pessoal diferem em cada instalação. Se não houver graves suficientes, por exemplo, tente aproximar as colunas de uma parede. A abordagem oposta é recomendada se houver um excesso de graves. Em alternativa, se isto não for possível, os tampões das portas fornecidos podem ajudar a reduzir o excesso de graves. Se estiver a perder o efeito estéreo, experimente "incliná-las" ligeiramente. O som deve parecer que provém do ponto central entre as colunas, não das próprias colunas.

Posicionamento de AV

Consulte as ilustrações seguintes para os ângulos e posições ideais de cada coluna no seu sistema de surround. As colunas devem estar distanciadas da parede de acordo com a coluna e a preferência pessoal.

Se o som possuir demasiados graves ou houver um "boom" dos graves vindo da divisão ao reproduzir música (sem um subwoofer), experimente afastar as colunas da(s) parede(s). Se tal não for possível, experimente ajustar as definições da frequência de crossover das colunas e/ou do subwoofer, ou alterar a posição do subwoofer.

A coluna central Monitor C150 deve ser posicionada de modo que o tweeter aponte para a posição de visualização, aproximadamente à altura do ouvido.



1. Colunas surround laterais

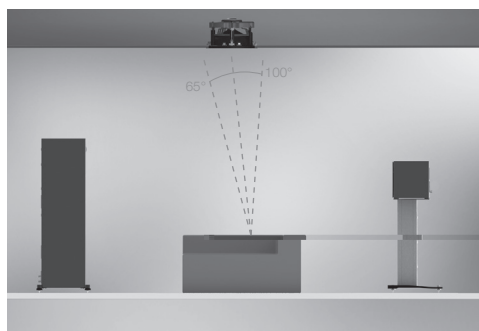
2. Colunas surround posteriores

Um sistema de surround 7.1 utilizará colunas laterais (posição 1) e posteriores (posição 2) para criar um palco sonoro completo de 360°. Se estiver a configurar um sistema 5.1, pode colocar as suas colunas surround na posição (1) ou (2).

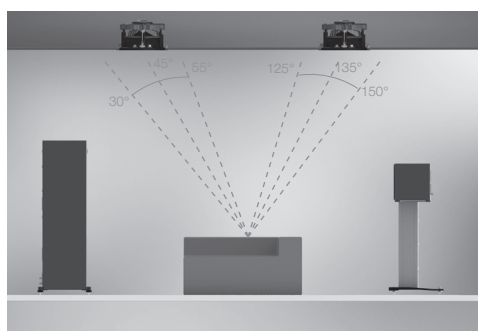
Atmos

Ao configurar um sistema Atmos, recomendamos a utilização dos nossos C265-IDC para os canais Atmos. Estes altifalantes utilizam um módulo giratório exclusivo de tweeter/médios IDC (Inverted Dual Concentric), que proporciona uma característica de dispersão mais ampla, ideal para as funções Atmos. Encontrará mais informações sobre os C265-IDC no nosso sítio da Internet em: monitoraudio.com

Veja abaixo o posicionamento ideal para configurações com 2 ou 4 colunas.



2 colunas Atmos (em linha, com esquerda e direita frontais)

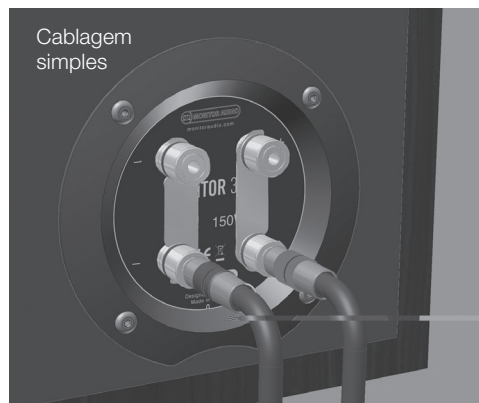


4 colunas Atmos (em linha, com esquerda e direita frontais)

Configurações da cablagem



Os modelos Monitor 50 e C150 apresentam um único par de terminais de coluna (ver ilustração anexa) permitindo a ligação com um único par de cabos.



Os modelos Monitor 100, 200 e 300 apresentam dois pares de terminais e podem ser ligados com um único par de cabos (utilizando um cabo positivo e um negativo), conforme ilustrado na imagem anexa.

NOTA: Nesta configuração, as ligações de terminais fornecidas têm de ser utilizadas OBRIGATORIAMENTE.



A cablagem dupla pode ser efetuada ao ligar dois pares de cabos (dois positivos e dois negativos) a partir de um único par de terminais no seu amplificador.

Alguns amplificadores AV suportam a ligação com biamplificação. Este processo é semelhante ao da cablagem dupla, sendo porém utilizados dois pares de terminais no amplificador AV. A biamplificação também pode ser conseguida ao utilizar dois amplificadores estéreo.

As vantagens da cablagem dupla ou da biamplificação incluem um som mais limpo e mais suave, com médios mais firmes e graves mais controlados.

NOTA: Se utilizar a cablagem dupla nestas colunas, as ligações de terminais fornecidas têm de ser removidas OBRIGATORIAMENTE. Caso contrário, o seu amplificador pode sofrer danos.

Tampões das portas



ATENÇÃO: Deve ter cuidado para não inserir demasiado os tampões nas portas, caso contrário, os tampões de espuma poderão perder-se no interior da caixa.

Se a coluna for instalada numa divisão pequena, normalmente de 9 m², ou numa divisão conhecida por reproduzir uma resposta acentuada dos graves, poderá ser aconselhável instalar tampões das portas. No entanto, recomendamos que experimente vários posicionamentos da coluna na divisão antes de instalar os tampões. Para otimizar o desempenho da coluna, é importante garantir que esta não está posicionada demasiado perto de uma parede ou perto dos cantos da divisão.

Se o posicionamento da coluna for predeterminado pela configuração ou estética da divisão, se tiver graves acentuados ou se as colunas estiverem posicionadas muito perto (a uma distância inferior à sugerida na página 62) de uma parede posterior (tal como numa prateleira, posicionadas no interior de um armário aberto ou num suporte próximo de uma parede), recomendamos a instalação dos tampões das portas. Isto reduzirá o "boom" dos graves, por vezes referido como "overhang", e ajudará as colunas a reproduzirem o seu melhor desempenho nestas condições ambientais.

O "boom" geralmente ocorre quando a energia de graves da coluna "excita" os modos da divisão e causa uma acentuação numa determinada frequência, ou número de frequências.

Quando instalar tampões nas portas, a expansão global dos graves não será reduzida, porém a energia/saída dos graves à volta da frequência de sintonização da porta diminuirá. Isto tem o efeito de reduzir o "boom" dos graves, ao mesmo tempo que aumenta a nitidez e a agilidade aparente dos graves.

Em todas as circunstâncias, recomendamos vivamente que experimente vários posicionamentos.

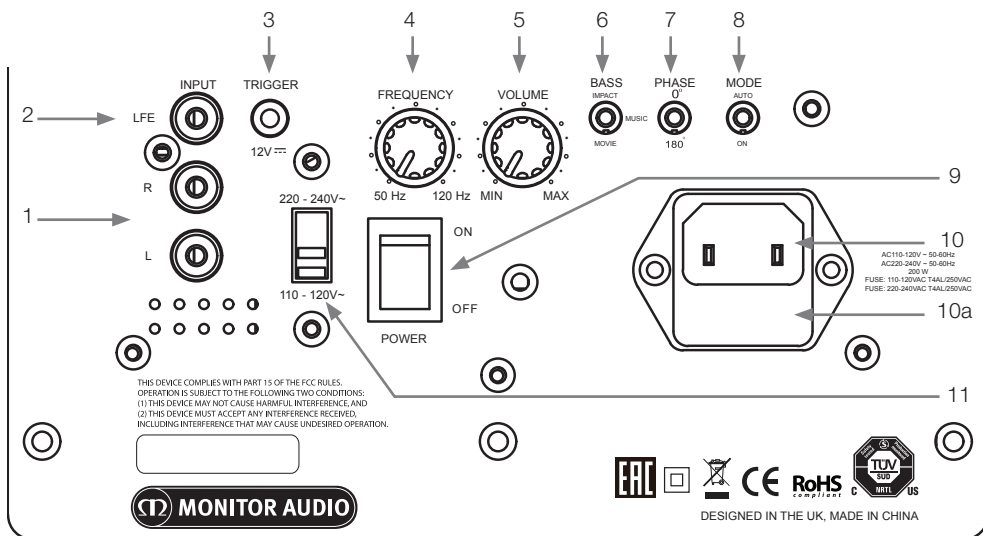
Rodagem das colunas

Faça a rodagem às suas colunas reproduzindo música normal a níveis de audição médio-baixo durante aproximadamente 50-70 horas de tempo de reprodução. O som poderá continuar a melhorar mesmo depois das 70 horas.

Este processo pode ser feito naturalmente com o tempo: tal como um bom vinho, o desempenho irá melhorar com a idade.

Em alternativa, se pretender utilizar as colunas continuamente em repetição, pode diminuir o volume/presença audível ao colocar as colunas frente a frente, para que os altifalantes/tweeters estejam diretamente alinhados e o mais próximos possível. Em seguida, ligue o amplificador às colunas de modo que uma esteja normal (em fase): positivo com positivo e negativo com negativo (vermelho com vermelho e preto com preto), e a outra coluna esteja fora de fase: positivo com negativo e negativo com positivo na coluna.

Painel e controlos do amplificador MRW-10



1. Entradas estéreo RCA (esquerda e direita)

Este é o método de entrada de sinal quando se utiliza um sistema com amplificador estéreo; a ligação pode ser fornecida por um par de cabos de sinal de alta qualidade a partir da secção de pré-saída de um amplificador. Quando se utiliza este método de ligação, é necessário definir a frequência de crossover. Como ponto de partida, recomendamos que ajuste o mostrador de crossover para aproximadamente 80 Hz. Isto poderá variar em função da divisão e das preferências.

NOTA: Os comprimentos dos cabos não devem exceder 10 metros a fim de evitar a interferência de outros dispositivos elétricos.

2. Entrada LFE (tipo RCA)

Esta entrada é utilizada para ligar o subwoofer a um amplificador/recetor AV. Quando se utiliza a entrada LFE, o mostrador da frequência de crossover não é utilizado. Isto deve-se ao facto de a função de crossover ser controlada pelo amplificador/recetor AV ao qual está ligada.

3. Entrada de disparador de 12 V ~ Pino central = +12 VCC

Para o controlo da alimentação externa do amplificador/recetor AV ao MRW-10. É fornecido um sinal de 12 volts pelo amplificador/recetor AV que indica ao MRW-10 para se ativar a partir do modo de espera. Isto permite que a função de ligar/desligar seja controlada com mais precisão, além de ser mais eficiente em termos de consumo de energia. Quando se utiliza o disparador de 12 V, o seletor de modo (8) tem de estar na posição **Auto** para funcionar corretamente. Quando o recetor AV é desligado, o MRW-10 permanece ligado durante cerca de 15 minutos antes de entrar em modo de espera. O cabo é fornecido separadamente.

4. Controlo da frequência de crossover

O controlo da frequência de crossover apenas funciona quando é utilizada a entrada estéreo RCA (1) e serve para ajustar o limite de frequência superior (passa-baixo) do subwoofer. O controlo de crossover deverá ser ajustado de acordo com o tamanho ou a saída de graves das colunas principais/satélites. Se utilizar as colunas Monitor Series, ajuste para aproximadamente 50-100 Hz (consoante as colunas adicionais). Recomendamos que experimente com vários valores.

Tipo de coluna principal	Produto Monitor Series	Ajuste do controlo de crossover
Coluna de montagem em prateleira/ suporte pequeno	Monitor 50/100	60-100 Hz
Coluna de chão	Monitor 200/300	50-80 Hz

5. Controlo do volume

Este controlo permite ajustar o nível ou volume, a fim de obter um som global equilibrado. Para obter um som equilibrado, deverá reproduzir uma seleção de trechos de música ou excertos de filmes que lhe são familiares. Comece com o volume no mínimo e aumente o controlo do nível até obter um som equilibrado.

Se utiliza um processador AV ou amplificador/recetor AV, é possível ajustar o sistema através da função do tom de teste incluída nas funcionalidades de configuração. (Consulte a secção de configuração no manual do utilizador do processador AV ou do amplificador/recetor AV.) Quando o subwoofer está configurado corretamente, não deverá ser fácil localizar a sua posição na divisão.

6. Seletor dos graves

Este seletor ajusta a resposta dos graves do subwoofer em função das suas preferências. Existem três definições: Música (Music), Filme (Movie) e Impacto (Impact). O modo Filme (Movie) fornece uma resposta relativamente uniforme até 35 Hz. O modo Música (Music) está -2 dB abaixo do modo Filme (Movie), mas desce até aos 30 Hz. O modo Impacto (Impact) está +3 dB acima do modo Filme (Movie) e chega confortavelmente aos 40 Hz.

7. Seletor de controlo de fase

O controlo de fase é utilizado para sincronizar qualquer atraso entre o subwoofer e as colunas principais/satélites. Quando o subwoofer está em fase com as colunas principais/satélites, o som deverá ser totalmente encorpado. Sente-se numa posição de audição normal enquanto ajusta o seletor de fase. Poderá ser necessária a ajuda de outra pessoa. Quando ajustada corretamente, a localização do subwoofer deverá ser praticamente indetetável. Recomendamos que experimente com vários valores para conseguir os melhores resultados. No entanto, note que, na maioria dos casos, o seletor de controlo da fase deverá estar ajustado para 0 graus.

8. Seletor do modo de alimentação com função de ligação automática

Com o interruptor na posição ligada ("On"), o subwoofer está permanentemente ligado, em quaisquer condições. Na posição "Auto", o subwoofer ligar-se-á automaticamente quando é recebido um sinal de entrada. Permanecerá ligado durante um período de 15 minutos sem receber um sinal, antes de mudar para o modo de espera, até ser recebido um novo sinal.

Notas adicionais sobre a função de ligação automática (Auto On)

Ao utilizar a funcionalidade de ligação automática, o subwoofer ficará "bloqueado" na entrada através da qual foi ativado. Na maioria dos casos, isto não fará diferença quando se utiliza a ligação da entrada estéreo ou LFE. No entanto, se forem utilizadas ambas as ligações estéreo e LFE, não poderá alternar entre entradas até que o subwoofer mude para o modo de espera. Para fazê-lo manualmente, desligue-o e volte a ligá-lo ou aguarde que entre em modo de espera (15 minutos) antes de alterar as entradas.

9. Interruptor de alimentação

O interruptor de alimentação deverá estar ajustado na posição desligada ("Off") quando o subwoofer não é utilizado durante longos períodos de tempo. O interruptor deverá estar na posição ligada ("On") para que o subwoofer funcione.



ATENÇÃO: Devido ao facto de o interruptor de alimentação estar situado no painel posterior, o aparelho deve estar localizado numa área livre de obstruções para permitir o acesso ao interruptor de alimentação.

10. Localização do conector de alimentação IEC/fusível

O subwoofer inclui uma tomada de dois pinos para a ligação à corrente. Utilize APENAS o cabo de alimentação IEC adequado fornecido com o produto. Também está incorporado um fusível de alimentação externa. Se este fusível rebentar durante o funcionamento, é fornecido um fusível de reserva para substituição, localizado no porta-fusíveis. Caso pretenda substituir o fusível, remova o cabo de alimentação IEC e retire o fusível original do respetivo porta-fusíveis por baixo da tomada de ligação à corrente IEC (10a). Se o fusível rebentar novamente, recomendamos que solicite a ajuda de um agente de assistência autorizado. NÃO tente instalar um novo fusível (se já utilizou o de reserva), pois isso poderá causar danos graves na unidade amplificadora.

11. Seletor da tensão de alimentação

Este parâmetro é ajustado na fábrica de acordo com a especificação da tensão de alimentação utilizada no seu país. Não tente ajustá-lo, pois poderá causar danos permanentes no produto, havendo inclusive o risco de incêndio. Existe uma tampa de plástico transparente por cima do seletor para impedir o ajuste acidental.

Posicionamento e configuração inicial do MRW-10



Não ligue o subwoofer à corrente até todos os cabos de sinal estarem ligados e os pés estarem fixados.

Fixe os pés à parte inferior do MRW-10 inserindo os parafusos fornecidos nos furos existentes na base da caixa.

O subwoofer deverá agora ser colocado na posição mais adequada, de preferência não diretamente no canto de uma divisão, pois poderá causar uma propagação excessiva dos graves. Assim que estiver na posição pretendida, é importante verificar se os cabos são suficientemente compridos para estarem confortavelmente acessíveis e não sujeitos a tensão. Os cabos devem possuir um comprimento inferior a 10 metros para evitar interferências.



ATENÇÃO: Nunca ligue ou desligue os terminais de entrada/saída RCA com o subwoofer ligado.

Para a configuração inicial, coloque o seletor do modo de alimentação na posição ligada ("On") e deixe o cabo do disparador de 12 V (se utilizado) desligado.

Quando os cabos de entrada estiverem ligados e o seletor do modo de alimentação estiver na posição ligada ("On"), o subwoofer pode ser ligado à corrente e ligado no interruptor de alimentação.

Configuração do MRW-10

Ligado a um recetor AV

A maioria dos amplificadores AV possui sistemas de configuração automática. Caso o seu amplificador disponha de um procedimento de configuração automática, execute-o agora com o volume ajustado aproximadamente para as 10-12 horas e o seletor do modo de alimentação na posição ligada ("On").

Após a conclusão da configuração automática, verifique se as definições no amplificador AV relativamente ao subwoofer estão corretas. A frequência de crossover deverá ser sensivelmente a mesma que a mostrada na tabela da página 66 e o nível não deve ser superior/inferior a +/- 3 dB. Se assim não for, sugerimos que efetue os ajustes necessários.

Agora, reproduza vários excertos de música/filme com que esteja familiarizado, aumentando gradualmente o volume até um nível de audição médio, quando tiver a certeza de que tudo está a funcionar corretamente.

Ligado a um amplificador estéreo

Pode ser necessária uma entrada estéreo esquerda (L) e direita (R) se estiver a utilizar um amplificador estéreo de 2 canais ou um amplificador sem saída LFE. Ligue 2 cabos de ligação (esquerda (L) e direita (R)) desde o amplificador até às ligações assinaladas como entradas esquerda (L) e direita (R).

Com o pré-amplificador/amplificador integrado configurado para um nível baixo, configure o subwoofer utilizando o guia sugerido a seguir, antes de reproduzir quaisquer sinais de prova/música.

- Ajuste o volume aproximadamente para as 10 horas (página 66)
- A frequência deve ser configurada de acordo com as suas colunas principais (consulte a tabela na página 66)
- Fase em 0 (página 66)

Agora, reproduza música com que esteja familiarizado e ajuste gradualmente o volume e/ou frequência até estar satisfeito com a integração e o equilíbrio do subwoofer com o resto do sistema.

Modelo	Monitor 50	Monitor 100	Monitor 200	Monitor 300	Monitor C150
Formato do sistema	2 vias	2 vias	2 1/2 vias	2 1/2 vias	2 vias
Frequência de resposta	55 Hz - 30 kHz	44 Hz - 30 kHz	40 Hz - 30 kHz	35 Hz - 30 kHz	60 Hz - 30 kHz
Sensibilidade (1 W a 1 m)	87 dB	88 dB	88 dB	90 dB	88 dB
Impedância nominal	8 ohm	8 ohm	8 ohm	8 ohm	8 ohm
SPL máximo (par)	109 dBA	111 dBA	112 dBA	115 dBA	111 dBA
Potência de áudio (RMS)	70 W	100 W	120 W	150 W	100 W
Requisitos de amplificação recomendados (RMS)	15-70 W	30-100 W	30-120 W	40-150 W	20-100 W
Design da caixa	Reflexão de graves posterior com porta com tecnologia de porta Hive II	Reflexão de graves posterior com porta com tecnologia de porta Hive II	Reflexão de graves de câmara dupla – reflexão de graves posterior com tecnologia de porta Hive II	Reflexão de graves – reflexão de graves posterior com tecnologia de porta Hive II	Caixa fechada
Características de altifalantes	1 x MMPiI graves/médios de 5,5", 1 x tweeter C-CAM preto de 25 mm	1 x MMPiI graves/médios de 6,5", 1 x tweeter C-CAM preto de 25 mm	1 x MMPiI graves de 5,5" 1 x MMPiI graves/médios de 5,5" 1 x tweeter C-CAM preto de 25 mm	2 x MMPiI graves de 6,5" 1 x MMPiI graves/médios de 6,5" 1 x tweeter C-CAM preto de 25 mm	2 x MMPiI graves/médios de 5,5" 1 x tweeter C-CAM preto de 25 mm
Frequência de crossover	2,8 kHz	3,3 kHz	BF: 650 Hz MF/AF: 2,2 kHz	BF: 700 Hz MF/AF: 3,3 kHz	3,9 kHz
Dimensões externas A x L x P (incluindo grelha)	206 x 206 x 237,8 mm 8 1/8 x 8 1/8 x 9 3/8"	310 x 201 x 298,3 mm 12 3/16 x 7 15/16 x 11 3/4"	850 x 174 x 299,3 mm 33 7/16 x 6 7/8 x 11 13/16"	970 x 201 x 299,3 mm 38 9/16 x 7 15/16 x 11 13/16"	174 x 455 x 187,8 mm 6 7/8 x 17 15/16 x 7 3/8"
Dimensões externas A x L x P (incluindo grelha e pés)	N/D	N/D	873 x 215,4 x 309,8 mm 34 3/8 x 8 1/2 x 12 3/16"	993 x 252,9 x 315,3 mm 39 1/8 x 9 15/16 x 12 7/16"	N/D
Peso do produto	3,56 kg (7 lb 14 oz)	5,12 kg (11 lb 4 oz)	10,82 kg (23 lb 12 oz)	13,66 kg (30 lb)	5,40 kg (11 lb 14 oz)
Acabamentos	Preto, Branco, Nogueira	Preto, Branco, Nogueira	Preto, Branco, Nogueira	Preto, Branco, Nogueira	Preto, Branco, Nogueira

MRW-10		Limite de baixa frequência	Limite de alta frequência	Saída do amplificador	Modos de equalização de graves	Alinhamento da caixa	Especificação do altifalante	Impedância de entrada	Tensão de entrada de corrente (predefinido de fábrica)	Consumo de energia	Dimensões externas (incluindo grelha) (A x L x P)	Peso
	30 Hz (-6 dB)	Variável 50-120 Hz a 24 dB/oitava	100 W	Música (Music)/ Filme (Movie)/ Impacto (Impact)		Reflexão de graves, construção de 18 mm	1 altifalante MMP II Long Through de 10"	20K ohm	110-120 VCA 220-240 VCA	<0,5 watts em espera	320 x 320 x 340 mm (12 5/8 x 12 5/8 x 13 3/8 ")	10,54 kg (23 lb 4 oz)

A Monitor Audio reserva-se o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.

Resolução de problemas

No caso de ter quaisquer problemas técnicos ou de configuração com o seu subwoofer, consulte o guia de resolução de problemas abaixo:

O meu subwoofer não se liga.

- Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado ao subwoofer e à tomada elétrica. Verifique igualmente o fusível da ficha de alimentação (quando disponível) e o fusível do subwoofer. Consulte a página 66 para obter mais informações sobre como mudar o fusível e a sua localização.
- Está a ser transmitido sinal ao subwoofer? Caso haja sinal, o seletor do modo de alimentação está na posição "Auto" ou ligada ("On"), e a fonte está ligada? Experimente ajustar o nível do volume da fonte e experimente o seletor na posição ligada ("On").

Se mesmo assim não se ligar, contacte imediatamente o seu vendedor/distribuidor local ou a Monitor Audio.

O subwoofer não emite som.

- Os cabos de sinal estão ligados corretamente? Verifique-os. Se possível, experimente com um segundo conjunto cuja funcionalidade foi verificada.
- O nível do volume está demasiado baixo?

Se mesmo assim não houver sinal, contacte imediatamente o seu vendedor/distribuidor local ou a Monitor Audio.

Informações do proprietário

Detalhes do produto

Modelo

N.º de série do produto

Data de compra

Detalhes do vendedor

Nome do vendedor

Morada

.....

Endereço de e-mail

Número de telefone

Garantia

A construção e o desempenho deste produto têm garantia contra defeitos de fabrico por um período de **cinco** anos a partir da data de compra (consulte as condições no folheto "Instruções importantes de segurança"), desde que o produto tenha sido fornecido por um revendedor autorizado da Monitor Audio ao abrigo do contrato de venda ao consumidor.

Para nos ajudar a localizar os detalhes da sua garantia na nossa base de dados de clientes, caso haja necessidade, despenda de alguns minutos e registre o(s) seu(s) produto(s) online em: monitoraudio.com.

MONITOR SERIES

Gebruikershandleiding





Inleiding	73
Spijkers en voetjes	74
Plaatsing	74
Tweekanaals positionering	74
AV-positionering	74
Atmos	75
Bekabelingsconfiguraties	76
Poortstoppen	77
Uw luidsprekers laten inlopen	77
Versterkerpaneel en bediening MRW-10	78
Plaatsing en aanvangsinstallatie MRW-10	80
Opstelling MRW-10	80
Aangesloten op een AV-ontvanger	80
Aangesloten op een stereoversterker	80
Probleemoplossing	82
Gebruikersinformatie	82
Garantie	83

Inleiding

Bedankt voor uw aankoop van de nieuwe Monitor Series-luidsprekers. Door gebruik van de allerbeste materialen hebben we al onze tientallen jaren expertise in luidsprekerdesign kunnen aanwenden om de nieuwe Monitor Series tot leven te brengen.

Deze nieuwe serie kenmerkt zich door een strakke, minimalistische stijl met accenten uit de "System R Series" van Monitor Audio, uitgevoerd in een ultramodern jasje.

De reeks bestaat uit een nieuwe, compacte boekenplankspeaker en een nieuw vloermodel. Grotere alternatieven van beide zijn eveneens verkrijgbaar voor toepassing met meer vermogen in een grotere ruimte.

Net als bij de nieuwe Silver Series verlenen de bijgeleverde voetsteunen de modellen Monitor 200 en 300 een gestroomlijnder uiterlijk, met een grotere stabiliteit op een kleiner vloeroppervlak tot gevolg.

Spijkers en voetjes

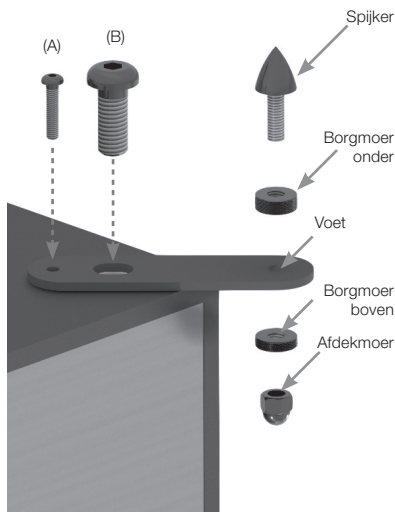
(Alleen Monitor 200 en 300)

Indien de luidspreker wordt opgesteld op vloerbedekking, schroef dan de spijker vast aan de voet. Bevestig de voet aan de onderzijde van de luidspreker met de meegeleverde bouten (A en B).

Met de waterpas kunt u controleren of de luidspreker aan alle kanten recht staat. Als hij niet helemaal recht staat, schroef dan het voetje op het laagste punt iets losser. Herhaal dit tot de luidspreker helemaal recht staat. Gebruik de borgmoeren op de voetjes om ze vast te zetten en ongewenste trillingen te voorkomen.

Let erop dat er geen verborgen bedrading onder de vloerbedekking ligt die beschadigd zou kunnen raken door de spijkers.

Indien spijkers niet nodig zijn, bevestig dan de bijgeleverde zelfklevende rubberen zooltjes aan de onderzijde van de voetjes.



Plaatsing

Tweekanaals positionering

Bij het positioneren van een tweekanaalsysteem moet de luisterpositie samen met de luidsprekers een gelijkzijdige driehoek vormen. De luidsprekers moeten tussen de 1,8 en 3 meter van elkaar af staan. De ideale afstand vanaf de achterwand varieert, afhankelijk van de luidspreker en uw smaak. Ze moeten echter minimaal 91 cm van de zijmuren af staan.

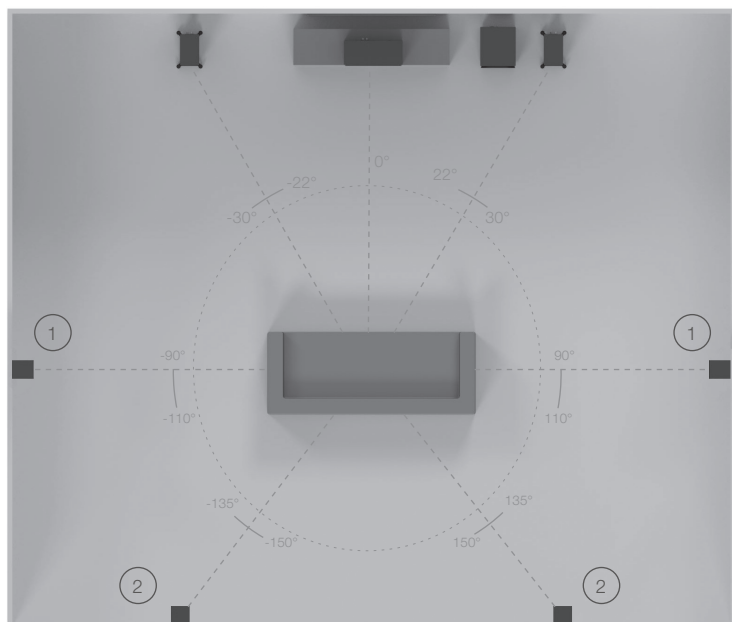
Het is aan te raden om te experimenteren met de opstelling van uw luidsprekers, aangezien omgeving en persoonlijke voorkeur voor iedereen anders is. Als er, bijvoorbeeld, te weinig bas klinkt, plaats dan de luidsprekers dicht bij een muur. Doe het tegenovergestelde als het basgeluid te sterk is. Als dit niet kan, kan te sterke bas ook worden verminderd met de meegeleverde poortstoppen. Als het stereobeeld verloren gaat, draai de luidsprekers dan iets naar elkaar toe. Het geluid moet vanuit het middelpunt tussen de luidsprekers lijken te komen, niet uit de luidsprekers zelf.

AV-positionering

Raadpleeg de illustratie hieronder voor de ideale hoek en positie voor elke luidspreker van uw surround-systeem. De afstand tot de muur moet overeenkomen met de vereisten voor de luidspreker en uw persoonlijke voorkeur.

Als het basgeluid te sterk klinkt of elders in de kamer resonanceert tijdens het afspelen van muziek (zonder een subwoofer), plaats de luidsprekers dan iets verder van de muur. Als dit niet kan, pas dan de crossoverfrequentie-instellingen voor de luidsprekers en/of de subwoofer aan of zet de subwoofer op een andere plaats.

De centerluidspreker Monitor C150 moet zodanig geplaatst worden dat de tweeter vanuit uw filmkijklocatie naar u toe gericht staat, ongeveer op oorhoogte.



1. Surround-luidsprekers
zijkant

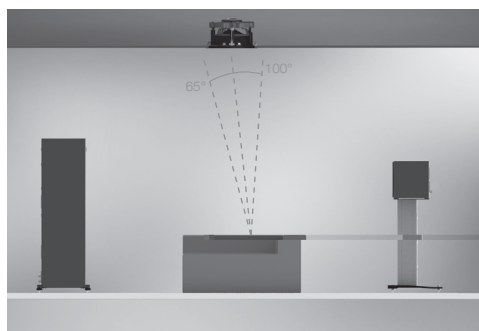
2. Surround-luidsprekers
achterzijde

Een 7.1 surround-systeem maakt gebruik van luidsprekers aan de zijkant (positie 1) en aan de achterzijde (positie 2) om een geluidsomgeving van 360° rondom te creëren. Gebruikt u een 5.1 systeem, zet uw surrounds dan in positie (1) of (2).

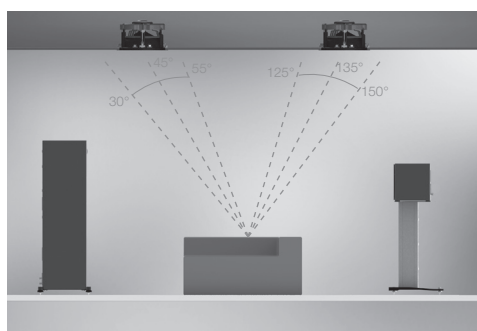
Atmos

Bij het opstellen van een Atmos-systeem raden we onze C265-IDC aan voor de Atmos-kanalen. Deze luidsprekers hebben een unieke draaiende IDC (Inverted Dual Concentric) midrange/ tweeter-module voor een bredere spreidingskarakteristiek, ideaal voor Atmos-functionaliteit. Meer informatie over de C265-IDC vindt u op onze website: monitoraudio.com.

Hieronder staat de ideale positionering voor de plaatsing van twee of vier luidsprekers.



2 Atmos-luidsprekers (op één lijn met voorzijde links en rechts)



4 Atmos-luidsprekers (op één lijn met voorzijde links en rechts)

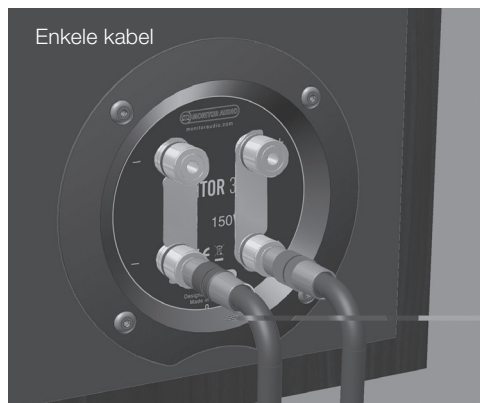
Bekabelingsconfiguraties

Enkele kabel



De modellen Monitor 50 en C150 hebben één paar contactpunten (zie illustratie hiernaast) voor aansluiting met een enkele kabel.

Enkele kabel



De modellen Monitor 100, 200 en 300 hebben twee paar contactpunten en kunnen worden aangesloten met een enkele kabel (één positieve en één negatieve kabel), zoals hiernaast afgebeeld.

OPMERKING: In deze configuratie MOETEN de aansluitingsverbindingen worden gebruikt.

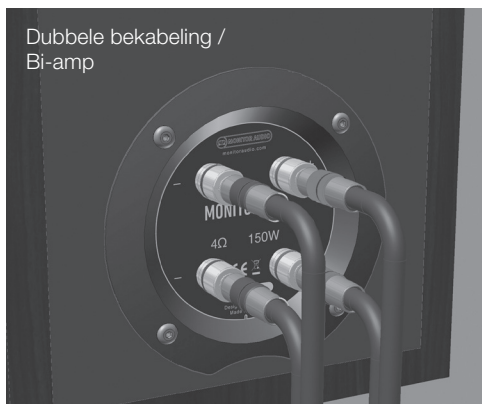
Dubbele bekabeling kan worden toegepast door twee kabels (twee positieve en twee negatieve kabels) aan te sluiten op één aansluiting van uw versterker.

Sommige AV-versterkers ondersteunen aansluiting voor bi-amping. Dit lijkt op dubbele bekabeling, alleen worden er dan twee paar contactpunten op de versterker gebruikt. Bi-amping is ook mogelijk door gebruik van twee stereoverters.

De voordelen van dubbele bekabeling of bi-amping zijn een helderder, vloeiender geluid met strakkere midtonen en gecontroleerdere bas.

OPMERKING: Bij dubbele bekabeling van deze luidsprekers MOETEN de aansluitverbindingen worden verwijderd. Anders kan er schade aan uw versterker ontstaan.

Dubbele bekabeling /
Bi-amp



Poortstoppen



WAARSCHUWING: Let erop dat u de poortstop niet te ver in de poort duwt, aangezien de stop van schuimrubber in de behuizing kan vallen.

Als de luidspreker in een kleine kamer (ca. 9 vierkante meter) wordt gebruikt of in een kamer die een versterkte basrespons creëert, dan is het wellicht een goed idee om poortstoppen te gebruiken. Het is echter aan te raden om eerst te experimenteren met de plaatsing van de luidsprekers alvorens de poortstoppen te gebruiken. Om de prestaties van de luidsprekers te verbeteren, moet u ervoor zorgen dat de luidspreker niet te dicht bij een muur of hoek staat.

Als de plaatsing van de luidspreker wordt bepaald door de indeling of de esthetiek van de kamer, en u ervaart sterke bas of de speakers moeten dicht (minder dan de voorgestelde afstand op pagina 74) op een achtermuur geplaatst worden (zoals op een boekenplank, in een open kast of op een standaard vlak bij een muur), dan is het aan te raden om de poortstoppen te gebruiken. Dit reduceert de 'dreun' van de bas en helpt de luidsprekers om optimaal te functioneren onder deze omgevingsomstandigheden.

Een basdreun ontstaat wanneer de energie van de bas van de luidsprekers de kamer laat resoneren, wat zorgt voor een versterking van een of meer frequenties.

Het basbereik wordt niet verlaagd door het gebruik van poortstoppen. Wel vermindert de energie van de bas rondom de poortfrequentie. Hierdoor verlaagt u de 'dreun' van de bas en verhoogt u tegelijkertijd de helderheid en beweeglijkheid.

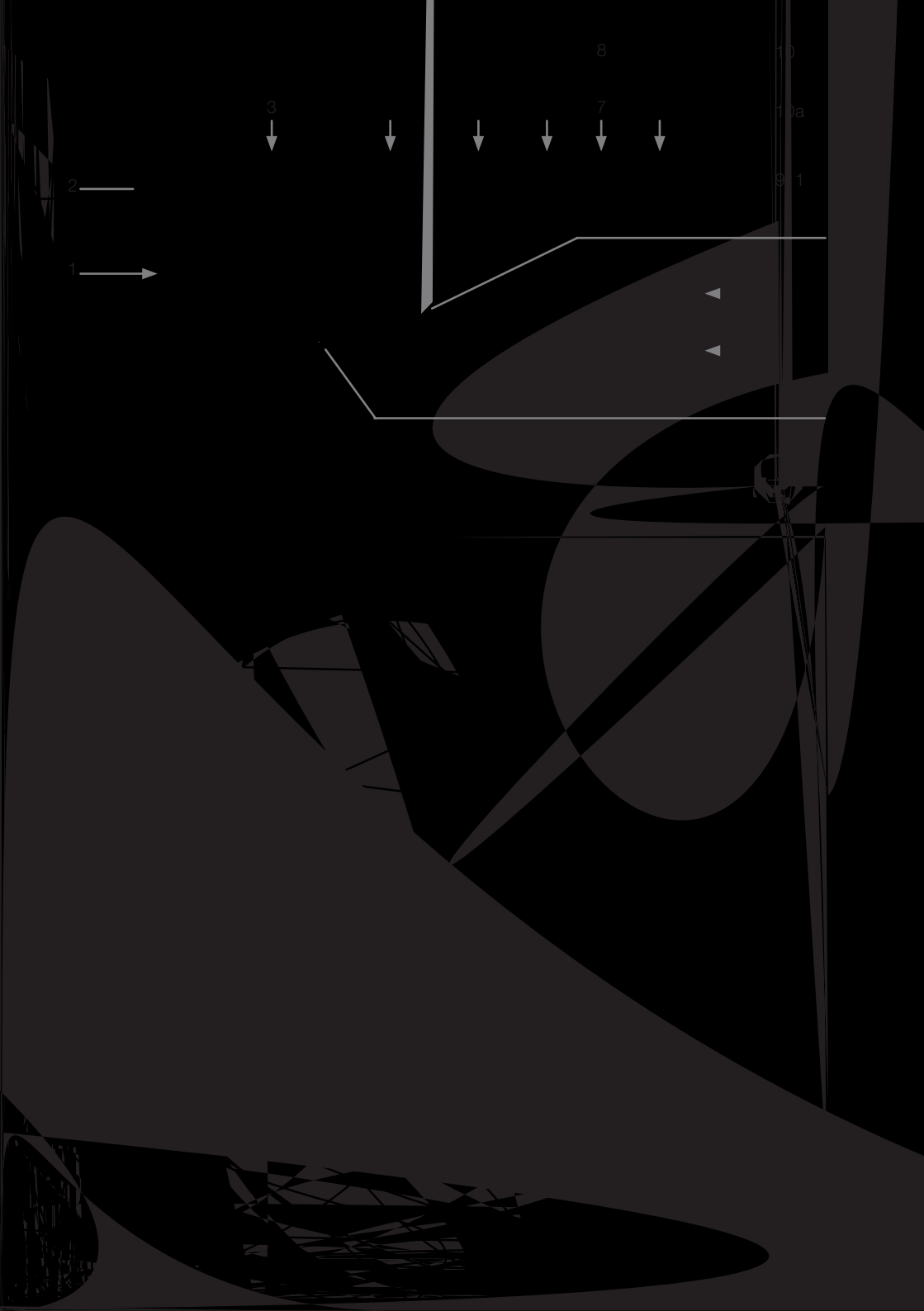
Het is altijd raadzaam om te experimenteren.

Uw luidsprekers laten inlopen

Laat uw luidsprekers inlopen door gedurende ongeveer 50-70 uur op laag tot middelhoog luisterniveau normale muziek af te spelen. U zult merken dat het geluid zelfs na 70 uur nog verbetert.

Dit kan geleidelijk vanzelf gaan; de prestaties zullen beter worden naarmate de tijd vordert, net als bij een goede wijn.

Als u de luidsprekers continu wilt laten doorlopen, dan kunt u het geluidsvolume verlagen door de luidsprekers tegenover elkaar te zetten, zodat de drivers/tweeters op één lijn liggen en zo dicht mogelijk bij elkaar staan. Sluit de versterker vervolgens aan op uw luidspreker, zodat één ervan normaal is aangesloten (in fase): positief op positief en negatief op negatief (rood op rood en zwart op zwart) en de andere uit fase: positieve naar negatieve en negatieve naar positieve ingang op de luidspreker.



8

10

3

7

10a

2

9 1

1

5. Volumeregeling

Hiermee kan het volumeniveau aangepast worden zodat een gebalanceerd geluid wordt bereikt. Speel een aantal bekende muziek- of filmfragmenten af voor een gebalanceerd geluid. Begin met een minimaal volume en verhoog het niveau totdat een gebalanceerd geluid hoorbaar is. Bij gebruik van een AV-verwerker of AV-ontvanger, kan het systeem ingesteld worden met de testtoonfunctie binnen de instellingsfuncties (bekijk de instellingsinstructies in de gebruikershandleiding van de AV-verwerker of AV-ontvanger). Wanneer de subwoofer juist is ingesteld, zou het niet makkelijk moeten zijn om te bepalen waar deze zich in de ruimte bevindt.

6. Basschakelaar

Met deze schakelaar kan de basrespons van de subwoofer naar wens worden ingesteld. Er zijn drie instellingen: Music, Movies en Impact. De Movie-stand biedt een relatief vlakke respons op 35 Hz. De Music-stand is -2 dB lager dan de Movie-stand maar gaat lager, helemaal tot aan 30 Hz. De Impact-stand is +3 dB hoger dan de Movie-stand en gaat soepel omlaag tot 40 Hz.

7. Faseschakelaar

De faseschakelaar wordt gebruikt om de vertraging tussen de subwoofer en de hoofd-/satellietluidsprekers te synchroniseren. Wanneer de fase tussen de subwoofer en de hoofd-/satellietluidsprekers juist is ingesteld, is het geluid vol van karakter. Ga in een normale luisterpositie zitten terwijl u de faseschakelaar afstelt. Hierbij heeft u mogelijk hulp nodig. Wanneer de subwoofer correct is geplaatst, is hij vrijwel niet op te merken. Het wordt aangeraden te experimenteren voor een optimaal resultaat. In de meeste gevallen dient de faseschakelaar echter te worden ingesteld op 0 graden.

8. Stroomschakelaar met automatische inschakelfunctie

Wanneer de schakelaar in de 'On'-positie staat, is de subwoofer permanent ingeschakeld in alle situaties. In de 'Auto'-positie schakelt de subwoofer automatisch in wanneer er een ingangssignaal wordt ontvangen, en zal 15 minuten lang ingeschakeld blijven zonder een signaal te ontvangen voordat er omgeschakeld wordt naar de stand-bystand totdat er opnieuw een signaal wordt ontvangen.

Aanvullende informatie over de automatische inschakelfunctie (Auto On)

Bij gebruik van de automatische inschakelfunctie zal de subwoofer zich verbinden met de ingang waarmee hij is ingeschakeld. In de meeste gevallen maakt dit bij gebruik van een aansluiting via stereo- of LFE-ingang niet uit. Wanneer er echter sprake is van zowel een stereo- als een LFE-aansluiting, dan kan er niet worden geschakeld tussen beide tot de subwoofer in stand-by staat. Dit kan handmatig worden gedaan door hem uit en vervolgens weer in te schakelen, of door hem vanzelf in stand-by te laten gaan (15 minuten) alvorens de invoer te wijzigen.

9. Hoofdstroomschakelaar

De hoofdstroomschakelaar dient in de 'Off'-positie te staan wanneer de subwoofer voor een langere periode niet gebruikt wordt. De hoofdstroomschakelaar dient in de 'On'-positie te staan om te subwoofer in te schakelen.



WAARSCHUWING: De stroomschakelaar bevindt zich op het achterpaneel; daarom moet het apparaat in een open ruimte zonder obstakels worden geplaatst voor toegang tot de schakelaar.

10. Netstroomaansluiting IEC/Plaatsing van de zekeringen

De subwoofer wordt geleverd met een twee-pins hoofdingang voor aansluiting op het stroomnet. Gebruik ALLEEN de met dit product meegeleverde correcte IEC-stroomkabel. Er is ook een externe netzekering meegeleverd. Als deze zekering kapotgaat, gebruik dan de reservezekering die zich in de zekeringenhouder bevindt. Als u de zekering wilt vervangen, verwijder dan het IEC-netsnoer en voorzichtig de oorspronkelijke zekering uit de houder onder de IEC-hoofdingang voor aansluiting op het stroomnet (10a). Als de zekering opnieuw kapotgaat, neem dan contact op met een goedgekeurde technische servicedienst. Probeer geen nieuwe zekering te plaatsen; dit kan ernstige schade aan de versterker tot gevolg hebben.

11. Keuzeschakelaar netstroomvoltage

Deze fabrieksinstelling is conform de landelijke netstroomvoltage-specificaties. Verander deze instelling niet om permanente schade aan het product en eventueel brandgevaar te voorkomen. De keuzeschakelaar is geblokkeerd met een lichte kunststof bescherming om toevallige verschuiving te voorkomen.

Plaatsing en aanvangsinstallatie MRW-10



Sluit de subwoofer niet aan op het stopcontact voordat alle signaalkabels zijn aangesloten en de voetjes zijn gemonteerd.

Bevestig de voetjes aan de onderkant van de MRW-10 met de meegeleverde schroeven in de voorgeboorde gaten in de behuizing.

De subwoofer dient nu te worden geplaatst op de meest geschikte locatie, bij voorkeur niet volledig in de hoek van een ruimte aangezien dit overdadige basdreun kan veroorzaken. Eenmaal op de juiste plaats is het van belang te controleren of de kabels lang genoeg en niet gespannen zijn. Kabels dienen hooguit 10 meter lang te zijn om interferentie te voorkomen.



WAARSCHUWING: Verbind of verbreek de invoer/uitvoer hoofdtulpstekkers nooit terwijl de subwoofer aanstaat.

Voor de aanvangsinstelling sluit u de 12V-kabel (indien gebruikt) niet aan en zet u de Power-schakelaar in de 'On'-positie.

Zodra de invoerkabels zijn aangesloten en de stroomschakelaar in de 'On'-positie staat, mag u de subwoofer aansluiten op het stopcontact en aanzetten via de hoofdstroomschakelaar.

Opstelling MRW-10

Aangesloten op een AV-ontvanger

De meeste AV-versterkers hebben een automatisch instelsysteem. Als de versterker een automatische instelprocedure heeft, voer die dan uit met de volumeknop op 10-12 uur en de stroomschakelaar op 'On'.

Controleer naderhand of de subwooferinstellingen van de AV-versterker correct zijn. De crossoverfrequentie dient ongeveer overeen te komen met de tabel op pagina 76 en het niveau dient niet meer/minder dan +/- 3 dB te zijn. Pas de instellingen aan indien dit niet zo is.

Speel nu een aantal muziek-/filmfragmenten af die u al kent, waarbij u het volume geleidelijk aan verhoogt naar een gemiddeld luisterniveau als u zeker weet dat alles goed functioneert.

Aangesloten op een stereoversterker

Stereo L&R-invoer kan nodig zijn bij gebruik van een tweekanaals stereoversterker of een versterker zonder LFE-uitgang. Sluit twee verbindingskabels (links en rechts) aan tussen de versterker en de aansluitingen 'L' en 'R'.

Zet de versterker op een laag volume en stel de subwoofer in volgens het onderstaande schema alvorens muziek of testgeluid af te spelen.

- Stel de volumeknop in op ongeveer 10 uur (pagina 78)
- De frequentie dient ingesteld te zijn overeenkomstig uw hoofdspeakers (raadpleeg de tabel op pagina 78)
- Fase op 0 (pagina 78)

Speel nu wat bekende muziek af en pas langzaam het volume en/of de frequentie aan tot u tevreden bent met de integratie en de balans van de subwoofer met de rest van het systeem.

Model	Monitor 50	Monitor 100	Monitor 200	Monitor 300	Monitor C150
Systeemsoort	2-weg	2-weg	2 1/2-weg	2 1/2-weg	2-weg
Frequentierespons	55 Hz - 30 kHz	44 Hz - 30 kHz	40 Hz - 30 kHz	35 Hz - 30 kHz	60 Hz - 30 kHz
Gevoeligheid (1W@1M)	87 dB	88 dB	88 dB	90 dB	88 dB
Nominale impedantie	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Maximum SPL (paar)	109 dBA	111 dBA	112 dBA	115 dBA	111 dBA
Vermogen (R.M.S.)	70 W	100 W	120 W	150 W	100 W
Aanbevolen versterkervereisten (R.M.S.)	15-70 W	30-100 W	30-120 W	40-150 W	20-100 W
Ontwerp behuizing	Basreflex - opening aan de achterkant met HiVe II port-technologie	Basreflex - opening aan de achterkant met HiVe II port-technologie	Tweekamers-basreflex - basreflex aan de achterkant met HiVe II port-technologie	Basreflex - basreflex aan de achterkant met HiVe II port-technologie	Gestoten behuizing
Aanvulling op de aandrijving	1 x 5,5" MMPII Bass mid-range, 1 x 25mm Black C-CAM tweeter	1 x 6,5" MMPII Bass mid-range, 1 x 25mm Black C-CAM tweeter	1 x 5,5" MMPII Bass 1 x 5,5" MMPII Bass mid-range 1 x 25mm Black C-CAM tweeter	2 x 6,5" MMPII Bass 1 x 6,5" MMPII Bass mid-range 1 x 25mm Black C-CAM tweeter	2 x 5,5" MMPII Bass mid-range 1 x 25mm Black C-CAM tweeter
Crossoverfrequentie	2,8 kHz	3,3 kHz	LF: 650 Hz MF/HF: 2,2 kHz	LF: 700 Hz MF/HF: 3,3 kHz	3,9 kHz
Externe afmetingen H x B x D (incl. rooster)	206 x 206 x 237,8 mm 8 1/8 x 8 1/8 x 9 3/8"	310 x 201 x 298,3 mm 12 3/16 x 7 15/16 x 11 3/4"	850 x 174 x 299,3 mm 33 7/16 x 6 7/8 x 11 13/16"	970 x 201 x 299,3 mm 38 3/16 x 7 15/16 x 11 13/16"	174 x 455 x 187,8 mm 6 7/8 x 17 15/16 x 7 3/8"
Externe afmetingen H x B x D (incl. rooster en voeties)	n.v.t.	n.v.t.	873 x 215,4 x 309,8 mm 34 3/8 x 8 1/2 x 12 3/16"	993 x 252,9 x 315,3 mm 39 1/8 x 9 15/16 x 12 7/16"	n.v.t.
Gewicht product	3,56 kg (7 lb 14 oz)	5,12 kg (11 lb 4 oz)	10,82 kg (23 lb 12 oz)	13,66 kg (30 lb)	5,40 kg (11 lb 14 oz)
Afwerkingen	Zwart, wit, walnoot	Zwart, wit, walnoot	Zwart, wit, walnoot	Zwart, wit, walnoot	Zwart, wit, walnoot

MRW-10					
Limiet lage frequentie	Limiet hoge frequentie	Uitgang versterker	Standen Bas EQ	Afstemming behuizing	Toevoeging driver
30 Hz (-6 dB)	Variabel 50-120Hz @ 24dB/Octave	100W	Music/ Movie/ Impact	Basreflex, 18 mm constructie	1 x 10" MMP II Long Through Driver
				Impedantie ingang	Voltage netspanning (fabrieksinstelling)
				Stroomverbruik	Externe afmetingen (incl. rooster) (H x B x D)
				< 0,5 watt stand-by	320 x 320 x 340 mm (12 5/8 x 12 5/8 x 13 3/8")
					Gewicht
					10,54 kg (23 lb 4 oz)

Monitor Audio behoudt zich het recht voor om zonder verdere kennisgeving specificaties te wijzigen.

Probleemoplossing

Raadpleeg in het geval van technische problemen of problemen tijdens het installeren de probleemoplossingsgids hieronder:

Mijn subwoofer schakelt niet in/geen stroom.

- Controleer of de hoofdstroomkabel juist is aangesloten op de subwoofer en het stopcontact. Controleer ook de zekering van de stekker (bij de fitting) en de zekering in de subwoofer. Zie pagina 78 voor meer informatie over het vervangen van de zekering en de locatie daarvan.
- Gaat er een signaal naar de subwoofer? Is er een signaal? Staat de stroomschakelaar op Auto of On en is de signaalbron ingeschakeld? Probeer het volumeniveau van de bron aan te passen en probeer de schakelaar in de 'On'-positie.

Gaat het apparaat nog steeds niet aan, neem dan onmiddellijk contact op met uw lokale verkooppunt/distributeur of Monitor Audio.

Geen geluid uit de subwoofer.

- Zijn de signaalkabels correct aangesloten? Controleer deze. Gebruik indien mogelijk een tweede, werkende set.
- Staat het volumeniveau erg laag?

Geeft het apparaat nog steeds geen signaal af, neem dan onmiddellijk contact op met uw lokale verkooppunt/distributeur of Monitor Audio.

Gebruikersinformatie

Productgegevens

Model

Serienummer

Aankoopdatum

Gegevens verkooppunt

Naam verkooppunt

Adres

.....

E-mailadres

Telefoonnummer

Garantie

Voor zowel het vakmanschap als de prestaties van dit product geldt een garantie van **vijf** jaar vanaf de datum van aankoop (zie de voorwaarden in de bijsluiter Veiligheidsinstructies), op voorwaarde dat het product is gekocht bij een geautoriseerde verkoper van Monitor Audio volgens de geldende verkoopovereenkomst.

Om ons te helpen uw garantiegegevens binnen ons klantenbestand te vinden, mocht dit nodig blijken, kunt u uw product(en) simpel online registreren op: monitoraudio.com.

MONITOR SERIES

用户手册



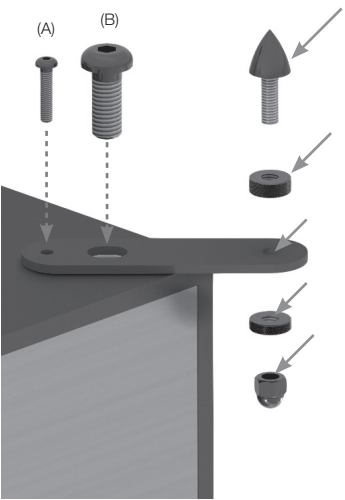


_____	85
_____	86
_____	86
_____	86
_____	86
_____	87
_____	88
_____	89
_____	89

_____	94
_____	94
_____	95

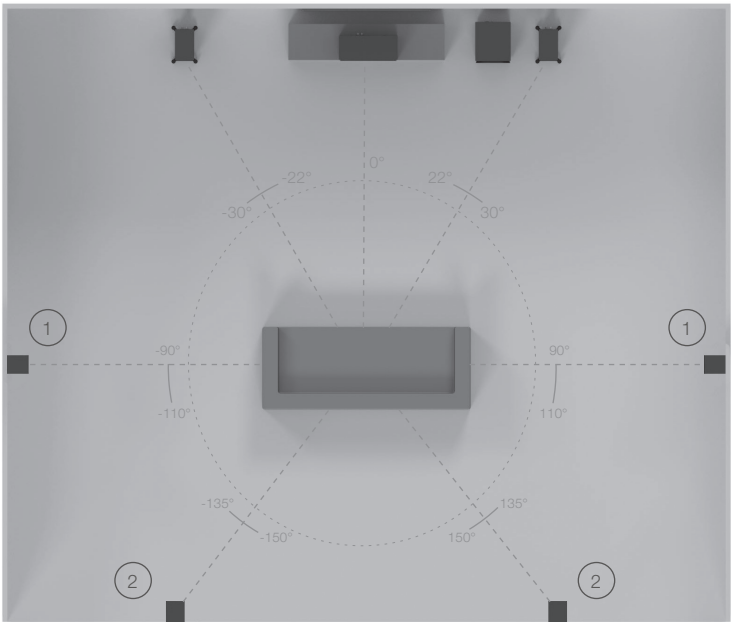
简介

脚钉及支撑脚

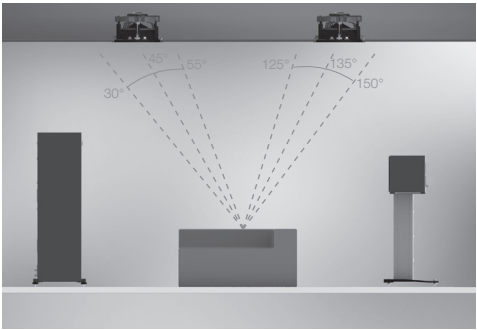
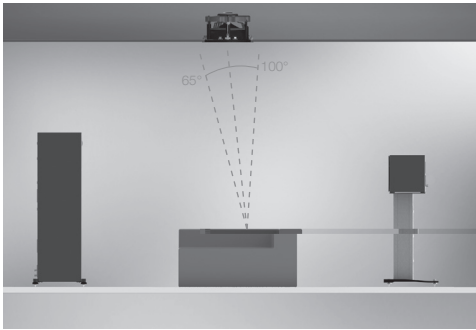


设置
双声道定位

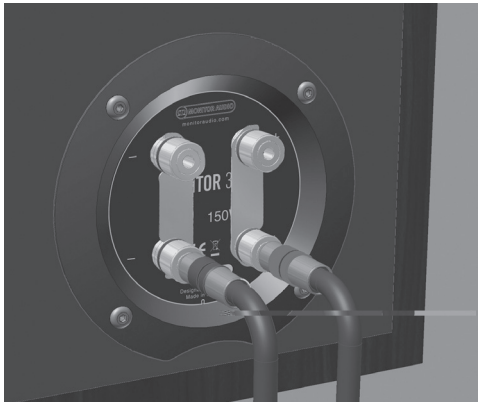
AV 定位



全景声



布线

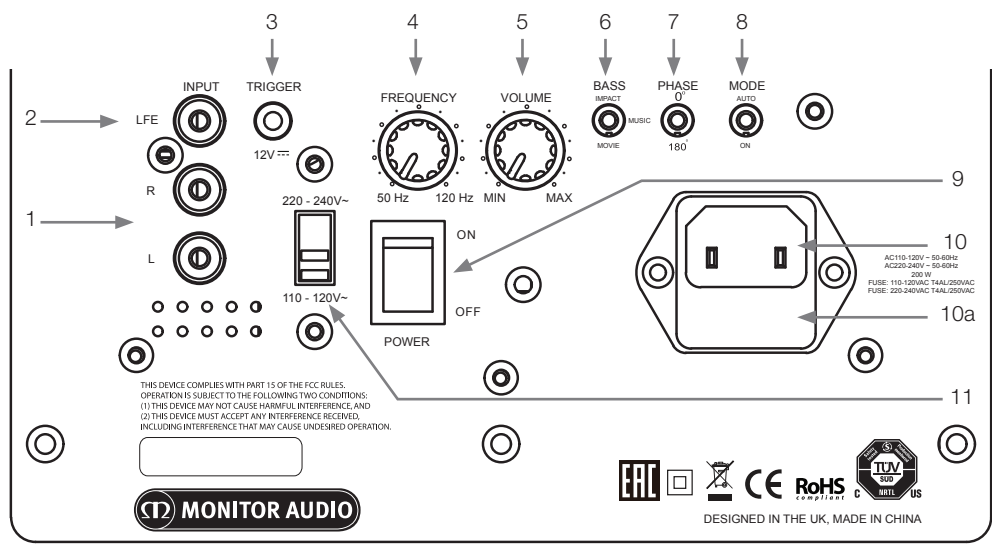


端子塞



运行您的音箱

MRW-10 功放面板及控制



10

	Monitor	



MRW-10 定位和初始设置



RCA /

MRW-10 设置

连接到AV 接收机

连接到立体声放大器

-
-
-

	Monitor 50	Monitor 100	Monitor 200	Monitor 300	Monitor C150
1 @1					
R.M.S					
R.M.S					
x x					

故障排除

-
-
-
-

用户信息

保证

5

monitoraudio.com

MONITOR SERIES

руководство по эксплуатации



Содержание



Введение	97
Шипы и ножки	98
Размещение	98
В стереосистеме	98
В системе домашнего кинотеатра	98
Atmos	99
Подключение кабелей	100
Заглушки портов фазоинвертора	101
Приработка акустических систем	101
Панель усилителя и средства управления сабвуфера MRW-10	102
Размещение и начальная настройка сабвуфера MRW-10	104
Настройка MRW-10	104
Подключение к AV-ресиверу	104
Подключение к стереоусилителю	104
Specifications	105
Поиск и устранение неисправностей	106
Информация пользователя	106
Гарантия	107

Введение

Благодарим вас за покупку новых колонок серии Monitor. Точно подобрав лучшие материалы, мы смогли использовать десятилетия нашего опыта проектирования акустических систем, чтобы воплотить новую серию Monitor в жизнь.

Дизайн этих моделей отличается чистым минималистичным стилем, с характерными особенностями, унаследованными от старших линеек Monitor Audio, гармонично вписанными в современную общую концепцию.

В модельный ряд входит и компактная полочная колонка, и новая напольная акустическая система. Доступен широкий выбор вариантов для адаптации конфигурации акустики к просторным помещениям и мощным системам.

Как и в новой серии Silver, опорные ножки на выносных опорах, входящие в комплект поставки моделей Monitor 200 и 300, придадут колонкам более изящный вид, занимают меньшую площадь пола и улучшают устойчивость.

Шипы и ножки

(только для моделей Monitor 200 и 300)

В случае установки на ковровом покрытии, ввинтите шип внутрь узла ножки и выносной опоры. Прикрепите их к основанию входящими в комплект болтами (А и В).

С помощью уровня можно проверить горизонтальность установки АС. Если она несколько отклоняется от горизонтального положения, вывинтите ножку в самой нижней точке и снова проверьте. Повторяйте эту операцию до тех пор, пока корпус не будет установлен совершенно ровно. Используйте стопорные гайки, чтобы закрепить ножки и исключить вибрации.

Убедитесь, что под ковром не скрыты провода, которые могут быть повреждены шипами.

Если шипы не используются, прикрепите самоклеящиеся резиновые ножки, входящие в комплект, к нижней стороне выносной опоры.



Размещение

В стереосистеме

При размещении компонентов двухканальной стереосистемы помните, что место прослушивания и акустические системы должны составлять равносторонний треугольник. Колонки следует устанавливать на расстоянии примерно 1.8 – 3 м друг от друга. Идеальное расстояние от АС до находящейся позади нее стены варьируется в зависимости от предпочтений слушателя. От боковых стен АС должны находиться на расстоянии не менее 91 см.

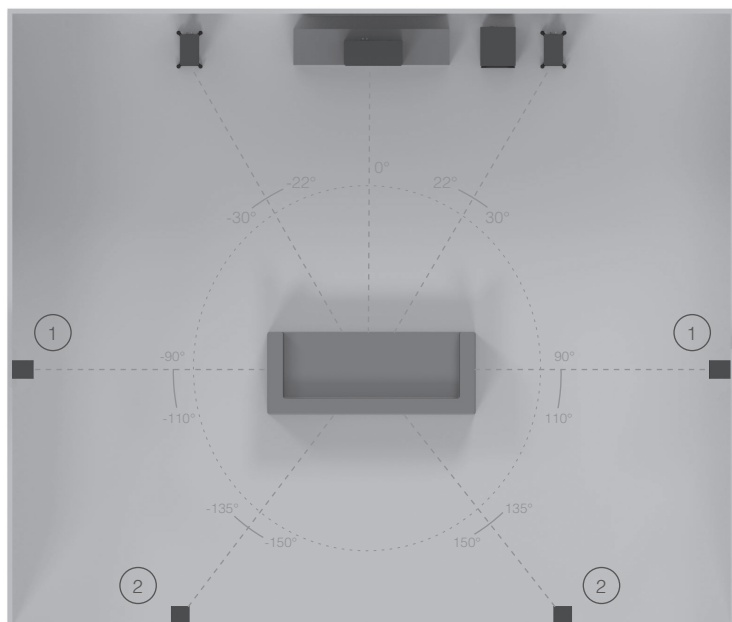
Настоятельно рекомендуем поэкспериментировать при первоначальной установке, так как обстановка и личные предпочтения слушателя различны для каждой аудиосистемы. Если, например, в звучании недостаточно басов, попробуйте сместить колонки ближе к стене, а в случае избыточных басов – отодвинуть АС от стен. Если это невозможно, то входящие в комплект поставки заглушки портов помогут уменьшить чрезмерные басы. Если нарушено формирование звукового образа, попробуйте установить АС слегка под углом к плоскости симметрии. Звук должен казаться возникающим из центральной точки между акустическими системами, а не из самих колонок.

В системе домашнего кинотеатра

РНа приведенных далее иллюстрациях показано оптимальное расположение и идеальные углы установки АС в системе пространственного звучания. Расстояние от стен зависит от конкретной колонки и вкусовых предпочтений слушателя.

Если басы звучат слишком тяжело, или из комнаты во время воспроизведения музыки (без использования сабвуфера) доносится низкочастотный гул, попробуйте отодвинуть акустические системы немного дальше от стены (стен). Если это невозможно, попробуйте отрегулировать настройки частоты кроссоверов для акустических систем и / или сабвуфера или изменить расположение сабвуфера.

Колонку центрального канала Monitor C150 следует разместить так, чтобы ВЧ-динамик был направлен на место расположения зрителя приблизительно на высоте его ушей.



1. Боковые колонки пространственного звучания

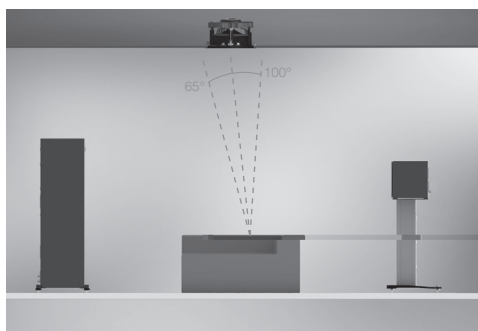
2. Задние колонки пространственного звучания

В системе пространственного звучания 7.1 используются боковые (1) и задние (2) каналы для создания трёхмерной звуковой сцены. Если вы используете конфигурацию 5.1, вы можете разместить колонки пространственного звучания в позицию (1) или (2).

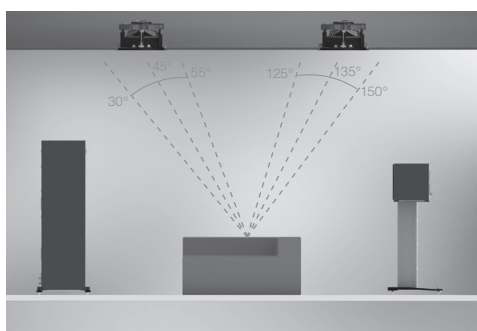
Atmos

Для каналов системы Atmos мы рекомендуем использовать наши встраиваемые колонки C265-IDC. Эти колонки снабжены уникальным поворотным IDC-модулем СЧ/НЧ (инвертированный двойной концентрический), который обеспечивает широкую характеристику рассеивания и отлично подходит для режимов работы Atmos. Более подробную информацию о C265-IDC можно найти на сайте monitoraudio.com.

Ниже приведены оптимальные схемы размещения 2 или 4 акустических систем Atmos.



2 акустические системы Atmos (в линию с левым и правым фронтальными каналами)



4 акустические системы Atmos (в линию с левым и правым фронтальными каналами)

Подключение кабелей



Модели Monitor 50 и C150 оборудованы одной парой клемм для подключения колонок по традиционной однопроводной схеме (см. иллюстрацию).



Модели Monitor 100, 200 и 300 оборудованы двумя парами клемм, но могут быть подключены по традиционной однопроводной схеме (см. иллюстрацию).

ПРИМЕЧАНИЕ: в этой конфигурации ОБЯЗАТЕЛЬНО ДОЛЖНЫ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ клеммные перемычки.



Двухпроводное (Bi-Wire) соединение можно получить, используя две пары кабелей, подключённых к одной паре клемм на усилителе.

Некоторые усилители поддерживают подключение по схеме Bi-Amp. Эта схема аналогична подключению Bi-Wire, с тем отличием, что на усилителе также используется две пары клемм. Подключение по этой схеме может быть осуществлено с использованием двух стереоусилителей.

The benefits of bi-wire or bi-amp connection include a cleaner, smoother sound with tighter mid and more controlled bass.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае двухпроводного подключения клеммные перемычки ДОЛЖНЫ БЫТЬ УДАЛЕНЫ. Невыполнение этого требования может привести к повреждению усилителя.

Заглушки портов фазоинвертора



ВНИМАНИЕ: Следует соблюдать осторожность и не вставлять заглушки далеко в порты, так как это может привести к повреждениям внутри колонки.

Если АС нужно установить в небольшой (площадь не более 9 м²) комнате или в помещении со сложной акустической конфигурацией, может оказаться полезной установка заглушек в порты фазоинвертора. Однако прежде чем вставлять заглушки, рекомендуем поэкспериментировать с выбором места для размещения колонок. Чтобы оптимизировать качество звучания, важно позаботиться о том, чтобы АС не располагалась слишком близко к стене или рядом с углами комнаты.

Если размещение колонок предопределено дизайном интерьера или особенностями помещения, и вы находите, что в звучании слишком выделяются акцентированные басы, или если АС вынужденно находится в непосредственной близости (ближе минимальных расстояний рекомендуемых на стр. 98) к задней стене (например, на полке в шкафу или на аппаратной стойке рядом со стеной), то мы рекомендуем установить заглушки в порты фазоинвертора. Это уменьшит низкочастотный «гул», иногда называемый «послезвучием», и поможет акустическим системам проявить свое лучшее качество звучания в условиях окружающей их акустической среды.

Гул обычно возникает, когда низкочастотная энергия колонок «возбуждает» собственные резонансы помещения, что порождает акцентирование звука на определенной частоте или ряде частот.

При установке заглушек портов глубина басов не уменьшится. Понизится лишь низкочастотная энергия / мощность выходных звуковых сигналов, частота которых близка к частоте настройки фазоинверторного порта. Это приводит к уменьшению басового «гула», одновременно увеличивая чистоту басов и воспринимаемую слухом быстроту их реакции.

Во любом случае настоятельно рекомендуем поэкспериментировать.

Приработка акустических систем

Приработка выполняется при воспроизведении обычной музыки на низком или среднем уровне громкости в течение примерно 50 – 70 часов. Вы можете заметить, что звучание будет продолжать улучшаться даже после истечения 70 часов.

Естественно, приработка будет происходить постепенно – как и хорошее вино, производительность будет улучшаться с возрастом.

Если вы хотите заставить акустические системы работать непрерывно, можно уменьшить громкость звука / эффект присутствия, установив АС передними панелями друг к другу таким образом, чтобы динамики / твитеры находились непосредственно друг напротив друга и как можно ближе. Затем соедините усилитель с акустическими системами таким образом, чтобы одна из АС была подключена как обычно, синфазно (т.е. положительная клемма – к положительному входу АС, отрицательная – к отрицательному), а другая АС была подключена в противофазе (т.е. положительная клемма – к отрицательному входу, а отрицательная – к положительному).

5. Регулятор громкости

Устанавливает уровень громкости для достижения сбалансированного звучания системы. Для настройки понадобится воспроизвести несколько фрагментов из знакомых вам музыкальных композиций или фильмов. Для начала установите регулятор на минимум и постепенно увеличивайте громкость, пока не добьётесь сбалансированного звучания. Если в вашей аудиосистеме используется AV-ресивер или процессор, то звучание системы можно отрегулировать средствами настройки из состава функции тестового тонального сигнала (см. раздел, посвящённый настройке, в руководстве пользователя AV-ресивера или процессора). Если сабвуфер настроен правильно, вы не сможете определить по звуку его местоположение в комнате.

6. Переключатель корректора низких частот

Адаптирует низкочастотную АЧХ сабвуфера к вашим личным предпочтениям, имеет три положения: Music, Movie и Impact. В режиме Movie характеристика относительно плоская и простирается вниз до 35 Гц. В режиме Music уровень сигнала на 2 дБ ниже, чем в режиме Movie, но нижняя граница частот достигает 30 Гц. В режиме Impact уровень сигнала на 3 дБ выше, чем в режиме Movie, а нижняя граница частот составляет 40 Гц.

7. Переключатель фазы

Служит для компенсации задержки между воспроизведения сигналов сабвуфером и основными АС. Когда сабвуфер работает синфазно с основными колонками, звук обретает максимальную насыщенность. Займите свое привычное место прослушивания. Можете потребоваться помощь другого человека. При правильной настройке фазы определить местоположение сабвуфера на слух становится почти невозможно. Для достижения оптимальных результатов советуем поэкспериментировать. Следует отметить, что в большинстве случаев переключатель фазы должен быть установлен на 0°.

8. Переключатель режима питания с функцией автоматического включения

Если переключатель установлен в положение «On», то сабвуфер постоянно включён. Если переключатель установлен в положение «Auto», сабвуфер автоматически включается при подаче сигнала на вход. Если сигнал отсутствует в течение 15 минут, сабвуфер переходит в режим ожидания до следующего поступления сигнала. При использовании автоматического включения сабвуфер будет «следить» за тем входом, который был активным перед переходом в режим ожидания. Если вы одновременно используете стереофоническое и LFE-соединения, вы не сможете переключаться между входами до тех пор, пока сабвуфер не войдёт в режим ожидания. Это можно сделать вручную, выключив и снова включив сабвуфер, или прекратив подачу сигнала и подождя 15 минут, чтобы потом можно было переключить вход.

9. Выключатель питания

Если вы не собираетесь использовать сабвуфер в течение длительного времени, установите переключатель в положение «Off». Для включения сабвуфера – в положение «On».



ВНИМАНИЕ: размещайте сабвуфер так, чтобы обеспечить беспрепятственный доступ к выключателю питания.

10. Разъём для подключения кабеля питания

Сабвуфер оборудован двухконтактным разъёмом питания. Используйте ТОЛЬКО кабель с разъёмом стандарта IEC из комплекта поставки. В специальном гнезде установлен плавкий предохранитель. В случае перегорания предохранителя замените его запасным, который размещён в специальном держателе. Чтобы заменить предохранитель, отключите кабель, снимите крышку (10a), извлеките перегоревший предохранитель и установите вместо него новый. Если новый предохранитель тоже перегорит, обратитесь в сервисный центр. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ более устанавливать предохранители самостоятельно, так как это может привести к серьёзному повреждению усилителя.

11. Переключатель напряжения

Установлен на заводе в положение, соответствующее величине напряжения в электросети вашего региона. Не пытайтесь устанавливать его иначе: это может вызвать повреждение устройства. Для предотвращения случайного переключения блок закрыт крышкой.

Размещение и начальная настройка сабвуфера MRW-10



Не подключайте сабвуфер к сети до тех пор, пока все сигнальные кабели не будут подключены, а опорные ножки прикреплены к корпусу сабвуфера.

Прикрепите ножки к днищу MRW-10, ввинтив прилагаемые винты в фиксирующие отверстия в основании корпуса.

Выберите для сабвуфера подходящее место. Избегайте углов: установленный в углу сабвуфер может звучать слишком гулко. Выбрав место для установки, проверьте, достаточно ли длины кабелей для их подключения без натяжения. Во избежание электромагнитных помех длина кабелей не должна превышать 10 метров.



ВНИМАНИЕ: не пытайтесь подсоединять или отсоединять кабели к/от входов или выходов RCA при включённом сабвуфере.

Для первоначальной настройки установите переключатель режима питания в положение «On». И оставьте кабель для 12 В пусковых сигналов (если он используется) неподключённым.

После подключения сигнальных кабелей и перевода переключателя режима в положение «On», сабвуфер можно подсоединить к электросети и включить его выключателем питания.

Настройка MRW-10

Подключение к AV-ресиверу

Большинство AV-ресиверов оборудовано системами автоматической настройки. Если у вашего усилителя есть процедура автоматической настройки, запустите её на этом этапе, установив регулятор уровня громкости в положение примерно «10-12 часов», а переключатель режима питания – в положение «On».

После завершения автоматической настройки проверьте правильность настроек сабвуфера на AV-ресивере. Частота кроссовера должна быть примерно такой же, как в таблице на стр. 102, а уровень сигналов должен быть не больше или не меньше ± 3 дБ.

Если функции автоматической настройки нет, мы предлагаем выполнить настройку следующим образом: воспроизводите разнообразные и хорошо знакомые вам фрагменты музыки или звукового сопровождения фильмов с постепенным повышением громкости до среднего уровня прослушивания, пока убедитесь, что всё работает правильно.

Подключение к стереоусилителю

В случае использования стереофонического усилителя или усилителя, не имеющего выхода LFE, может потребоваться стереовход с разъёмами левого и правого каналов (Stereo L & R). Двумя кабелями соедините выходы левого и правого каналов усилителя с входными разъёмами, маркированными «L» и «R».

Прежде чем воспроизводить музыку, настройте предусилитель или интегральный усилитель на низкий уровень сигналов, затем настройте сабвуфер, следуя приведённой ниже инструкции.

- Установите регулятор громкости в положение примерно «10 часов» (см. стр. 102).
- Частоту следует установить в соответствии с основными АС (см. таблицу на стр. 102).
- Переключатель фазы установите на значение 0° (см. стр. 102).

Теперь воспроизводите знакомую вам музыку и постепенно регулируйте громкость и частоту до тех пор, пока не будете довольны интеграцией сабвуфера с остальной частью аудиосистемы.

Модель	Monitor 50	Monitor 100	Monitor 200	Monitor 300	Monitor C150
Тип	Двухполосная	Двухполосная	2½-полосная	2½-полосная	Двухполосная
Частотный диапазон	55 Гц – 30 кГц	44 Гц – 30 кГц	40 Гц – 30 кГц	35 Гц – 30 кГц	60 Гц – 30 кГц
Чувствит. (1 Вт @ 1 м)	87 дБ	88 дБ	88 дБ	90 дБ	88 дБ
Сопротивление	8 Ом	8 Ом	8 Ом	8 Ом	8 Ом
Макс. зв. давление	109 дБА	111 дБА	112 дБА	115 дБА	111 дБА
Мощность (RMS)	70 Вт	100 Вт	120 Вт	150 Вт	100 Вт
Рекомендованная мощность усилителя	15 – 70 Вт	30 – 100 Вт	30 – 120 Вт	40 – 150 Вт	20 – 100 Вт
Конструкция	Задний порт фазоинвертора, технология HiVe II Port	Задний порт фазоинвертора, технология HiVe II Port	двухкамерный рефлекс баса - задний басовый рефлекс с технологией HiVe II Port	Басовый рефлекс - задний басовый рефлекс с технологией HiVe II Port	Закрытый корпус
Динамики	СЧ/НЧ: 1 x 5.5" MMP II, ВЧ: 1 x 25 мм C-CAM	СЧ/НЧ: 1 x 6.5" MMP II, ВЧ: 1 x 25 мм C-CAM	НЧ: 1 x 5.5" MMP II, СЧ/НЧ: 1 x 5.5" MMP II DX^ 1 x 25 мм C-CAM	НЧ: 1 x 6.5" MMP II, СЧ/НЧ: 1 x 6.5" MMP II DX^ 1 x 25 мм C-CAM	СЧ/НЧ: 2 x 5.5" MMP II ВЧ: 1 x 25 мм C-CAM
Частота кроссовера	2.8 кГц	3.3 кГц	LF: 650 Гц MF/HF: 2.2 кГц	LF: 700 Гц HF: 3.3 кГц	3.9 кГц
Габариты (В x Ш x Г, включая гриль)	206 x 206 x 237.8 мм	310 x 201 x 298.3 мм	850 x 174 x 299.3 мм	970 x 201 x 299.3 мм	174 x 455 x 187.8 мм
Габариты (В x Ш x Г, включая гриль и ножки)	—	—	873 x 215.4 x 309.8 мм	993 x 252.9 x 315.3 мм	—
Вес	3.56 кг	5.12 кг	10.82 кг	13.66 кг	5.40 кг
Отделка корпуса	Чёрный, белый, орех	Чёрный, белый, орех	Чёрный, белый, орех	Чёрный, белый, орех	Чёрный, белый, орех

MRW-10					
Нижняя граничная частота	Верхняя граничная частота	Мощн. усилит.	Режимы НЧ-фильтра	Конструкция	Динамик
	Регулируемая 50 – 120 Гц @ 24 дБ / октава	100 Вт	Music/ Movie/ Impact	Фазоинв., панель 18 мм	1 x 10" MMP II длинноходный
30 Гц (-6 дБ)				20 кОм	
				110 – 120 В 220 – 240 В	
				<0.5 Вт в режиме ожидания	
				320 x 320 x 340 мм	
					Вес
					10.54 кг

Компания Monitor Audio оставляет за собой право изменять технические характеристики изделия без предупреждения.

Поиск и устранение неисправностей

В случае возникновения проблем при настройке или во время работы сабвуфера сверяйтесь с приведёнными ниже инструкциями по диагностике и устранению неисправностей:

Сабвуфер не включается.

- Проверьте, правильно ли подключен провод питания к сабвуферу и розетке электросети. Также проверьте предохранители в штепсельной вилке кабеля питания (если он там предусмотрен) и в сабвуфере. Дополнительную информацию о расположении и замене предохранителя см. на стр. 102.
- Поступает ли входной сигнал на сабвуфер? Если сигнал присутствует на входе, проверьте, не установлен ли переключатель режима питания в положение «Auto», и включён ли источник сигналов? Попробуйте отрегулировать уровень громкости устройства-источника и установить переключатель в положении «On».

Если сабвуфер всё равно не включается, незамедлительно обратитесь в сервисный центр Monitor Audio.

Нет звука от сабвуфера.

- Правильно ли подключены сигнальные кабели? Проверьте соединения. При возможности используйте для проверки другой, заведомо исправный комплект кабелей.
- Возможно, настроен очень низкий уровень громкости.

Если сабвуфер по-прежнему не воспроизводит звуковые сигналы, обратитесь в сервисный центр Monitor Audio.

Информация пользователя

Сведения об устройстве

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Информация о продавце

Название

Адрес

.....

E-mail

Телефон

Гарантия

Производитель гарантирует высокое качество сборки и нормальную работу продукта в течение **5 лет** с дня покупки, при условии, что продукт был приобретён у авторизованного продавца Monitor Audio в соответствии с соглашением о продаже потребительских товаров.

Для подтверждения гарантии, предоставляемой вам изготовителем, заполните форму онлайн-регистрации на веб-сайте monitoraudio.com.

MONITOR SERIES

オーナーマニュアル



内容



はじめに	109
スパイクおよび脚	110
位 電 め	110
2チャンネルの位 電 め	110
AVの位 電 め	110
Atmos	111
配	112
ポート	113
スピーカーのはじめての 用	113
MRW-10のアンプパネルとコントロール	114
MRW-10の位 電 めと 期 定	116
MRW-10のセットアップ	116
AVレシーバーとの	116
ステレオアンプとの	116
トラブルシューティング	118
オーナー 報	118
保	119

はじめに

Monitorシリーズスピーカーをご 入いただき にありがとうございます。 の を 定し、 年か
けて された当’ のスピーカーデザインのノウハウを活用して、この しいMonitorシリーズに命を き
みました。

この しいシリーズはクリーンでミニマルなスタイルに「System Rシリーズ」からのMonitor Audioの
を えるアクセントを加えました。そして、そのすべてを、 なパッケージングで包みました。

コンパクトな 電 式モデルとフロアスタンドモデルの両方を り えました。また、より 大きな 間や 力
が要求される用途に 対応するため、それぞれに 異なるバリエーションを用意しています。

しいSilver Seriesと同じく、Monitor 200、300モデルのスタンドはスマートさと安定 を ね 備えた り
し脚を 用したデザインで、 電スペースも 約します。

スパイクおよび脚部

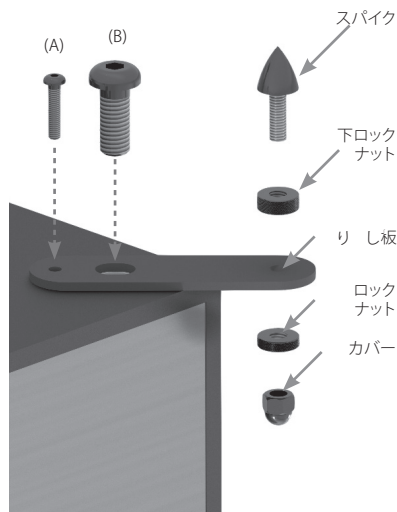
(Monitor200&300のみ)

スピーカーをカーペットに置く場合は、スパイクを脚と取りしにねじってください。付のボルト(A、B)を用い、これらをスピーカーのベースに固定します。

器具を用いて、スピーカーが面に貼って平であることを確認します。平でない場合は、もう一度脚を緩め、確認してください。キャビネットが完全に平になるまで、この作業を繰り返します。各ロックナットを用いて、必要な位置に脚を固定して調整をめてください。

8" 0.4w < t 4 U A . o M s M T - Y ` o X i ^ M {
I « t " # m X q U K " # b {

スパイクを用いない場合は、付のゴムの脚を取りし面に貼り付けてください。



位置決め

2チャンネルの位置決め

2チャンネルシステムを配置するには、聞く位置とラウドスピーカーが角を開くする必要があります。スピーカーは、約1.8~3m (6~10ft) 離れて置くしてください。背の壁からの理想的な距離は、スピーカーとユーザーの位置により異なります。ただし、スピーカーは壁からでも91cm (3ft) 離す必要があります。

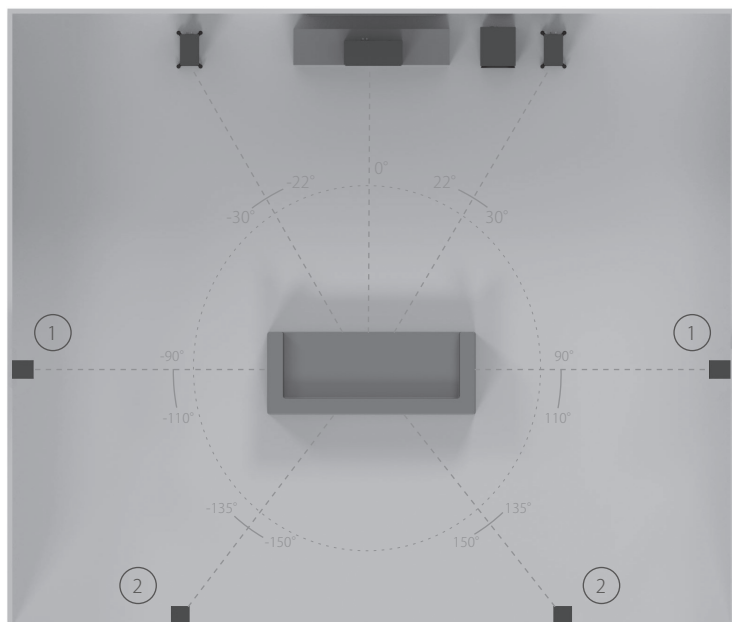
壁においては、環境や部屋の形状は異なるため、スピーカーを壁にセットアップするにはいくつかの調整が必要です。たとえば、音域が不調になるには、スピーカーを壁から少しずらしてみてください。また、音域がすぎるには、逆にスピーカーを壁から遠ざけることをお勧めします。それができない場合は、付のポートにより過大な音域を減らすことができます。ステレオ感がわいているには、スピーカーの位置をやや内側に調整してください。こうすることで、サウンドはスピーカーからではなく、スピーカーの間から聞かれるような感じが得ることができます。

AVの位置決め

サラウンドシステムにおける各スピーカーの適切な角度と位置については、の図を参照してください。スピーカーは、スピーカーの特性と、部屋の形状に応じて壁から離す必要があります。

音楽を聴く（サブウーファなし）に、音がすぎるや、音の共鳴が部屋にきすぎる場合は、スピーカーを壁から離してみてください。それができない場合は、スピーカーやサブウーファのクロスオーバー周波数を調整してください。また、サブウーファの位置の変更もしてみてください。

Monitor C150センタースピーカーは、ツイーターが聴覚位置にき、ほぼの真ん中になるように位置付ける必要があります。



1. サイドサラウンドスピーカー

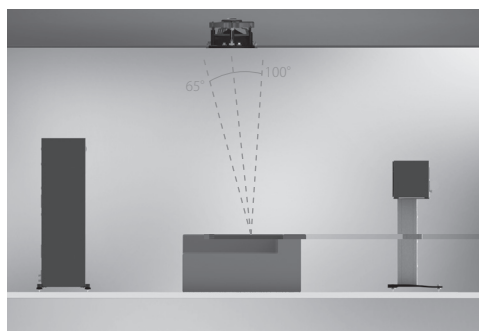
2. リアサラウンドスピーカー

A 7.1 サラウンドシステムは、サイド (ポジション1) およびリアスピーカー (ポジション2) を用い、完全な360°サウンドステージを作り出します。5.1システムをセットアップするには、ポジション (1) または (2) にサラウンドを配電することができます。

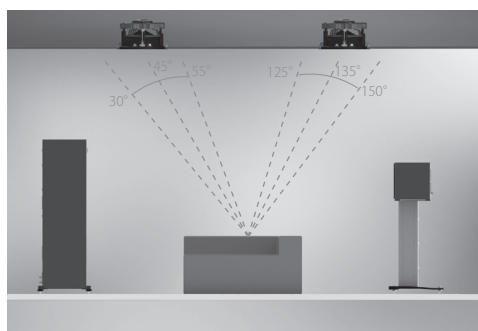
Atmos

Atmosシステムの配電では、Atmosチャンネルには弊社のC265-IDCの使用をお勧めします。このスピーカーはより幅広い特徴をもち、ユニークなピボット IDC (Inverted Dual Concentric) ミッドレンジ/ツイーターモジュールを備えており、Atmosに最適です。C265-IDCについての情報は弊社サイト monitoraudio.com をご覧ください。

これは、2または4スピーカーシステムの理想的な配電です。



2 Atmosスピーカー (前面右と一列に配電)

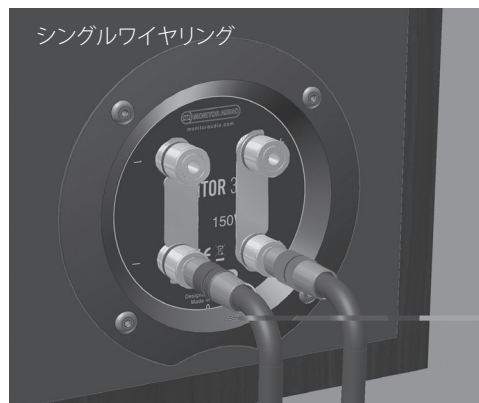


4 Atmosスピーカー (前面右と一列に配電)

配線構成

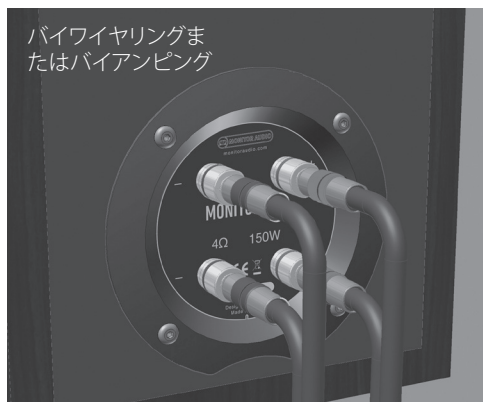


Monitor 50とC150モデルにはシングルワイヤリングに対応した1つのスピーカーがあります(横の端子を参照)。



Monitor 100、200、300モデルには2つのスピーカーがあり、横の端子のように配線することでシングルワイヤリング(プラスケーブル、マイナスケーブルそれぞれ1本を使用する配線)に対応しています。

«™•\wİRpxç wz € X>žc
-;b”žAUK“†b{



ご使用のアンプの1つの端子から2つのケーブルを配線することでバイワイヤリングが可能です。

一部のAVアンプはバイアンピングに対応しています。これはバイワイヤリングと同等の方法ですが、AVアンプで2つの端子を使用します。バイアンピングは2つのステレオアンプを使用して行うこともできます。

バイワイヤリングやバイアンピングのメリットとして、引き分けた中域、コントロールの利いた領域による、クリーンでスムーズなサウンドが得られます。

«™•İ ë àæİ¬İRpxç wz
€ X>žc “ŽbžAUK“†b{“Ž
^sMÔùžİÓw, Ěwj¼qs”\qU
K†b{

ポート栓



/ Û"Ä-x ð"Ät) ` ^aWsM'Ot«™b"lqUžApbŋ` ^aW"qzC
P→©ßİÉ¿Ä°p æb"lqUK"†b{

ラウドスピーカーを、9平方メートル(80平方フィート)の小さな屋、または、化音反応を幅できる屋に配電するには、ポートを使用することをお勧めします。ただし、を使用するに、ラウドスピーカーの様々な配電をすることをお勧めします。パフォーマンスを最大化するためにも、ラウドスピーカーは壁や屋のにつけ過ぎないようにすることが要です。

スピーカーの位置が屋の美観やレイアウトにより定され、音が調されているや、ろの壁(電き、キャビネットへの配電、壁のスタンドへの配電など)の(110ページの距離糸)に配電されているは、ポートをポートに付けることをお勧めします。これにより、調され過ぎた音の「ブーム」がされ、ラウドスピーカーがこれらの環境下で、をパフォーマンスを発揮できるようになります。

この「ブーム」は通、ラウドスピーカーからのベースエネルギーが屋の共モードを「励起」し、特定の波または波の直で調果をさせるに発します。

ポートをり付けると、一的な音のびはされませんが、波をするポートまわりの音のエネルギー/力は下します。これによって、音の明さ、明白なアジリティをさせると同時に、音の「ブーム」をさせる果があります。

すべてのにおいて、をうことをくお勧めします。

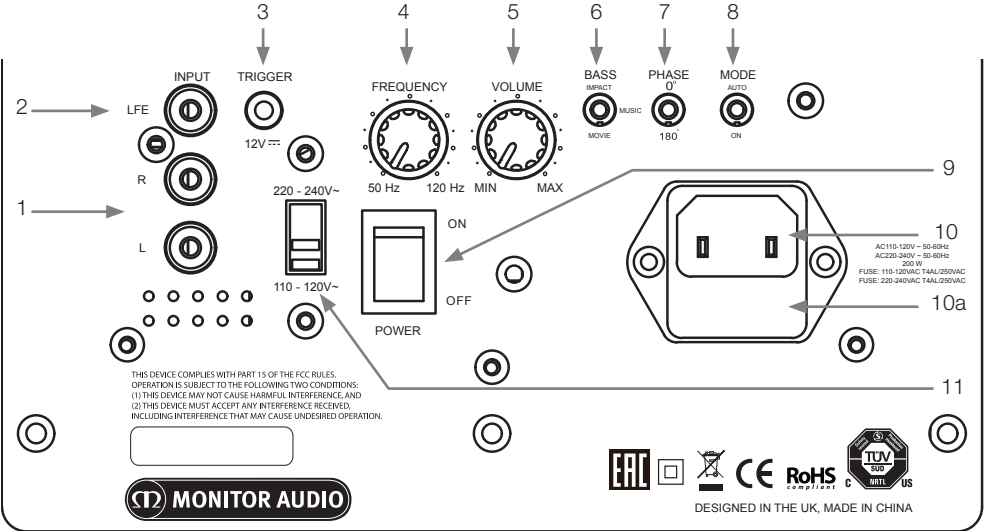
スピーカーのはじめての使用

お買い げいただいたスピーカーで通の音楽をし、～中音量で約50～70間させます。が70間をえても、音の改がすることもあります。

慣らし運は、に間をかけてうことができます。パフォーマンスは級ワインのように、間とともにされていきます。

別の方法として、スピーカーを的にループでさせたいは、スピーカーをきわせて配電することで可聴ボリューム/感をくすることができます。こうすることで、ドライバ/ツイーターが、列し、可なりづきます。に、スピーカーの一つをノーマル(位)になるように、プラスとプラス、マイナスとマイナス(と、と)にアンプをします。のスピーカーは、異となるように、マイナス入力に☒してプラス、プラス入力に☒してマイナスにします。

MRW-10のアンプパネルとコントロール



1. RCAステレオ入力 (右 - L&R)
これはステレオアンプシステムを 用する の 入力方法で、 はアンプのプリアウトセクションから、ペアの ケーブルで うゑがあります。この方法による では、クロスオーバー波 を 定するゑがあります。 めに、クロスオーバーのダイヤルを約80 Hzに 定することをお勧めします。これは、リスニングルームの環境やユーザーの により異なります。
« TM.- " Õ ç x ð w w ? > a ¼ T ' w i ~ > t Z " h Š t z Ý " Ä ç ° ~ w Ö ^ w < w > ~ ;
`òX^M{
2. LFE入力 (RAC) (LFE INPUT)
この入力、AVアンプ/レシーバーにサブウーファを する に 用します。LFE入力を 用する は、クロスオーバー 波 のダイヤルは 用されません。これは、クロスオーバー機 が されているAVアンプ/プロセッサによって されているためです。
3. 12Vトリガー入力 ~ センターピン = +12VDC (TRIGGER)
外 の AVアンプ/レシーバーからMRW-10の電 を するために 用します。12Vの はAVアンプ/レシーバーから られ、MRW-10のスタンバイモード解 を します。この により、確なスタンバイ が可 となるほか、 エネにも有 です。12Vトリガー入力を 用する は、しいを うためにModeスイッチ (8)を " V U Pに 定してください。AVレシーバーをオフにすると、MRW-10はスタンバイに移 する 、15分ほどオンのままになります。ケーブルは別声りです。
4. クロスオーバー 波 調
クロスオーバー 波 調 はRCAステレオ入力 (1)を 用する に し、サブウーファの (ローパス) 波 を 定します。クロスオーバー調 は、メイン/ サテライトスピーカーの 々さや 音力に応じて 定します。Monitorシリーズのスピーカーを 用する は、50~100 Hzに 定します (システムの のスピーカーにより まります)。 により調 することをお勧めします。

Ý ïµÐ " Š " w "	. P O J U P S ³ æ " ¶ a ¼	« é µ ¡ " ì " Ð T
スタンドマウント/ 電き スピーカー	Monitor 50/ 100	60~100Hz
電きスピーカー	Monitor 200/ 300	50~80 Hz

MRW-10の位置決めと初期設定



b,ow ¢Uif`zmU “ÇZ'•”±±Ö¢"Ñ•w?o€ >HMoSMoXi^M{

本、面のねじと付のねじを用し、MRW-10の面に脚をり付けます。

サブウーファは、~~音~~な位置に配電する必要があります。音の異な~~音~~の因となるため、屋への電は避けることをお勧めします。希望の位置に配電した、ケーブルが引られず、分な~~音~~さであるかを必ず確認してください。干を避けるため、ケーブルの~~音~~さは10 m~~音~~にします。



/ ±Ö¢"Ñ•w?oUÖloM"ìtx3\$"Ö— Z—-"Öç>^0tHV)``sMpXi
M

のセットアップでは、パワーモードスイッチを「On」にし、12Vトリガーケーブルは(用中の)~~音~~いたまにします。

入力ケーブルをし、パワーモードスイッチを「On」にしたら、サブウーファを電にし、電スイッチをオンにします。

MRW-10のセットアップ

AVレシーバーとの接続

★ 分のAVアンプには、~~音~~セットアップシステムが~~音~~備されています。ご用のアンプに~~音~~定のある、音量を10から12の位置に~~音~~定し、パワーモードスイッチを「On」にした段階で~~音~~してください。

~~音~~定が~~音~~了したら、AVアンプのサブウーファ~~音~~定が~~音~~しいか確認します。クロスオーバー波は114ページの~~音~~とほぼ同様で、レベルは+/- 3dB以内~~音~~にします。この範囲にない~~音~~は、~~音~~に調~~音~~することをお勧めします。

いつも聴いている様々な音楽や映画音楽をし、通の鑑レベルまで、音量を~~音~~々に~~音~~げ、異がないことを確認します。

ステレオアンプとの接続

2チャンネルステレオアンプやLFE~~音~~か~~音~~ないアンプを用する~~音~~は、ステレオL&R入力が必要となります。アンプから、L、Rと~~音~~されている~~音~~まで、2本のケーブル(と右)をし~~音~~します。

音楽やテストトーンの~~音~~を~~音~~うに、プリアンプ、プリメインアンプの音量をし、以下の~~音~~に~~音~~ってサブウーファを~~音~~定してください。

- 音量を10の位置に~~音~~定(114ページ)
- 波の調はメインスピーカーによって異なります(114ページの~~音~~を~~音~~)。
- 位は0に~~音~~定(114ページ)

いつも聴いている音楽をし、~~音~~々に音量と波をし、サブウーファとシステムの~~音~~のコンポーネントとの~~音~~感とバランスをし~~音~~えます。

Monitor Audioは、予 なしに 様を交 する 利を留保します。

トラブルシューティング

本機の技術的な問題や電源の問題については、以下のトラブルシューティングを してください。

サブウーファの電源が入りません。

- 電源ケーブルの両端が本機とコンセントに しっかりと されているか確認してください。電源プラグのヒューズ（ヒューズ内 プラグを 使用する 地域のみ）と、サブウーファのヒューズも確認してください。ヒューズ 換とヒューズの 114ページを してください。
- サブウーファに は入っていますか？ が入っている 、パワーモードスイッチが「AUTO」または「ON」で、 がオンになっていますか？ の音量レベルを調 してください。また、スイッチを「ON」にしてみてください。

それでも電源が入らない は、販売 または弊社 まですぐにご連絡ください。

サブウーファから音が ません。

- ケーブルは しっかりと されていますか？ケーブルを確認します。可 であれば、 が確認できている別のケーブルで確認します。
- 音量が 弱く しいのでは？

それでも が 力されない は、販売 または弊社 まですぐにご連絡ください。

オーナー情報

a ¼ Ä I

モデル

品のシリアル番

入日

b 3 w Ä I

販売 名

.....

電 メールアドレス

電話番

保証

本品の技術的な完成度やパフォーマンスは、本機器の入日から品随に^付して保証されています。保証は、販売契約の下、認定Monitor Audio販売によって提供されることを^注とし、本機器の入日から5年間（^注要な安^注明のしおりの^注を^注）とします。

必要に応じてお客様の保証に関する情報をデータベースで^注に管理するため、以下のサイトでインターネットでお買い上げの品の登録をお願いいたします。monitoraudio.com

مقدمة

DOI: 10.3969/j.issn.1008-0427.202407003

MONITOR SERIES

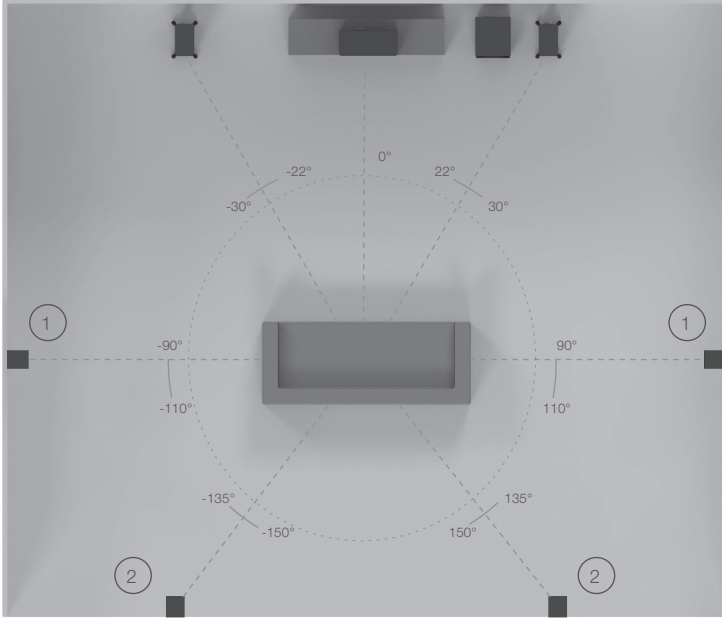
دليل المالك



1. سماعات جانبية محيطية

2. سماعات خلفية محيطية

يستفيد النظام المحيط 7.1 من السماعات الجانبية (الوضع 1) والخلفية (الوضع 2) لإنشاء عازل صوت كامل بزاوية 360 درجة، إذا تم إعداد نظام 5.1، يمكنك وضع الأنظمة المحيطة بك في الوضع (1) أو (2).

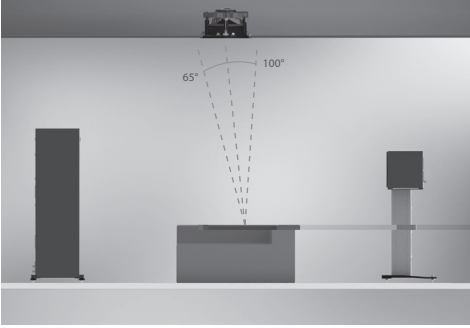


سماعات Atoms

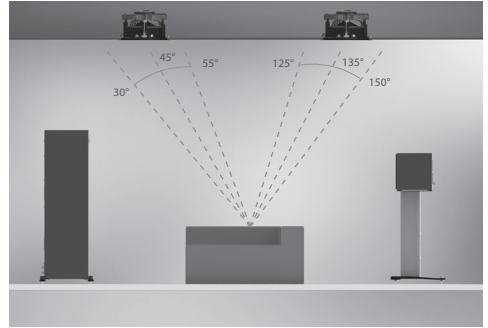
عند ترتيب نظام Atoms، فإننا

نوصي باستخدام C265-IDC لقنوات Atoms. تتضمن هذه السماعات مركزًا مزدوجًا عكسيًا (IDC) فريدًا قابلاً للإمالة متوسط المدى/وحدة مجهر توفر خصائص تشتت صوتي أوسع، وهي مثالية لاستخدامات نظام Atoms. يمكن العثور على معلومات إضافية حول C265-IDC في موقع الويب الخاص بنا: monitoraudio.com

يرجى مراجعة ما يلي لتحديد الموضع المثالي لإعداد 2 أو 4 سماعات.



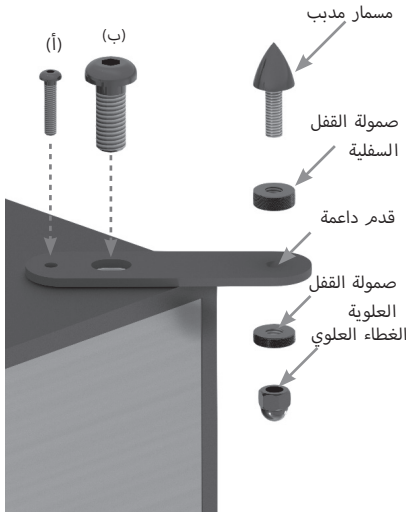
سماعتا Atmos (متوازيتان من الناحية الأمامية اليسرى واليمنى)



4 سماعات Atmos (متوازية من الناحية الأمامية اليسرى واليمنى)

المسامير والأقدام

(الطرازان 200 و300 فقط)



في حالة تثبيت السماعة على أرضيات مفروشة بالسجاد، فاربط المسامير المدبب في القدم ومجموعة "القدم الداعمة". وثبتها في قاعدة السماعة باستخدام المسامير (أ و ب) المرفقين.

يمكنك التحقق أن السماعة مستوية من جميع الجوانب باستخدام أداة مستوى التسوية. وإذا كانت السماعة مائلة بعض الشيء، ففك القدم عند أدنى نقطة وتحقق مرة أخرى. استمر في هذه العملية حتى يصبح الصندوق في وضع مستوى تمامًا. استخدم صواميل القفل الموجودة على كل قدم لتثبيت الأقدام في مكانها وإيقاف أي اهتزازات غير مرغوب فيها.

في حالة عدم استخدام المسامير، يرجى وضع الأقدام المطاطية ذاتية اللصق أسفل الأقدام الداعمة.

الموضع

الوضع ثنائي القنوات

عند ترتيب نظام ثنائي القناة، يجب أن يُشكل وضع الاستماع ومكبرات الصوت مثلثًا متساوي الأضلاع. يجب وضع السماعات في مواضع تبعد عن بعضها بنحو 6 - 10 أقدام (1.8 - 3 أمتار). يختلف بُعد المسافة المثالية عن الجدار الخلفي حسب السماعة والذوق، ومع ذلك، يجب أن تكون السماعات بعيدة عن الجدران الجانبية بنحو 3 أقدام (91 سم) بحد أدنى.

يُنصح بشدة بإجراء تجربة عند الإعداد الأولي للسماعات، إذ تختلف البيئة والتفضيل الشخصي عند كل تركيب. في حالة وجود صوت جهير غير كاف على سبيل المثال، فحاول تحريك السماعات بالقرب من الحائط. يوصى باستخدام الطريقة العكسية في حالة وجود صوت جهير زائد. وإذا لم يكن ذلك ممكنًا، يمكن أن تساعد سدادات المنافذ في تقليل الجهر الزائد بدلاً من ذلك. في حالة عدم القدرة على تسجيل الصوت، حاول تقريب السماعات قليلًا. يجب أن يصدر الصوت من النقطة المركزية بين السماعات وليس من السماعات الفعلية نفسها.

تحديد وضع AV

يُرجى الاطلاع على الرسم التوضيحي المقابل لمعرفة الزوايا والأوضاع المثالية لكل سماعة في النظام المحيط. يجب أن تبعد السماعات عن الجدار وفقًا لمتطلبات السماعة والتفضيل الشخصي.

إذا كان الصوت جهيرًا للغاية وثقيلًا أو كانت توجد زيادة في الجهر من الغرفة عند تشغيل الموسيقى (دون مضخم صوت)، فحينئذ جرب تحريك مكبرات الصوت قليلًا بعيدًا عن الحائط (الجدران). إذا تعذر ذلك، فحاول ضبط إعدادات تردد تقاطع الإشارة لمكبرات الصوت أو المضخم أو تغيير وضع مضخم الصوت.

ينبغي وضع مكبر الصوت Monitor C150 بحيث يكون المجهر مشيرًا إلى وضع العرض وبارتفاع الأذن تقريبًا.



إذا كان سيتم تثبيت مكبر الصوت في غرفة صغيرة، فعادة ما تكون 9 أمتار مربعة (80 قدمًا مربعة)، أو غرفة معروفة بإنتاج دقة لاستجابة عمق صوت، فيفضل استخدام سدادات المنافذ. ومع ذلك، يُنصح بإجراء تجربة مع موقع مكبر الصوت في الغرفة قبل تثبيت مكبر الصوت. ولتحسين أداء مكبر الصوت، من المهم التأكد من عدم وضع مكبر الصوت على مسافة قريبة للغاية من الحائط أو بالقرب من أركان الغرفة.

إذا كان قد تم تحديد موضع مكبر الصوت مسبقًا من خلال جماليات أو مخطط الغرفة، فستجد أن لديك جهير دقيق أو في حالة تحديد مكان السماعات على مقربة (أقل من الحد الأدنى المقترح في الصفحة 122) من الحائط الخلفي (مثل رف الكتب، أو تم وضعها في خزانة، أو فوق حامل بالقرب من حائط)، فُنوصى بتركيب سدادات المنافذ في المنافذ. حيث سيؤدي ذلك إلى الحد من الدقة "الجهير الزائد" ويطلق عليه أحيانًا البروز، ويساعد ذلك مكبرات الصوت على إنتاج أفضل أداء في ظل هذه الظروف البيئية.

وعادة ما ينتج "الجهير الزائد" عندما تثير طاقة الجهير الناتج عن مكبر الصوت أوضاع الغرفة وتنتج المزيد من الحدة عند تردد معين أو عددًا من الترددات. عند تركيب سدادات المنافذ، لن ينخفض التمديد الإجمالي للجهير، ومع ذلك سينخفض خرج/طاقة الجهير حول توليف تردد المنفذ. ولهذا تأثير على خفض الجهير "الجهير الزائد" مع زيادة وضوح الجهير وسهولة ظهوره.

في جميع الأحوال، يوصى بشدة بالتجربة.

تشغيل السماعات

قم بتشغيل السماعات عن طريق تشغيل موسيقى عادية بمستويات استماع منخفضة - متوسطة لمدة 50 - 70 ساعة تقريبًا. قد تجد أن الصوت سيستمر في التحسن حتى بعد مرور 70 ساعة.

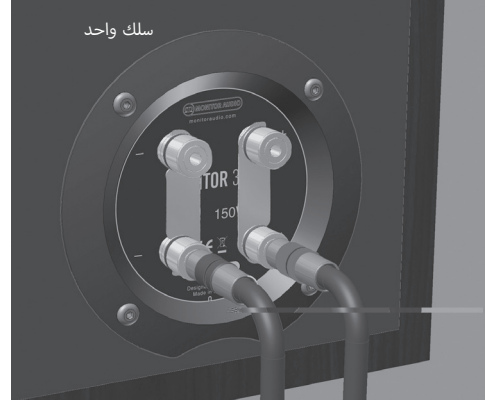
يمكن أن يحدث ذلك طبيعيًا بمرور الوقت؛ كالنبذ الفاخر يتحسن بمرور الوقت.

بدلاً من ذلك، إذا كنت ترغب في تشغيل السماعات باستمرار على الدائرة الكهربائية، يمكنك تقليل مستوى الصوت المسموع عن طريق وضع السماعات وجهًا لوجه بحيث تتم محاذاة المشغلات/المجاهر مباشرة وتكون قريبة قدر الإمكان. ثم صل مضخم الصوت بالسماعات بحيث تكون واحدة في الوضع الطبيعي: الموجب بالموجب والسالب بالسالب (الأحمر بالأحمر والأسود بالأسود) والسماعة الأخرى خارج الوضع الطبيعي: المداخل الموجبة بالسالبة والسالبة بالموجبة في السماعة.

يتميز الطرازان Monitor 50 و C150 بزوج واحد من طرفي السماعة (انظر إلى الشكل التوضيحي المقابل) مما يسمح بتوصيل سلك فردي.



يتميز الطرازان Monitor 100 و 200 و 300 بزوجين من الأطراف ويمكن توصيلهما بسلك فردي (باستخدام كابل موجب وآخر سالب) كما هو موضح الشكل التوضيحي المقابل.



يمكن إجراء توصيل ثنائي للأسلاك من خلال توصيل زوجين من الكابلات (اثنين موجبين واثنين سالبين) من زوج أطراف واحد بمضخم الصوت.

تدعم بعض مضخمات AV توصيل الأسلاك الثنائي. ويشبه ذلك عملية التوصيل ثنائي الأسلاك باستثناء أنه يتم استخدام زوج من الأطراف الموجودة في مضخم AV. يمكن توصيل الأسلاك الثنائي أيضًا باستخدام مضخم صوت استريو.

تتضمن فوائد توصيل الأسلاك الثنائي أو التضخيم الثنائي الحصول على صوت أنقى وأكثر سلاسة بتردد محكم ومزيد من الجهرير المتحكم به.



مقطوعات الموسيقى أو مقتطفات من الأفلام المعروفة. وابدأ بحيث يكون مستوى الصوت عند أدنى مستوى وقم بزيادة مستوى الصوت حتى يتم الحصول على صوت متوازن.
في حالة استخدام معالج AV أو مضخم استقبال AV، يمكن ضبط النظام من خلال وظيفة نغمة الاختبار التي توفرها ميزات الإعداد. (راجع قسم الإعداد في دليل مستخدم معالج AV أو مضخم استقبال AV). وبعد الانتهاء من تثبيت مكبر الصوت تثبيتاً صحيحاً، يتعذر عليك تحديد موضعه بسهولة داخل الغرفة.

6. مفتاح الجهر

يعمل هذا المفتاح على ضبط استجابة جهر مكبر الصوت حسب ذوق المستمع. يوجد ثلاثة إعدادات: موسيقى وأفلام وصاحب. يوفر وضع الأفلام استجابة ثابتة نسبياً تصل إلى 35 هرتز. يبلغ وضع الموسيقى 2- ديسيبل حتى وضع الأفلام لكنه منخفض، حتى يصل إلى 30 هرتز. يبلغ وضع الصاحب +3 ديسيبل حتى وضع الأفلام وينخفض بسهولة حتى يصل إلى 40 هرتز.

7. مفتاح التحكم بالطور

يُستخدم مفتاح التحكم بالطور لمزامنة أي تأخير بين مكبر الصوت والسماعات الرئيسية/الستالايت. وعندما يكون مكبر الصوت في وضع "الطور" مع السماعات الرئيسية/الستالايت، ينبغي أن يصبح الصوت نقياً للغاية. اجلس في وضع الاستماع العادي أثناء ضبط مفتاح الطور. قد تحتاج مساعدة شخص آخر. وعند إجراء الضبط بشكل صحيح، من المفترض أن يكون موقع مكبر الصوت غير قابل للكشف تقريباً. ويوصى بإجراء عمليات تجريب للحصول على أفضل النتائج. ومن الجدير بالذكر أنه يجب ملاحظة أنه يجب ضبط مفتاح التحكم في الطور على درجة صفر في أغلب الحالات.

8. مفتاح وضع التشغيل المزود بخاصية "التشغيل - تلقائي"

عندما يكون المفتاح في الوضع "تشغيل"، يظل مكبر الصوت قيد التشغيل تحت أي ظرف. في الوضع "التلقائي" سيعمل مكبر الصوت تلقائياً عند استقبال إشارة الدخل. يظل مكبر الصوت قيد التشغيل لمدة 15 دقيقة دون استقبال إشارة قبل أن يتم التبديل إلى وضع الاستعداد حتى يتم تلقي إشارة مرة أخرى.

عند استخدام ميزة التشغيل التلقائي، سيقوم مكبر الصوت بـ "القفل" على الدخل الذي تم تشييطه به. في معظم الحالات، عند استخدام إما وصلة دخل الاستريو أو LFE فلن يصبح ذلك مهماً. ومع ذلك، عند استخدام كلاً من توصيلات الاستريو وLFE، فلن تتمكن من التبديل بين المدخلين حتى يدخل مكبر الصوت في وضع الاستعداد. يمكن إجراء ذلك يدوياً عن طريق إيقاف التشغيل والتشغيل مرة أخرى، أو من خلال السماح بانتهاء المهلة (15 دقيقة) قبل تغيير المدخلات.

9. مفتاح تشغيل التيار الكهربائي

يجب تبديل مفتاح تشغيل التيار الكهربائي إلى وضع "إيقاف التشغيل" في حالة عدم استخدام مكبر الصوت لمدة زمنية طويلة. ويجب أن يكون المفتاح في وضع "التشغيل" حتى يعمل مكبر الصوت.



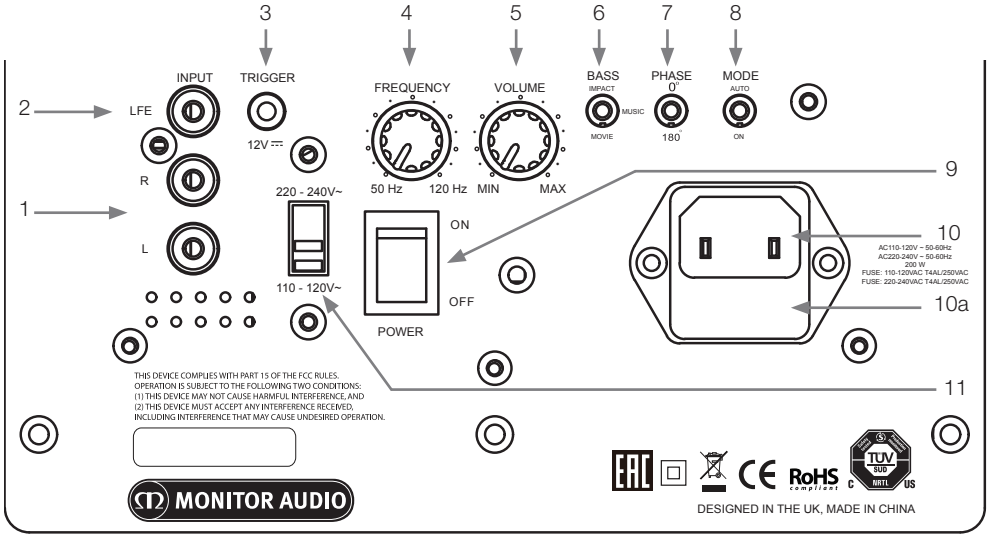
10. موصل التيار الكهربائي IEC/ مكان المنصهر

يأتي مكبر الصوت مزوداً بمقبس دخل زوجي لتوصيل الجهاز بالتيار الكهربائي. احرص على استخدام وصلات IEC المناسبة التي تأتي مع المنتج فقط. كما تم تثبيت منصهر كهربائي خارجي أيضاً. إذا تعطل هذا المنصهر أثناء التشغيل، يوجد منصهر احتياطي مزود داخل حامل المنصهر لاستبداله. وإذا كنت ترغب في تغيير المنصهر، يمكنك القيام بذلك من خلال إزالة وصلة كهرباء IEC ورفع المنصهر الأصلي بحذر من حامله الموجود أسفل مقبس دخل الكهرباء (10a IEC). وفي حالة تعطل المنصهر مرة أخرى، يوصى بطلب المساعدة من وكيل الخدمة المخول. ولا تحاول إعادة تركيب منصهر آخر حيث قد يتسبب ذلك في إحداث ضرر جسيم بجهاز مضخم الصوت.

11. محدد جهد التيار الكهربائي

يتم ضبط هذا عن طريق المصنع حسب مواصفات الجهد الكهربائي ببلدك. لا تحاول ضبط هذا حيث قد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر جائم بالمنتج بل حتى مخاطر نشوب حريق. يوجد غطاء بلاستيكي شفاف فوق المُحدد لحمايته من الضغط العرضي.

لوحة مضخم الصوت MRW-10 وعناصر التحكم



1. مداخل استريو RCA (أيسر وأيمن)

هذه هي طريقة إدخال الإشارة عند استخدام مضخم استريو، يمكن تزويد التوصيل من خلال كابلات إشارة عالية الجودة القادمة من جزء ما قبل الإخراج الخاص بمضخم الصوت. يجب ضبط تردد تقاطع الإشارة في حال استخدام طريقة التوصيل هذه. نوصي بضبط قرص تقاطع الإشارة على 80 هرتز تقريبًا كنقطة بداية. قد يتفاوت ذلك بناءً على الغرفة والتفضيلات الشخصية.

2. مدخل LFE (نوع RCA)

يستخدم هذا المدخل عند توصيل مكبر الصوت بمضخم صوت/ جهاز استقبال AV. وعند استخدام مدخل LFE، لن يُستخدم قرص تردد تقاطع الإشارة. يرجع ذلك إلى وظيفة تقاطع الإشارة التي يتم التحكم بها من خلال مضخم/معالج AV المتصل به.

3. مدخل الطاقة 12 فولت ~ مسمار مركزي = 12+ فولت تيار مباشر

للتحكم الخارجي في الطاقة من مضخم/ مستقبل AV إلى MRW-10. يوفر مضخم/ مستقبل AV إشارة بجهد 12 فولت تنبه MRW-10 ليتحول إلى وضع التشغيل من وضع الاستعداد. يتيح ذلك المزيد من الدقة في التحكم في وظيفة التشغيل/إيقاف التشغيل، كما أن ذلك يعمل على كفاءة استهلاك الطاقة. عند استخدام مدخل طاقة 12 فولت، يجب أن يكون مفتاح الوضع (8) على الوضع التلقائي لكي يعمل بشكل صحيح. بمجرد إيقاف تشغيل مستقبل AV، سيظل MRW-10 قيد التشغيل لمدة 15 دقيقة تقريبًا قبل الدخول إلى وضع الاستعداد. يباع الكابل منفصلًا.

4. التحكم في تردد تقاطع الإشارة

لا يعمل التحكم في تردد تقاطع الإشارة إلا عند استخدام مدخل استريو (1 RCA) ويُستخدم لضبط حد التردد العلوي (الجهر المنخفض) لمكبر الصوت. يجب ضبط التحكم في التحويل وفقًا لحجم أو مخرج جهر السماعات الرئيسة/الستالايت. عند استخدام سماعات Monitor Series، اضبطها على 50 - 100 هرتز (بناءً على السماعات الإضافية). يُصح بإجراء تجربة.

5. مفتاح التحكم في الصوت

يتيح هذا المفتاح التحكم في مستوى الصوت ليتم ضبطه للوصول إلى صوت عام متوازن. للحصول على صوت متوازن يلزم تشغيل مجموعة

В Д	М	-
100-60 هرتز	Monitor 50/ 100	حامل تثبيت صغير/ سماعة رف الكتب
80 - 50 هرتز	Monitor 200/ 300	سماعة مثبتة على الأرضيات

-						
	ثلاثي الاتجاه	ثلاثي الاتجاه	ثلاثي الاتجاه	ثلاثي الاتجاه	ثلاثي الاتجاه	ثلاثي الاتجاه
-	60 هرتز - 30 كيلو هرتز	35 هرتز - 30 كيلو هرتز	40 هرتز - 30 كيلو هرتز	44 هرتز - 30 كيلو هرتز	55 هرتز - 30 كيلو هرتز	
٨٨	88 ديسبل	88 ديسبل	88 ديسبل	88 ديسبل	87 ديسبل	
	8 أومر	8 أومر	8 أومر	8 أومر	8 أومر	
K	111 ديسبل	112 ديسبل	111 ديسبل	111 ديسبل	109 ديسبل	
٢	100 وات	150 وات	120 وات	100 وات	70 وات	
)	20 - 100 وات	40 - 150 وات	30 - 120 وات	30 - 100 وات	15 - 70 وات	
ك	صندوق تحكم الإغلاق	باس متحكم - باس الخلفي المتحكم مع هيف ميثا التكنولوجيا	غرفة مزدوجة باس متحكم - باس الخلفي المتحكم مع هيف ميثا التكنولوجيا	انعكاس جهر سمفل خالي مزود بتقنية منفذ II Hive	انعكاس جهر سمفل خالي مزود بتقنية منفذ II Hive	
	MMPII Bass متوسط المدى مقاس 5.5 بوصة مجهز C-CAM أسود مقاس 25 سم	عدد 2 من MMPII Bass مقاس 6.5 بوصة MMPII Bass متوسط المدى مقاس 6.5 بوصة مجهز C-CAM أسود مقاس 25 سم	مجهز MMPII Bass مقاس 5.5 بوصة مجهز MMPII Bass متوسط المدى مقاس 5.5 بوصة مجهز C-CAM أسود مقاس 25 سم	مجهز MMPII Bass مقاس 6.5 بوصة مجهز MMPII Bass متوسط المدى مقاس 6.5 بوصة مجهز C-CAM أسود مقاس 25 سم	مجهز MMPII Bass مقاس 5.5 بوصة مجهز MMPII Bass متوسط المدى مقاس 5.5 بوصة مجهز C-CAM أسود مقاس 25 سم	
B	3.9 كيلو هرتز	تردد مختلط: 700 هرتز تردد متوسط عال: 3.3 كيلو هرتز	تردد مختلط: 650 هرتز تردد متوسط عال: 2.2 كيلو هرتز	3.3 كيلو هرتز	2.8 كيلو هرتز	
f	174 × 455 × 187.8 مم 6/7 × 16/15 × 16/15	970 × 201 × 299.3 مم 38/16 × 38/16 × 38/16	850 × 174 × 299.3 مم 33/16 × 33/16 × 33/16	310 × 201 × 298.3 مم 12/16 × 12/16 × 12/16	206 × 206 × 237.8 مم 8/8 × 8/8 × 8/8	
	لا يوجد	39 × 993 × 315.3 مم 39/8 × 39/16 × 39/16 بوصة	34 × 873 × 309.8 مم 34/8 × 34/8 × 34/16 بوصة	لا يوجد	لا يوجد	
	5,40 كبحر (11 رطل، 14 أوقية)	3,66 كبحر (8 رطل)	8,82 كبحر (12 رطل، 11 أوقية)	5,12 كبحر (11 رطل، 4 أوقية)	3,56 كبحر (7 رطل، 14 أوقية)	
٨	أسود وأبيض ولون الحيز الداكن	أسود وأبيض ولون الحيز الداكن	أسود وأبيض ولون الحيز الداكن	أسود وأبيض ولون الحيز الداكن	أسود وأبيض ولون الحيز الداكن	

10.54 كجم (23 رطل) (أوقات)	340 × 320 × 320 13 × 8/5 12 × 8/5 12 (بوصة)	<0.5 وات في وضع الاستعداد	120 - 110 فولت بيار متردد 240 - 220 فولت بيار متردد	20 كيلو أومر	MMP II Long مُشغِّل Through 10 بوضعات	هيكِل Bass Reflex سلكي 18 ممر	موسيقى/الطائر/ صاحب	100 رات	مختبر 50 - 120 هرتز @ 24 ديسيبل/ أوقات	30 هرتز (-6) ديسيبل
----------------------------------	---	---------------------------	--	--------------	--	----------------------------------	------------------------	---------	--	------------------------

الوضع والإعداد الأولي لجهاز MRW-10



M

H

П

-P



ثبّت الأقلام أسفل MRW-10 باستخدام البراغي المتوفرة في الفتحات الموجودة في قاعدة الصندوق.

يجب وضع مكبر الصوت في أنسب موضع، ويفضل ألا يوضع في ركن الغرفة تمامًا حيث إن هذا الموضع قد يسبب صوت جهير زائد. وبعد ضبط الوضع المطلوب، من المهم التحقق من أن الكابلات طويلة بما يكفي للتوصيل بشكل مرتخي دون شد. يجب أن تكون الكابلات أقل من 10 أمتار لتجنب التشويش.

P

R -

-



بالنسبة للإعداد الأولي، ضع مفتاح وضع الطاقة في وضع "التشغيل" ودع كابل مقبس 12 فولت مفصلاً (إذا كان يتم استخدامه).

بمجرد توصيل كابلات الإدخال ووضع مفتاح وضع الطاقة على وضع التشغيل، فإنه يمكن توصيل مكبر الصوت بمزود الطاقة الرئيسي وتشغيله على مفتاح مزود الطاقة الرئيسي.

إعداد جهاز MRW-10

متصل بجهاز استقبال AV

يوجد بأغلبية مكبرات الصوت AV أنظمة إعداد تلقائية. إذا توفر بالمضخم إجراء الإعداد التلقائي، فحينئذٍ شغله مع ضبط مستوى الصوت على الساعة 10 - 12، ووضع مفتاح وضع الطاقة على وضع التشغيل.

عند اكتمال الإعداد التلقائي تحقق من الإعدادات على مضخم AV بالنسبة لمكبر الصوت لضمان أنها صحيحة. يجب أن يكون تردد التحويل تقريبًا مثل الوارد في الجدول في الصفحة 126 ويجب ألا يزيد/يقل مستوى الصوت عن ± 3 ديسيبل. إذا لم يكن كذلك فإننا نقترح ضبطه وفقًا لذلك.

الآن قم بتشغيل مجموعة متنوعة من مقطوعات الموسيقى أو مقطوعات من الأفلام المألوفة بالنسبة لك مع زيادة مستوى الصوت تدريجيًا حتى تصل لمتوسط مستوى الصوت بمجرد تأكدك من أن كل شيء يعمل بطريقة صحيحة.

متصل بمضخم الاستريو

قد يكون مطلوبًا إدخال الاستريو الأيسر والأيمن في حال استخدام مضخم استريو ثنائي القناة، أو مضخم دون خرج LFE. وصل كابل التوصيل البيني (الأيسر والأيمن) من المضخم بالوصلات المحددة اليسرى واليمنى.

عند ضبط المضخم المسبق/المتكامل على مستوى منخفض، اضبط مكبر الصوت باستخدام الدليل المقترح أدناه قبل تشغيل أي موسيقى/ نغمات اختبار.

اضبط الصوت على الساعة 10 تقريبًا (صفحة 126)

يجب ضبط التردد وفقًا لسماعاتك الرئيسية (راجع الجدول الوارد في صفحة 126)

الطور على 0 (صفحة 126)

الآن قم بتشغيل بعض الموسيقى المألوفة لديك واضبط مستوى الصوت تدريجيًا و/أو التردد حتى ترضى عن التكامل وتوازن مكبر الصوت مع باقي النظام.

الضمان

إن كلاً من صناعة هذا المنتج وأدائه مضمونان ضد عيوب التصنيع لمدة خمس سنوات من تاريخ الشراء (راجع الشروط المذكورة في كتيب تعليمات السلامة المهمة)، شريطة أن يكون المنتج مستورداً من خلال بائع التجزئة المرخص من Monitor Audio ويخضع لاتفاقية البيع للمستهلك.

لمساعدتنا في العثور على بيانات ضمان المنتج الخاصة بك في قاعدة بيانات عملائنا عند الحاجة، يرجى تسجيل المنتج (المنتجات) الخاص بك عبر الإنترنت على الموقع التالي: monitoraudio.com.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

في حالة مواجهة مشكلات تقنية أو متعلقة بالإعداد أثناء استخدام مكبر الصوت، يُرجى التحقق من دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها أدناه:

لا يتم تشغيل مكبر الصوت/لا يوجد تيار كهربائي.

- تحقق من توصيل أسلاك الطاقة بشكل صحيح بكل من مكبر الصوت ومخرج الطاقة. تحقق أيضًا من منصهر قابس التيار الكهربائي (حيثما أمكن) وكذلك من المنصهر بمكبر الصوت. انظر صفحة 126 لمزيد من المعلومات حول تغيير المنصهر وموقعه.
- هل توجد إشارة مرسلة لمكبر الصوت؟ في حال وجود إشارة حالة، فهل مفتاح وضع الطاقة على الوضع التلقائي أم التشغيل، وهل المصدر قيد التشغيل؟ حاول ضبط مستوى صوت المصدر وحاول التشغيل على وضع "التشغيل".

إذا لم يتم تشغيل الوحدة، يرجى الاتصال بالوكيل المحلي/الموزع أو شركة Monitor Audio على الفور.

لا يصدر صوتًا من مكبر الصوت.

- هل أسلاك توصيل الإشارة موصلة بطريقة صحيحة؟ تحقق من ذلك. إذا أمكن، فتتحقق ثانية، مما هو معروف أنه مجموعة عاملة.
- هل مستوى الصوت منخفض جدًا؟

إذا استمر الجهاز في عدم إخراج إشارة، يرجى الاتصال بالوكيل المحلي/الموزع أو شركة Monitor Audio على الفور.

معلومات المالك

طراز

الرقم التسلسلي للمنتج

تاريخ الشراء

اسم الوكيل

العنوان

.....

عنوان البريد الإلكتروني

رقم الهاتف

MONITOR SERIES

Instrukcja użytkownika



Spis treści



Wstęp	133
Śruby ze szpicem i stopki	134
Ustawianie	134
Ustawianie 2-kanalowe	134
Ustawianie AV	134
Atmos	135
Schematy połączeń	136
Zatyczki portów	137
Wygrzewanie głośników	137
Panel i elementy sterowania wzmacniacza MRW-10	138
Ustawianie i wstępna konfiguracja wzmacniacza MRW-10	140
Konfiguracja wzmacniacza MRW-10 Set Up	140
Podłączenie do odbiornika AV	140
Podłączenie do wzmacniacza stereo	140
Wykrywanie i usuwanie usterek	142
Informacje dotyczące właściciela	142
Gwarancja	143

Wstęp

Dziękujemy za zakup nowych głośników z naszej serii głośników Monitor. Mając do dyspozycji najlepsze dostępne materiały, mogliśmy wykorzystać dziesiątki lat doświadczeń w projektowaniu głośników, aby dosłownie ożywić naszą nową serię głośników Monitor.

Tę nową serię charakteryzuje prosta i minimalistyczna stylistyka, będąca częściowo kontynuacją wzornictwa serii „System R”, zamknięta w bardzo nowoczesnej obudowie.

Seria obejmuje zarówno nowe, kompaktowe głośniki przeznaczone na regały, jak i nowe głośniki do postawienia na podłodze. Są również dostępne modele większe, do większych pomieszczeń i zastosowań wymagających większej mocy.

Zastosowane w nowej serii Silver wysunięte stopki, w modelach Monitor 200 i 300 zapewniają bardziej elegancki wygląd, jednocześnie zajmując mniej miejsca na podłodze i poprawiając stabilność głośników.

Śruby ze szpicem i stopki

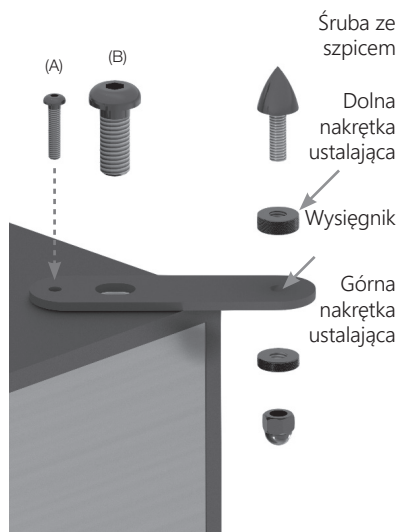
(Tylko modele 200 i 300)

Jeżeli głośnik ma zostać zamontowany na podłodze pokrytej dywanem, należy wkręcić śrubę ze szpicem w stopkę i wysięgnik. Przymocuj do podstawy głośnika za pomocą dostarczonych śrub (A i B).

Korzystając z poziomicy, można sprawdzić, czy głośnik jest wypoziomowany we wszystkich płaszczyznach. W przypadku niewielkich różnic poziomów, należy odkręcić stopkę w najniższym punkcie i ponownie dokonać pomiarów. Należy powtórzyć tę czynność do momentu właściwego wypoziomowania obudowy. Nakrętka blokująca, będąca częścią stopki, pomaga zamocować stopkę we właściwym miejscu i zapobiega niepożądanym wibracjom.

Należy upewnić się, że pod wykładziną dywanową nie biega żadne przewody, które mogłyby ulec uszkodzeniu przez kolce

Jeżeli śruby ze szpicem nie będą używane, należy umieścić dołączone samoprzylepne gumowe stopki na spodzie wysięgnika.



Ustawianie

Ustawianie 2-kanalowe

Ustawiając system 2-kanalowy, lokalizacja osoby słuchającej i głośniki powinny tworzyć trójkąt równoboczny. Głośniki powinny znajdować się w odległości około 1,8 - 3 m (6 - 10 stóp) jeden od drugiego. Idealna odległość od tylnej ściany będzie się różnić w zależności od zastosowanych głośników i indywidualnych preferencji, jednak muszą one znajdować się co najmniej 90 cm (3 stopy) od ścian bocznych.

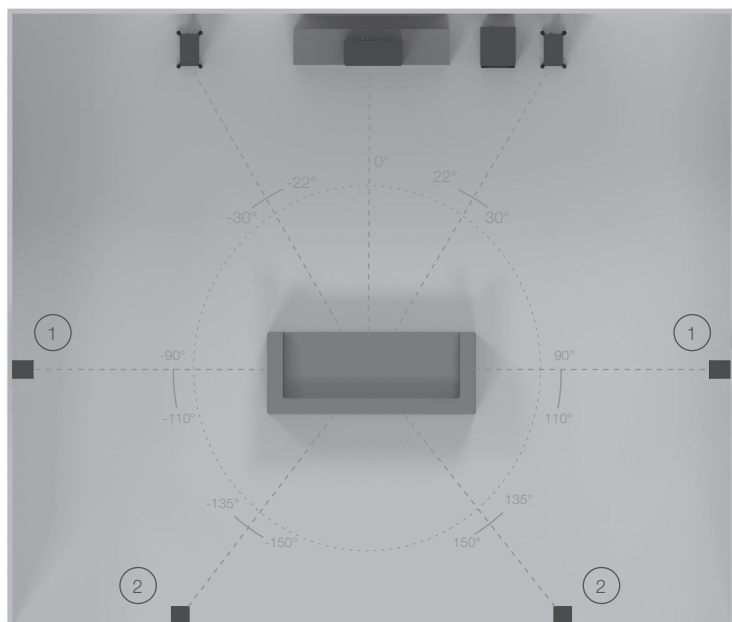
Zdecydowanie zaleca się eksperymentowanie podczas wstępnej konfiguracji głośników, tak aby dostosować ją do określonej lokalizacji, oraz do preferencji użytkownika. Jeśli na przykład brakuje basów, należy spróbować przesunąć głośniki bliżej ściany. I odwrotnie, jeżeli mamy do czynienia z nadmiarem basów. Jeśli nie jest to niemożliwe, to aby nieco zredukować basy można alternatywnie zastosować dostarczone w zestawie zatyczki portów. Jeśli nastąpi utrata stereofonicznego odwzorowania dźwięku, należy spróbować nieznacznie przesunąć głośniki. Dźwięk powinien zdawać się płynąć z punktu środkowego pomiędzy głośnikami, a nie z głośników jako takich.

Ustawianie AV

Proszę zapoznać się z ilustracjami obok dla idealnych kątów i pozycji każdego głośnika w systemie surround. Głośniki powinny być oddalone od ściany w zależności od rodzaju głośnika oraz od osobistych preferencji.

Jeśli dźwięk jest zbyt słaby, lub jeśli występuje pogłos basowy z pomieszczenia w trakcie odtwarzania muzyki (bez subwoofera), należy spróbować odsunąć głośniki nieco dalej od ściany (ścian). Jeżeli nie jest to możliwe, trzeba spróbować wyregulować ustawienia częstotliwości zwrotnicy dla głośników i (lub) subwoofera, lub postawić subwoofer w innym miejscu.

Głośnik centralny Monitor C150 powinien być ustawiony tak, aby głośnik wysokotonowy był skierowany w kierunku słuchacza mniej więcej na wysokości jego uszu.



1. Boczne głośniki surround

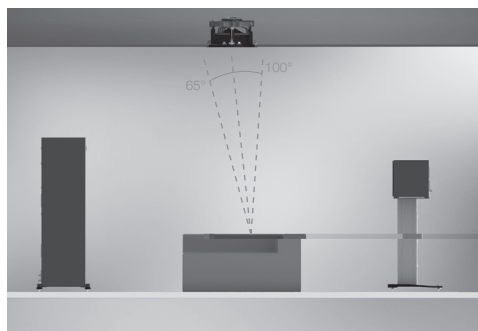
2. Tyłne głośniki surround

W przypadku dźwięku przestrzennego 7.1 wykorzystuje się głośniki boczne (pozycja 1) i głośniki tylne (pozycja 2), aby stworzyć pełną scenę dźwiękową obejmującą 360°, natomiast przy dźwięku w konfiguracji 5.1, można ustawić głośniki surround albo w pozycji (1) albo (2).

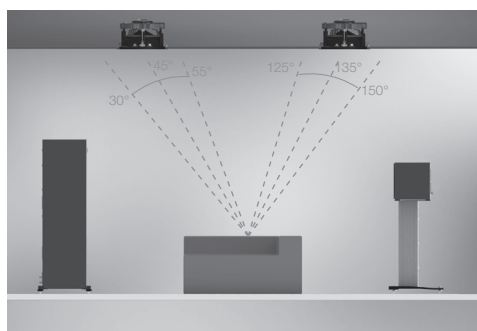
Atmos

W przypadku instalacji systemu Atmos, do odtwarzania kanałów tego systemu rekomendujemy wykorzystanie naszych głośników C265-IDC. Głośniki te wykorzystują unikalny obrotowy moduł IDC (Inverted Dual Concentric), który daje szerszą dyspersję i idealnie potrafi sprostać wyzwaniom stawianym przez system Atmos. Więcej informacji na temat głośników C265-IDC można znaleźć w naszej witrynie internetowej: monitoraudio.com

Patrz ilustracje poniżej, odnośnie idealnych ustawień dla konfiguracji 2 albo 4 głośników.



2 głośniki Atmos (w jednej linii z przednimi głośnikami prawym i lewym)



4 głośniki Atmos (w jednej linii z przednimi głośnikami prawym i lewym)

Schematy połączeń

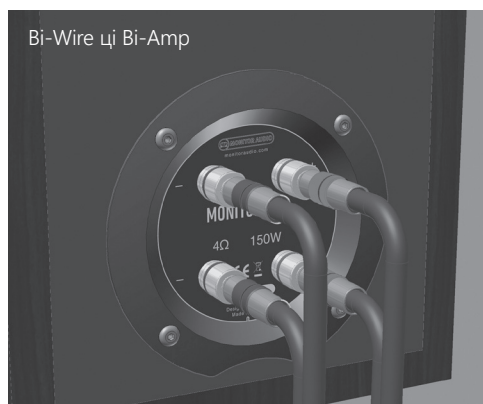


Modele Monitor 50 i C150 wyposażono w pojedynczą parę zacisków głośnikowych (patrz ilustracja obok), co umożliwi podłączenie pojedynczych przewodów



Modele Monitor 100, 200 i 300 posiadają po dwie pary zacisków i mogą być podłączone pojedynczymi przewodami (jeden przewód dodatni i jeden ujemny), jak pokazano to na ilustracji obok.

UWAGA: Przy tej konfiguracji MUSZA zostać zastosowane dostarczone złącza zaciskowe.



Okablowanie typu Bi-Wire można wykonać prowadząc dwie pary przewodów (dwa przewody dodatnie i dwa ujemne) z jednej pary zacisków wzmacniacza.

Niektóre wzmacniacze AV obsługują połączenie typu Bi-Amp. Jest to rozwiązanie podobne do rozwiązania Bi-Wire, z tą różnicą, że używa się dwóch par terminali na wzmacniaczu AV. Bi-Amp można również uzyskać stosując dwa wzmacniacze stereo.

Zalety połączeń typu Bi-Wire oraz Bi-Amp to czystszy, bardziej wyraźny dźwięk z mocniejszym środkiem pasma i bardziej kontrolowanymi basami.

UWAGA: W przypadku zastosowania dla tych głośników rozwiązania typu Bi-Wire, fabryczne złącza zaciskowe MUSZA zostać usunięte. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie wzmacniacza.

Zatyczki portów



UWAGA: Należy dołożyć starań, aby zatyczek nie wcisnąć zbyt głęboko do portów, jako że może to spowodować pozostanie gąbki zatyczek wewnątrz obudowy.

Jeśli głośnik ma być zainstalowany w małym pomieszczeniu, zazwyczaj o powierzchni 9 m² (80 stóp kwadratowych), lub pomieszczeniu, o którym wiadomo, że mocno akcentowane są basy, dobrym rozwiązaniem może być zamontowanie zatyczek do portów. Jednakże przed zamontowaniem zatyczek zaleca się eksperymentowanie z różnym usytuowaniem głośników. Aby zoptymalizować wydajność pracy głośników ważne jest, aby upewnić się, że głośniki nie są umieszczone zbyt blisko ściany lub narożników pomieszczenia.

Jeśli usytuowanie głośnika jest z góry określone i wynika z estetyki lub kształtu pomieszczenia, a okazuje się, że basy są zbyt mocno akcentowane, lub że głośniki znajdują się zbyt blisko (bliżej niż minimalne odległości, sugerowane na stronie 134) tylnej ściany (np. na półce z książkami, w szafce lub na stojaku blisko ściany), zaleca się zamontowanie zatyczek w portach. Spowoduje to zredukowanie pogłosu basu (efektu „boom”) i sprawi, że głośniki będą odtwarzać dźwięk z najlepszą możliwą jakością w takich, a nie innych, warunkach otoczenia.

Efekt „boom” generalnie powstaje wówczas, kiedy energia głośnika basowego „pobudza” elementy pomieszczenia dźwiękiem o określonej częstotliwości, lub w kilku pasmach częstotliwości.

Po zamontowaniu zatyczek portów, generalnie odtwarzanie basów nie zostanie zredukowane, jednakże energia/wartość wyjściowa niskich tonów w paśmie częstotliwości danego portu będzie zmniejszona. Ma to wpływ na zmniejszenie efektu „boom” basu, a jednocześnie poprawia czystość niskich tonów i ich faktyczną dynamikę.

W każdym indywidualnym przypadku zaleca się eksperymentowanie

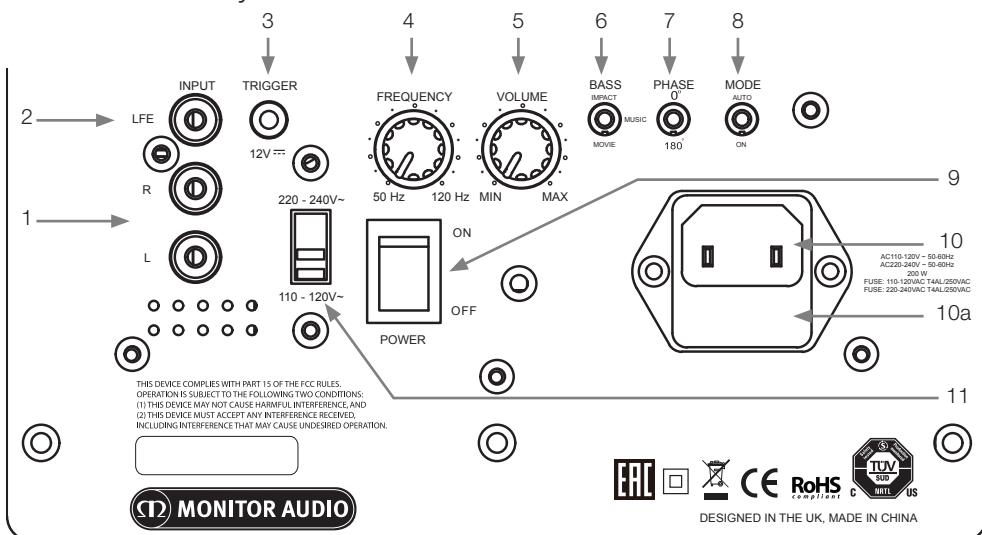
Wygrzewanie głośników

Głośniki należy „wyrzewać” odtwarzając standardową muzykę przy niskiej i średniej głośności przez okres około 50-70 godzin. Może się okazać, że po upływie 70 godzin dźwięk będzie się nadal poprawiał.

Jest to naturalny proces wymagający czasu: jak w przypadku dobrego wina, jakość dźwięku będzie poprawiać się wraz z wiekiem głośników.

Alternatywnie, można włączyć głośniki by pracowały nieprzerwanie w pętli, zmniejszając poziom głośności i umieszczając głośniki naprzeciw siebie tak, aby membrany/głośniki wysokotonowe były skierowane na siebie i znajdowały się tak blisko, jak to możliwe. Następnie należy podłączyć wzmacniacz do głośników tak, że jeden głośnik będzie podłączony normalnie (w fazie): dodatni przewód z dodatnim i ujemny z ujemnym zaciskiem (czerwony do czerwonego i czarny do czarnego), a drugi głośnik będzie poza fazą: dodatni przewód z ujemnym i ujemny z dodatnim zaciskiem na głośniku..

Panel i elementy sterowania wzmacniacza MRW-10



1. Wejścia stereo RCA (lewe i prawe)

Jest to metoda wprowadzania sygnału przy użyciu układu wzmacniacza stereo, gdzie połączenie odbywa się poprzez parę przewodów sygnałowych wysokiej jakości wyprowadzonych z elementu przedwzmacniacza. Jeśli korzysta się z tej metody połączenia, należy ustawić częstotliwość zwrotnicy (crossover). Zalecamy ustawienie tarczy zwrotnicy na punkt początkowy w granicach 80 Hz. Jednak to ustawienie może być inne, w zależności od pomieszczenia i upodobań użytkownika.

UWAGA:- aby uniknąć zakłóceń powodowanych przez inne urządzenia elektryczne, długość przewodów nie powinna przekraczać 10 metrów.

2. Wejście LFE (typ RCA)

To wejście jest wykorzystywane do podłączenia subwoofera do wzmacniacza/odbiornika AV. Przy podłączeniu przez wejście LFE, nie ma możliwości korzystania z tarczy zwrotnicy. Wynika to z faktu, że funkcją zwrotnicy steruje wzmacniacz/procesor AV, do którego jest głośnik jest podłączony.

3. Wejście wyzwalające (trigger) 12 V ~ Wtyk środkowy = +12 VDC

Od zewnętrznego źródła zasilania wzmacniacza/odbiornika AV do subwoofera MRW-10. Wzmacniacz/odbiornik AV dostarcza sygnał 12 V i przekazuje subwooferowi MRW-10 polecenie wzbudzenia z trybu czuwania. Gwarantuje to dokładniejsze kontrolowanie funkcji włączenia/wyłączenia i zapewnia znacznie większą oszczędność energii. W przypadku stosowania wejścia wyzwalającego 12 V, do jego prawidłowego działania konieczne jest przestawienia przełącznika trybu pracy (8) do położenia Auto. Kiedy wyłączony zostaje odbiornik AV, wzmacniacz MRW-10 pozostanie włączony przez około 15 minut, po czym przejdzie do trybu czuwania. Przewód jest sprzedawany oddzielnie.

4. Sterowanie częstotliwością zwrotnicy (Crossover Frequency)

Sterowanie częstotliwością zwrotnicy działa tylko w przypadku korzystania z wejścia stereofonicznego RCA (1) i służy do ustawienia górnej granicy częstotliwości (low pass) subwoofera. Sterowanie zwrotnicą należy ustawić zgodnie z mocą basu głośników głównych i bocznych. W przypadku korzystania z głośników serii Monitor, należy ustawić tę wartość w przedziale od 50 do 100 Hz (w zależności od dodatkowych głośników). Zaleca się przeprowadzenie kilku prób ustawień.

Rodzaj głośnika głównego	Produkt z serii Monitor	Ustawienie regulatora zwrotnicy
Mały głośnik ścienny/półkowy	Monitor 50/100	60-100 Hz
Głośnik podłogowy	Monitor 200/300	50 - 80 Hz

5. Regulacja głośności

Umożliwia regulację poziomu natężenia dźwięku/głośności, aby uzyskać wyważoną projekcję dźwięku. Aby wyważyć projekcję dźwięku, konieczne jest odtworzenie kilku ulubionych utworów muzycznych lub fragmentów filmów. Zacząć należy od minimalnej głośności, a następnie ją zwiększać, aż do uzyskania wyważonego dźwięku.

W przypadku korzystania z przetwornika AV lub odbiornika/wzmacniacza AV istnieje możliwość regulowania systemu za pomocą funkcji testowania tonów (należy on do grupy funkcji konfiguracyjnych). (Patrz rozdział dotyczący konfigurowania w instrukcji użytkownika przetwornika AV lub odbiornika/wzmacniacza AV). Jeżeli wskazanie położenia subwoofera w pomieszczeniu nie jest łatwe, oznacza to, że miejsce jego instalacji zostało wybrane prawidłowo.

6. Przełącznik tonów niskich

Przełącznik umożliwia dopasowanie reakcji tonów niskich subwoofera zgodnie z Twoimi preferencjami. Istnieją trzy możliwe nastawy: Muzyka, filmy i moc. Tryb filmu zapewnia stosunkowo płaski sygnał wyjściowy, w zakresie do 35 Hz. Tryb muzyki jest o -2 dB cichszy od trybu filmu, ale sygnał schodzi znacząco niżej, bo aż do 30 Hz. Tryb mocy jest głośniejszy o +3 dB od trybu filmu, a sygnał bez problemu schodzi do 40 Hz.

7. Przełącznik kontroli fazy

Kontrola fazy służy do synchronizowania wszelkich opóźnień pomiędzy subwooferem i głośnikami głównymi/bocznymi. Synchronizacja pomiędzy subwooferem i głośnikami głównymi/bocznymi powinna przeleżeć się na uzyskanie maksymalnie soczystego i pełnego brzmienia. W czasie regulacji fazy zaleca się zajmowanie normalnej pozycji odsłuchowej. Konieczna może się okazać pomoc drugiej osoby. Prawidłowo ustawiony subwoofer sprawia, że niemal nie słychać skąd dobiega się emitowany przez niego dźwięk. Zaleca się eksperymentowanie z położeniem subwoofera, aby uzyskać optymalne rezultaty. Mimo to zwracamy uwagę, że w większości przypadków przełącznik kontroli fazy powinien być ustawiony na 0 stopni.

8. Przełącznik trybu zasilania z funkcją automatycznego włączania

Ustawienie przełącznika w położeniu „On” (włączony) powoduje, że subwoofer będzie nieustannie włączony – niezależnie od warunków. Przy ustawieniu przełącznika na „Auto”, subwoofer automatycznie włączy się po otrzymaniu sygnału wejściowego.

Po zakończeniu odbierania sygnału, subwoofer pozostanie włączony przez 15 minut, a następnie przejdzie w tryb czuwania, aż do ponownego odebrania sygnału.

Dodatkowe uwagi dotyczące funkcji Auto On

Podczas korzystania z funkcji automatycznego włączania, subwoofer „blokuje się” na wejściu, przez które został aktywowany. W większości przypadków, gdy podłączono wejście stereo lub LFE, nie ma to znaczenia. Jednak jeżeli są podłączone zarówno wejście stereo, jak i LFE, użytkownik nie będzie mógł ich przełączać aż do momentu, kiedy subwoofer przejdzie w tryb czuwania. Można to zrobić ręcznie, wyłączając i włączając głośnik ponownie, lub poczekać aż upłynie limit czasu (15 minut) i dopiero wówczas przełączyć wejście.

9. Przełącznik zasilania

Jeżeli subwoofer nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, przełącznik zasilania powinien zostać ustawiony w położeniu „Off” (wyłączony). Przełącznik musi być ustawiony w położeniu „On” (włączony), aby subwoofer mógł działać.



UWAGA: Położenie przełącznika zasilania z tyłu urządzenia wymusza ustawienie go na otwartej przestrzeni, a dostęp do przełącznika musi być swobodny.

10. Złącze zasilania IEC/ Miejsce umieszczenia bezpiecznika

Subwoofer jest dostarczany wraz z dwuwtykowym wejściem zasilania, które należy podłączyć do sieci zasilania. Należy stosować WYŁĄCZNIK przewod zasilania IEC dostarczony razem z produktem. Zestaw zawiera także zewnętrzny bezpiecznik zasilania sieciowego. Jeśli bezpiecznik przepali się w czasie pracy urządzenia, w schowku na bezpiecznik znajduje się bezpiecznik zapasowy. Jeżeli zajdzie potrzeba wymiany bezpiecznika, należy wypiąć przewód zasilania IEC i ostrożnie podważyć oryginalny bezpiecznik znajdujący się poniżej wejścia zasilania (10a). W przypadku ponownego przepalenia się bezpiecznika, rekomenduje się uzyskanie pomocy w autoryzowanym punkcie serwisowym. NIE WOLNO ponownie montować kolejnych bezpieczników, gdyż może to skutkować poważnym uszkodzeniem wzmacniacza.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Prosimy kierować się podanymi niżej wskazówkami diagnostycznymi, jeżeli pojawią się jakiegolwiek problemy techniczne lub konfiguracyjne związane z subwooferem:

Subwoofer nie chce się włączyć/brak zasilania.

- Sprawdzić, czy przewód zasilający został prawidłowo podłączony zarówno do subwoofera, jak i do gniazda zasilania. Należy również sprawdzić bezpiecznik wtyczki przewodu zasilania (jeżeli występuje), a także bezpiecznik w subwooferze. Więcej informacji na temat wymiany bezpiecznika i jego lokalizacji znajduje się na stronie 138.
- Czy do subwoofera przesyłany jest sygnał? Jeżeli jest sygnał, to sprawdzić, czy przełącznik zasilania znajduje się w położeniu Auto lub On, a źródło sygnału jest włączone? Spróbować dostosować poziom głośności źródła i spróbować ustawić przełącznik w położeniu „On”.

Jeżeli urządzenie nadal się nie włącza/nie ma zasilania, prosimy o niezwłoczny kontakt z lokalnym sprzedawcą/dystrybutorem lub z Monitor Audio.

Subwoofer nie generuje dźwięku.

- Czy przewody sygnałowe zostały prawidłowo podłączone? Sprawdź połączenia. Jeśli to możliwe, sprawdź drugim zestawem, o którym wiadomo, że działa poprawnie.
- Czy poziom głośności jest bardzo niski?

Jeżeli urządzenie nadal nie wysyła sygnału, prosimy o niezwłoczny kontakt z lokalnym sprzedawcą/dystrybutorem lub z Monitor Audio.

Informacje dotyczące właściciela

Szczegółowe informacje o produkcie

Model _____

Numer seryjny produktu _____

Data zakupu _____

Informacje szczegółowe o sprzedawcy

Nazwa sprzedawcy _____

Adres _____

Adres e-mail _____

Numer telefonu _____

Gwarancja

Producent gwarantuje, że wykonanie i działanie niniejszego produktu będzie wolne od wad fabrycznych przez okres pięciu (5) lat od daty zakupu (patrz warunki podane w broszurze „Istotne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa”), pod warunkiem że produkt został dostarczony przez autoryzowanego handlarza detalicznego Monitor Audio i na podstawie umowy sprzedaży zawartej z kupującym.

Abyśmy mogli w naszej bazie danych odnaleźć warunki Państwa gwarancji, prosimy poświęcić kilka minut na zarejestrowanie swojego produktu online pod adresem: monitoraudio.com.

MONITOR SERIES

Інструкцыя карыстальніка





Уступ	145
Шыпы і апоры	146
Размяшчэнне	146
Размяшчэнне 2-канальнай сістэмы	146
Размяшчэнне AV-сістэм	146
Atmos	147
Схема падключэння	148
Заглушкі фазайнвертарных партоў	149
Запуск акустычнай сістэмы	149
Панэль узмацняльніка і сродкі кіравання MRW-10	150
Размяшчэнне / першпачатковая ўстаноўка MRW-10	152
Наладка MRW-10	152
Пры падключэнні да AV-рэсівера	152
Пры падключэнні да стэрэафанічнага ўзмацняльніка	152
Пошук і ліквідацыя няспраўнасцей	154
Звесткі пра ўладальніка	154
Гарантыя	155

Уступ

Дзякуем за набыццё акустычнай сістэмы Monitor Series. Каб стварыць Monitor Series, мы падабралі самыя лепшыя матэрыялы і прымянілі ўвесь наш вопыт у сферы распрацоўкі акустычных сістэм, які налічвае не адно дзесяцігоддзе.

Новая серыя прадстаўлена ў лаканічным і мінімалістычным стылі з акцэнтам на лепшыя традыцыі Monitor Audio з System R Series — і ўсё гэта ў новай сучаснай упакоўцы.

Серыя ўключае новыя кампактныя палічныя або падлогаваыя калонкі. Калонкі таксама даступныя ў большых памерах для выкарыстання ў большых памяшканнях і ў электрычных ланцугах з большай напружкай.

Як і ў Silver Series, з мадэлямі Monitor 200 і 300 пастаўляюцца апорныя ножкі, што, у сваю чаргу, прыдае больш эlegantны выгляд і дазваляе займаць менш месца на падлозе, забяспечваючы пры гэтым большую стабільнасць.

Шыпы і апоры

(Толькі для Monitor 200 і 300)

Калі калонка ўстаўляецца на падлозе, пакрытай дыванам, неабходна ўварнуць шыпы ў апоры і вынасны камплект. Замацуйце іх на корпусе калонкі, выкарыстоўваючы пастаўленыя балты (А і В).

Праверце становішча калонкі з дапамогай спіртавога ўзроўню. Калі калонка стаіць няўстойліва, адкруціце ножку, якая не дастае да падлогі, і праверце яшчэ раз. Працягвайце, пакуль корпус не будзе стаяць роўна і ўстойліва. Выкарыстоўвайце зацэпную гайку, каб зафіксаваць пазіцыю ножак і падаруліць нежаданыя вібрацыі.

Упэўніцеся, што пад дывановым пакрыццём не схаваныя правады і кабелі сілкавання, каб не пашкодзіць іх шыпамі.

Калі вы не выкарыстоўваеце шыпы, размясціце самаклеяныя гумавыя ножкі, якія ўваходзяць у камплект, на ніжняй частцы вынаснага элемента.



Размяшчэнне

Размяшчэнне 2-канальнай сістэмы

Падчас выкарыстання 2-канальнай сістэмы слухач і калонкі павінны размяшчацца ў вяршынях роўнастаронняга трохвугольніка. Адлегласць паміж калонкамі павінна складаць 6-10 футаў (1,8-3 м). Ідэальная адлегласць ад задняй сценкі вар'іруецца ў залежнасці ад дынаміка і густаў, аднак яна павінна быць не меншай за 3 футы (91 см) ад бакавых сценак.

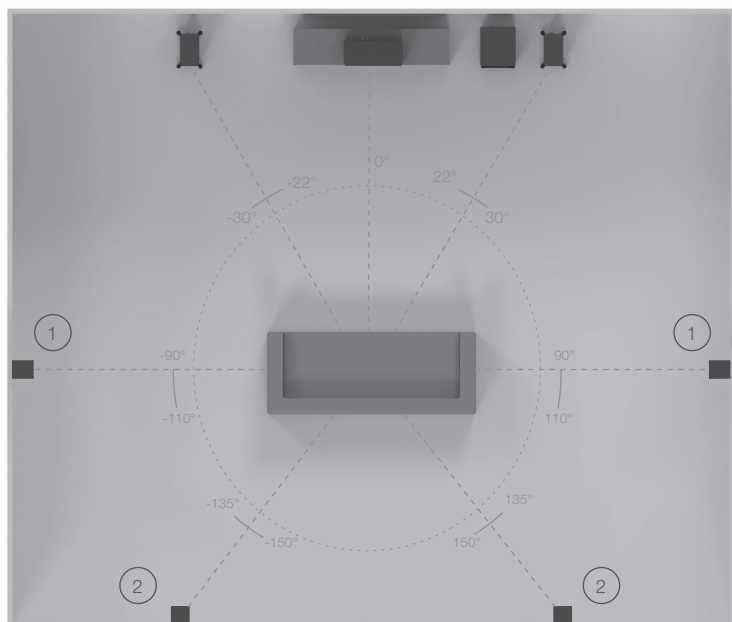
Падчас усталявання сістэмы настойліва рэкамендуецца эксперыментаваць, бо асяроддзе і асабістыя густы могуць істотна адрознівацца. Пры недастатковым узроўні нізкіх частот паспрабуйце, напрыклад, пасунуць калонкі бліжэй да сцяны. Ці наадварот, калі вызначаецца лішак нізкіх частот. Калі гэта не магчыма, выкарыстоўвайце заглушкі фазайнвертарных партоў, якія ўваходзяць у камплект пастаўкі, каб паменшыць празмерныя нізкія частоты. Пры страце стэрэагуку паспрабуйце крыху звузіць заглушкі ў насавай частцы. Павінна здавацца, што гук выходзіць з сярэдняй зоны паміж калонкамі, а не з іх саміх.

Размяшчэнне AV-сістэм

Глядзіце ілюстрацыю на наступнай старонцы, каб вызначыць ідэальныя вуглы і пазіцыю кожнай калонкі ў сістэме аб'ёмнага гучання. Калонкі павінны быць на адлегласці ад сцяны. Кіруйцеся асабістым густам.

Калі пры прайграванні музыкі (без сабвуфера) узровень нізкіх частот празмерны або ўзнікае нізкачастотны гул, паспрабуйце трохі адсунуць калонкі ад сцяны (сцен). Калі гэта немагчыма, неабходна адрэгуляваць частату падзелу для дынамікаў і/ці сабвуфера. Паспрабуйце таксама перамясціць сабвуфер.

Цэнтральны дынамік мадэлі Monitor C150 павінен быць накіраваны на гледача і размяшчацца прыблізна на ўзроўні яго вушэй.



1. Бакавыя калонкі сістэмы аб'ёмнага гучання

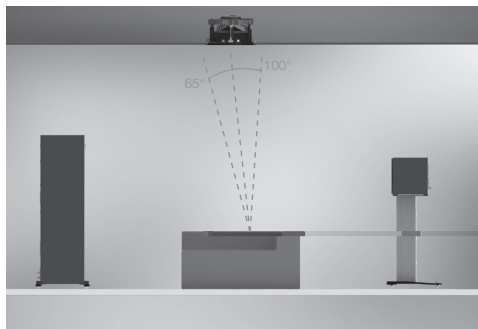
2. Заднія калонкі сістэмы аб'ёмнага гучання

Сістэма аб'ёмнага гучання 7.1 выкарыстоўвае бакавыя (пазіцыя 1) і заднія калонкі (пазіцыя 2) для стварэння панарамнага гучання (360°), падчас наладкі сістэмы 5.1 вы можаце размясціць калонкі ў пазіцыю (1) або (2).

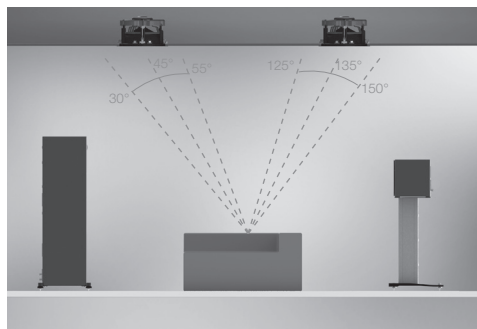
Atmos

Пры арганізацыі сістэмы Atmos, для каналаў Atmos, мы рэкамендуем выкарыстоўваць нашы дынамікі C265-IDC. СЧ/ВЧ блок у іх выкананы па тэхналогіі IDC (двайнога канцэнтрычнага выпраменьвальніка). Гэта забяспечвае лепшыя характарыстыкі рассейвання, што ідэальна падыходзіць для сістэмы Atmos. Больш падрабязную інфармацыю аб C265-IDC можна знайсці на нашым вэб-сайце: monitoraudio.com

Глядзіце ніжэй ідэальныя варыянты размяшчэння двух або чатырох калонак.



2 дынамікі Atmos (на адной лініі с пярэднім левым і правым)



4 дынамікі Atmos (на адной лініі с пярэднім левым і правым)

Схема падключэння

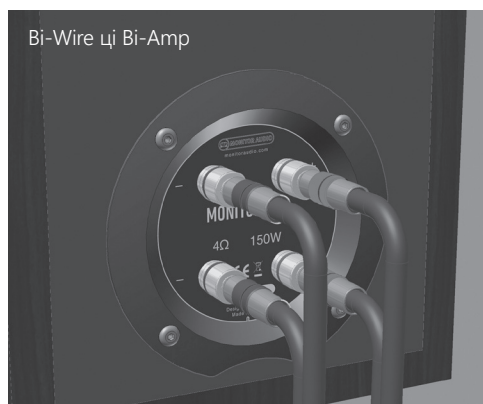


Мадэлі Monitor 50 і C150 маюць адну пару клем дынамікаў (глядзіце адпаведны малюнак), што дазваляе падключэнне адным провадам.



Мадэлі Monitor 100, 200 і 300 маюць па дзве пары клем і могуць быць падключаны да аднаго проваду (выкарыстоўваючы дадатны і адмоўны кабель), як паказана на малюнку.

ЗАЎВАГА! У гэтай канфігурацыі ПАВІННЫ выкарыстоўвацца клемныя звонкі, якія ўваходзяць у камплект.



Двухправаднае падключэнне bi-wiring выконваецца шляхам злучэння двух пар кабеляў (двух дадатных і двух адмоўных) з адной парай клем на ўзмацняльніку.

Некаторыя AV-ўзмацняльнікі падтрымліваюць падключэнне bi-amping. Працэс падключэння такі ж самы, што і bi-wiring, за выключэннем таго, што выкарыстоўваюцца дзве пары клем на AV-ўзмацняльніку. Bi-amping таксама можна выканаць пры выкарыстанні двух стэрэаўзмацняльнікаў.

Эфект ад падключэння bi-wire ці bi-amping: больш чысты, роўны і шчыльны гук з больш выразнымі нізкімі частотамі.

ЗАЎВАГА! У гэтай канфігурацыі клемныя звонкі ПАВІННЫ быць зняты. Невыкананне гэтага правіла можа прывесці да пашкоджання ўзмацняльніка.

Заглушкі фазаінвертарных партоў



УВАГА! Будзьце асцярожнымі, не ўстаўляйце заглушкі фазаінвертарных партоў занадта глыбока ў адтуліны фазаінвертара – гэта можа прывесці да іх падзення ўнутр корпуса акустычнай сістэмы.

Усталяванне заглушак фазаінвертарных партоў можа быць карысным у выпадку усталявання акустычнай сістэмы ў невялікім памяшканні – каля 9 кв. метраў (80 кв. футаў) або ў памяшканні з павышанай аддачай на нізкіх частотах. Аднак перад гэтым рэкамендуецца эксперыментаваль з выбарам месца усталявання акустычнай сістэмы. Для аптымізацыі характарыстык акустычных сістэм, не размяшчайце дынамікі надта блізка да сцен або да вуглоў памяшкання.

Калі размяшчэнне акустычнай сістэмы абумоўлена эстэтыкай памяшкання ці дызайнам, нізкія частоты вельмі акцэнтаваныя або калі дынамікі павінны быць размешчаны ў непасрэднай блізкасці (менш чым прапанаваны мінімум адлегласці, які вызначаны на старонцы 146) да задняй сценкі (напрыклад, на кніжнай паліцы, размешчанай у шафе або на падстаўцы блізка да сцяны), мы рэкамендуем ўсталяваць заглушкі фазаінвертарных партоў. Гэта аслабіць нізкачастотны гул і забяспечыць найлепшыя характарыстыкі акустычнай сістэмы ва ўмовах памяшкання.

Гул звычайна ўзнікае тады, калі нізкачастотныя ваганні, выходзячы з акустычнай сістэмы, узбуджаюць ваганні ў памяшканні, акцэнтуючы адну ці некалькі частот.

Усталяванне заглушак у адтуліны фазаінвертара не змяняе ступень распаўсюджвання нізкачастотнага кампанента, аднак аддача нізкачастотнай энергіі зблізку частаты налады фазаінвертара змяняецца. Пры гэтым аслабляецца нізкачастотны гул, павялічваецца празрыстасць і жвавасць гучання.

Пры ўсіх абставінах настойліва рэкамендуецца эксперыментаваль з заглушкамі.

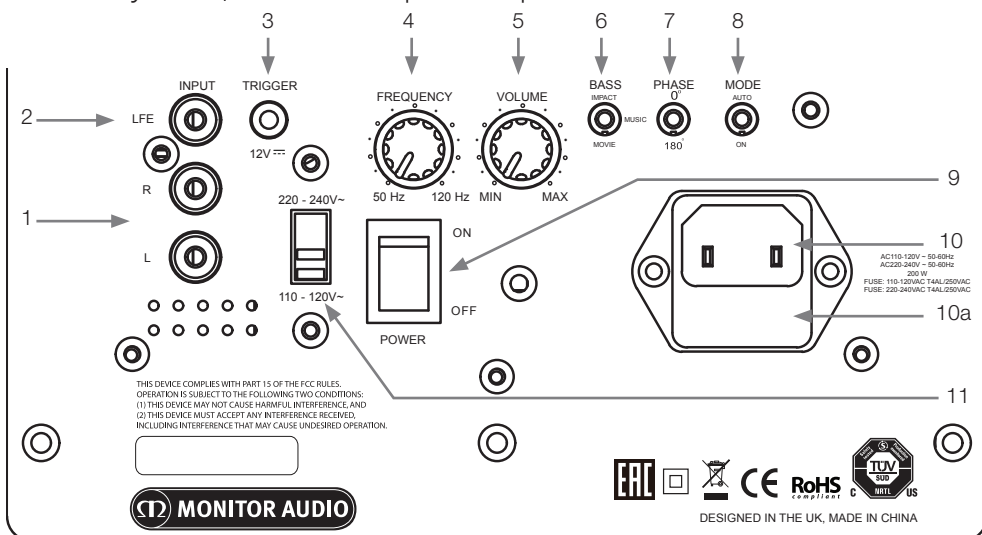
Запуск акустычнай сістэмы

Запусціце прайграванне звычайнай музыкі на нізкім ці сярэднім узроўні гучнасці на працягу прыблізна 50-70 гадзін. Нават пасля 70 гадзін вы зможаце вызначыць паляпшэнне гука.

Гэта будзе адбывацца з цягам часу: як добрае віно, прадукцыйнасць будзе паляпшацца з часам.

Калі вы хочаце, каб калонкі бесперапынна працавалі ў рэжыме цыклічнага паўтарэння, можна паменшыць гучнасць/прысутнасць, размясціўшы калонкі адну насупраць другой на адным узроўні і як мага бліжэй. Затым падключыце ўзмацняльнік да калонак, так каб адна з калонак знаходзілася ў нармальным рэжыме (у фазе): плюс да плюсу і мінус да мінусу (чырвоны да чырвонага і чорны да чорнага), а другая калонка была ў супрацьфазе: плюс да мінусу і мінус да плюсу.

Панель узмацяняльніка і сродкі кіравання MRW-10



1. Стэрэафанічныя ўваходы RCA (левы і правы)

Гэта метад уводу сігналаў, калі пры выкарыстанні стэрэафанічнага ўзмацяняльніка падключэнне да папярэдняга каскаду ўзмацяняльніка забяспечваецца парай высакакасных сігнальных кабеляў. Пры выкарыстанні гэтага метаду неабходна задаць частату раздзялення. Мы рэкамендуем ўсталяваць дыскавы рэгулятар частаты раздзялення на прыкладна 80 Гц ў якасці зыходнай кропкі. Гэта значэнне залежыць ад памяшкання і густу слухача.

ЗАУВАГА! Каб пазбегнуць пераход ад іншага электрычнага абсталявання, даўжыня кабелю не павінна перавышаць 10 метраў.

2. Уваход LFE (тып RCA)

Гэты ўваход выкарыстоўваецца для падключэння сабвуфера да AV-ўзмацяняльніка/прыёмніка. У выпадку выкарыстання ўвахода LFE дыскавы рэгулятар частаты раздзялення не выкарыстоўваецца. У гэтым выпадку функцыю раздзялення частот выконвае падключаны AV-ўзмацяняльнік/працэсар.

3. 12 вольтны ўваход трыгера ~ Цэнтральны вывад = +12 В пастаяннага току

Выкарыстоўваецца для знешняга кіравання ўключэннем MRW-10 ад AV-ўзмацяняльніка/рэсівера. 12-вольтны сігнал паступае ад AV-ўзмацяняльніка/рэсівера і перадае MRW-10 каманду перайсці ў рэжым чакання. Гэта дазваляе больш дакладна кіраваць функцыяй аўтаматычнага ўключэння/выключэння і больш эфектыўна выкарыстоўваць энергію. Пры выкарыстанні 12-вольтага трыгера для правільнай работы Пераключальнік рэжымаў (8) павінен знаходзіцца ў пазіцыі **Аўта**. Пасля выключэння AV-рэсівера MRW-10 застаецца ўключаным на працягу 15 хвілін перад пераходам у рэжым чакання. Кабель пастаўляецца асобна.

4. Кіраванне частатой раздзялення

Функцыя кіравання частатой раздзялення працуе толькі пры выкарыстанні стэрэафанічнага ўваходу RCA (1) і прызначаецца для задання верхняга парог частаты (нізкачастотнага складніка) для сабвуфера. Кіраванне частатой раздзялення ажыццяўляецца ў адпаведнасці з памерам ці з магутнасцю асноўнай/дапаможных акустычных сістэм на нізкіх частотах. Пры выкарыстанні акустычных сістэм Monitor Series гэта значэнне павінна задавацца ў дыяпазоне 50-100 Гц (у залежнасці ад дадатковых дынамікаў). Рэкамендуецца эксперыментаваць.

Тып асноўнай акустычнай сістэмы	Вырабы Monitor Series	Налады кіравання красаверам
Малая падлогава / палічная акустычная сістэма	Monitor 50/ 100	60 - 100 Гц
Падлогава акустычная сістэма	Monitor 200/ 300	50 - 80 Гц

5. Рэгулятар гучнасці

Гэты рэгулятар дазваляе настрайваць гучнасць з мэтай дасягнення збалансаванага агульнага гучання. Каб дасягнуць збалансаванага гучання неабходна прайграць знаёмы ўрываек з музыкальнага твора ці кінафільма. Пачніце з мінімальнай гучнасці; павышаючы ўзровень гучнасці, усталюйце збалансаваны гук.

Калі выкарыстоўваецца AV-працэсар ці AV-прыёмнік/узмяцняльнік, сістэму можна наладзіць з дапамогай функцыі выпрабавальнага тона са спісу функцый наладкі. (Глядзіце раздзел наладкі ў кіраўніцтве па карыстанні AV-працэсарам ці AV-прыёмнікам/узмяцняльнікам.) Калі сабвуфер правільна наладжаны, вам будзе даволі складана вызначыць яго месцазнаходжанне ў памяшканні.

6. Пераключальнік нізкіх частот

Гэты пераключальнік прызначаны для выбару гучання на нізкіх частотах у адпаведнасці з густам слухача. Існуюць тры рэжымы: «Музыка» (Music), «Фільмы» (Movies) і «Удар» (Impact). Рэжым «Фільмы» характарызуецца адносна глоскай АЧХ у дыяпазоне да 35 Гц. У рэжыме «Музыка» узровень зніжаны — у параўнанні з рэжымам «Фільмы» — на 2 дБ, і паніжаецца ў дыяпазоне да 30 Гц. У рэжыме «Удар» узровень на 3 дБ вышэй, чым у рэжыме «Фільмы», і камфортна паніжаецца ў дыяпазоне да 40 Гц.

7. Пераключальнік фазы

Кіраванне фазай прызначана для сінхранізацыі любога запавення паміж сігналамі сабвуфера і асноўнай/дапаможнай акустычнай сістэмай. Калі сабвуфер знаходзіцца ў фазе з асноўнай/дапаможнай акустычнай сістэмай, гук атрымліваецца насычаным. Рэгулюйце фазу, седзячы на месцы праслухоўвання. Пры гэтым можа спатрэбіцца дапамога іншай асобы. У выніку правільнай настройкі становіцца амаль немагчыма вызначыць месца знаходжання сабвуфера. Для атрымання аптымальных вынікаў рэкамендуецца эксперыментаваць. Аднак трэба адзначыць, што ў большасці выпадкаў пераключальнік фазы павінен знаходзіцца ў становішчы 0 градусаў.

8. Пераключальнік рэжыму магутнасці з функцыяй аўтаматычнага ўключэння
Калі гэты пераключальнік знаходзіцца ў пазіцыі «Уключаны» (On), сабвуфер пастаянна ўключаны пры любых умовах. У пазіцыі «Аўта» (Auto) сабвуфер аўтаматычна ўключаецца пры паступленні адпаведнага сігналу. Сабуфер будзе заставацца ўключаным на працягу 15 хвілін пасля вышэйзгаданага сігналу перш чым пераключыцца ў рэжым чакання да паступлення новага сігналу.

Дадатковыя заўвагі адносна функцыі аўтаматычнага ўключэння

Пры выкарыстанні функцыі аўтаматычнага ўключэння, сабвуфер «вызначае» тып сігналу, што яго ўключыў. У большасці выпадкаў, пры выкарыстанні стрэўвахода ці ўвахода LFE гэта неістотна. Аднак, у выпадку выкарыстання абодвух вышэйазначаных уваходаў, іх пераключэнне немагчыма, пакуль сабвуфер не ўвойдзе ў рэжым чакання. Гэта можна зрабіць уручную — выключыўшы і зноў уключыўшы яго, або дачакацца сканчэння адпаведнага інтэрвалу часу (15 хвілін), перш чым пераключыць уваходы.

9. Выключальнік электрасілкавання

Калі сабвуфер не будзе выкарыстоўваецца доўгі час, выключальнік электрасілкавання трэба ўстанавіць у выключанае становішча (Off). Каб сабвуфер працаваў, гэты пераключальнік павінен знаходзіцца ва ўключаным становішчы (On).



УВАГА! Паколькі выключальнік электрасілкавання знаходзіцца на задняй панэлі, апарат павінен быць устаноўлены на адкрытым месцы, каб забяспечыць свабодны доступ да гэтага выключальніка.

10. Месца знаходжання IEC-злучальніка сілкавання/засцерагальніка

Сабвуфер абсталяваны двухкантактнай уваходнай разеткай для падключэння да сеткі электрасілкавання. Выкарыстоўвайце ТОЛЬКІ адпаведны кабель электрасілкавання, які адпавядае патрабаванням МЭК і пастаўляецца разам з сабвуферам. Сабуфер абсталяваны вонкавым сеткавым засцерагальнікам. Для замены перагарэўшага падчас працы засцерагальніка на яго трымальніку маецца запасны засцерагальнік. Для замены засцерагальніка неабходна адлучыць кабель электрасілкавання, асцярожна выняць арыгінальны засцерагальнік з яго трымальніка, які знаходзіцца пад уваходным гняздом (10а) электрасілкавання. Калі засцерагальнік перагарэе зноў, рэкамендуецца звярнуцца за дапамогай да ўпаўнаважанага спецыяліста па абслугоўванню. НЕ спрабуйце зноў замяніць засцерагальнік, паколькі гэта можа прывесці да сур'ёзнага пашкоджання ўзмацняльніка.

11. Селектар напружання сілкання

Устаўліваецца на заводзе ў адпаведнасці са спецыфікацыяй сеткі электрасілкавання вашай краіны. Забараняецца змяняць становішча селектара напружання сілкання, паколькі гэта можа прывесці да незваротнага пашкоджання вырабу і нават да пажару. Каб прадухіліць выпадковую змену становішча гэтага селектара, ён зачыняецца празрыстай пластмасавай накрывкай.

Размяшчэнне / першпачатковая ўстаноўка MRW-10



Не падключайце сабвуфер да сеткі, пакуль усе сігнальныя кабелі не будуць падключаны, а ножкі замацаваны.

Прымаючыце ножкі да ніжняй часткі MRW-10 з дапамогай пастаўленых балтоў, якія прымацоўваюцца ў адтуліны на корпусе.

Выберыце адпаведнае месца для сабвуфера, пажадана, не ў самым вуглу памяшкання, бо гэта можа выклікаць нізкачастотны гуд. Пасля вызначэння месца, неабходна праверыць даўжыню кабеляў — яна павінна быць дастатковай для падключэння без нацяжэння. Даўжыня кабелю павінна быць меншай за 10 метраў, каб пазбегнуць перашкод.



УВАГА! Забараняецца далучаць і адлучаць уваходныя/выхадныя кабелі RCA пры ўключаным сабвуферы.

Для першпачатковай наладкі перавядзіце пераключальнік рэжыму ў пазіцыю «Укл» і пакіньце 12 В трыгер кабелю (калі выкарыстоўваецца) адключаным.

Пасля далучэння ўваходных кабеляў і ўсталявання пераключальніка рэжыму ў пазіцыю «Укл», сабвуфер можна далучыць да электрычнай сеткі і ўключыць выключальнік электрасілкавання.

Наладка MRW-10

Пры падключэнні да AV-рэсівера

Большасць AV-ўзмацняльнікаў маюць аўтаматычныя сістэмы наладкі. Калі ўзмацняльнік мае аўтаматычную працэдуру наладкі, запусціце яе, паставіўшы ўзровень гучнасці на 10-12 гадзін, выключальнік павінен быць ў пазіцыі «Укл».

Пасля завяршэння аўтаматычнай наладкі, праверце правільнасць задання параметраў сабвуфера на AV-ўзмацняльніку. Частата раздзялення павінна быць прыблізна такой жа, як вызначана ў табліцы на старонцы 150, а ўзровень павінен быць не большым/меншым за +/- 3 дБ. У адваротным выпадку рэкамендуецца выканаць наладку.

Зараз прайграйце розныя вядомыя вам урыўкі музыкі/ фільмаў, паступова павялічваючы ўзровень гучнасці да сярэдняй, як толькі вы ўпэўніцеся, што ўсё працуе правільна.

Пры падключэнні да стэрэафанічнага ўзмацняльніка

Стэрэафанічныя ўваходы L і R могуць патрабавацца, калі выкарыстоўваецца 2-канальны стэрэафанічны ўзмацняльнік, або ўзмацняльнік без выхаду LFE. Падключыце 2 злучальных кабелі (левы і правы) ад ўзмацняльніка да ўваходаў, пазначаных L і R.

З папярэдняга/інтэграванага ўзмацняльніка, які настроены на нізкім узроўні, настройце сабвуфер з выкарыстаннем прапанаванага ніжэй кіраўніцтва перад прайграваннем любой музыкі / тэставых танальных сігналаў.

- Настройце гучнасць каля 10 гадзін (Старонка 150)
- Частата павінна наладжвацца ў адпаведнасці з вашымі асноўнымі дынамікамі (звярніцеся да табліцы на старонцы 150)
- Фаза да 0 (Старонка 150)

Зараз прайграйце знаёмую музыку, паступова рэгулюючы гучнасць і/або частату, пакуль не будзеце задаволены інтэграцыяй і балансам сабвуфера з астатняй часткай сістэмы.

Пошук і ліквідація няспраўнасцей

Пры ўзнікненні любых тэхнічных ці наладачных праблем з сабвуферам звяртайцеся да прыведзеных ніжэй інструкцый па пошуку і ліквідацыі няспраўнасцей.

Сабвуфер не ўключаецца / адсутнічае сілкаванне.

- Праверце падключэнне правадоў электрасілкавання да сабвуфера і ўключэнне ў разетку. Таксама праверце засцерагальнік вілкі (калі прымяніма), а таксама засцерагальнік сабвуфера. Глядзіце старонку 150 для атрымання больш падрабязнай інфармацыі па замене засцерагальніка і яго месцазнаходжанні.
- Ці ёсць сігнал на сабвуферы? Калі сігнал прысутнічае, ці знаходзіцца выключальнік у пазіцыі «Аўта» або «Укл», а крыніца ўключана? Паспрабуйце адрэгуляваць узровень гучнасці крыніцы і перавесці пераключальнік у пазіцыю «Укл».

Калі прылада па-ранейшаму не ўключаецца / адсутнічае сілкаванне, неадкладна звярніцеся да рэгіянальнага прадаўца / дыстрыб'ютара ці ў кампанію Monitor Audio.

Адсутнічае гук з сабвуфера.

- Ці правільна падключаны сігнальныя кабелі? Праверце. Калі магчыма, паспрабуйце замяніць іншым, вядомым рабочым камплектам.
- Магчыма, узровень гучання занадта нізкі.

Калі вы ўсё роўна не атрымліваеце сігнал, неадкладна звяжыцеся з мясцовым дылерам / дыстрыб'ютарам Monitor Audio.

Звесткі пра ўладальніка

Характарыстыкі вырабу

Мадэль _____

Серыйны нумар вырабу _____

Дата продажу _____

Дадзеныя дылера

Імя дылера _____

Адрас _____

Адрас электроннай пошты _____

Нумар тэлефону _____

Гарантыя

Гарантуецца, што прылада і па якасці вырабу і па рабочых характарыстыках не будзе мець вытворчых дэфектаў на працягу **пяці** гадоў з даты пакупкі (гл. умовы ў Інструкцыі карыстальніка) у тым выпадку, калі прадукт быў дастаўлены ўпаўнаважаным рознічным прадаўцом Monitor Audio у адпаведнасці з дагаворам куплі-продажу спажывецкіх тавараў.

Каб мы маглі хутка знайсці вашы гарантыйныя дадзеныя ў кліенцкай базе дадзеных, калі ў гэтым узнікне неабходнасць, зарэгіструйце свой прадукт(-ы) у інтэрнэце па адрасе: monitoraudio.com. Гэта зойме некалькі хвілін.

Кампанія Monitor Audio пакідае за сабой права змяняць тэхнічныя характарыстыкі без апавяшчэння.

MONITOR SERIES

пайдаланушы нұсқаулығы



Мазмұны



Кіріспе	157
Тиектер және табандар	158
Орналастыру	158
2 арнаны орналастыру	158
AV орналастыру	158
Atmos	159
Сымдар конфигурациясы	160
Порт тығындары	161
Динамиктерді қолданысқа енгізу	161
MRW-10 зорайтқыш панелі және басқару элементтері	162
MRW-10 құрылғысын орналастыру және бастапқы параметрлерін орнату	164
MRW-10 құрылғысын реттеу	164
AV қабылдағышына қосылған	164
Стерео зорайтқышқа қосылған	164
Ақаулықтарды жою	166
Пайдаланушы туралы ақпарат	166
Кепілдік	167

Кіріспе

Жаңа Monitor Series динамиктерін сатып алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Қолжетімді үздік материалдарды белгілеген кезде, жаңа Monitor Series сериясын сөздің дәлме-дәл мағынасында іс жүзіне асыру үшін динамиктерді құрастырудың көп жылдық тәжірибесін толықтай қолдана алдық.

Осы жаңа серия Monitor Audio компаниясының “System R Series” сериясынан қалған мұрасына негізделе отырып, таза және минималистік стильді толықтай заманауи бумада жеткізеді.

Сұрыпталымда кітап сөресіне қойылатын жаңа ықшам динамик те, еденге қойылатын жаңа үлгі де бар. Үлкенірек бөлмені және жоғары қуатты қолданысты толықтыру үшін, екеуінің де үлкенірек баламалары қолжетімді.

Жаңа Silver Series сериясындағыдай, Monitor 200 және 300 үлгілерімен бірге берілетін аутригер табандары еденде азырақ бос орын ала отырып және тұрақтылықты жақсартып, жылтыр сыртқы көрініске қол жеткізеді.

Тиектер және табандар

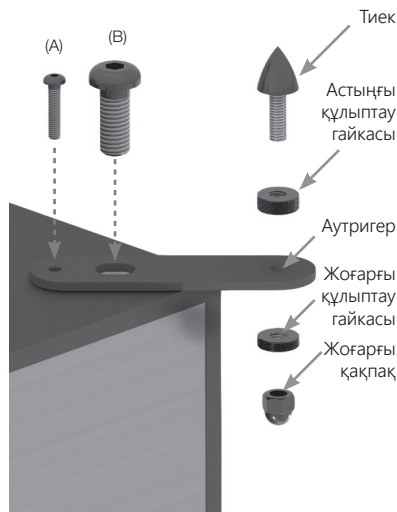
(Monitor 200 және 300 ғана)

Егер динамик кілем төселген еденге орнатылатын болса, тиекті табанға және «аутригер» жиынына бұрап бекітіңіз. Оларды динамик тұғырына берілген болттармен (А және В) бекітіңіз.

Ватерпастың көмегімен динамиктің барлық бүйірлеріндегі тепе-теңдігін тексеруге болады. Тепе-теңдігі сәл бұзылған болса, табанды ең төменгі деңгейде бұрап алыңыз және қайта тексеріңіз. Бұл процесті корпус толығымен теңескенше жалғастырыңыз. Орнында бекіту және қандай да бір қажетсіз дірілді тоқтату үшін, әр табанда құлыптау гайкаларын пайдаланыңыз.

Кілемнің астында тығылған және тиектермен зақымдалуы мүмкін сымдардың жоқ екендігіне көз жеткізіңіз.

Егер тиектер пайдаланылмайтын болса, берілген жабысқақ резеңке табанды аутригердің астыңғы жағына орналастырыңыз.



Орналастыру

2 арнаны орналастыру

2 арналы жүйені орналастырған кезде тыңдау орны және динамиктер тең бүйірлі үшбұрышты құрауы керек. Динамиктерді бір бірінен шамамен 6 - 10 фут (1,8 - 3 м) қашықтықта орналастыру керек. Артқы қабырғадан оңтайлы арақашықтық динамикке қарай және қалау бойынша өзгешеленеді, алайда бүйірлік қабырғалардан арақашықтық кем дегенде 3 фут (91 см) құрайы тиіс.

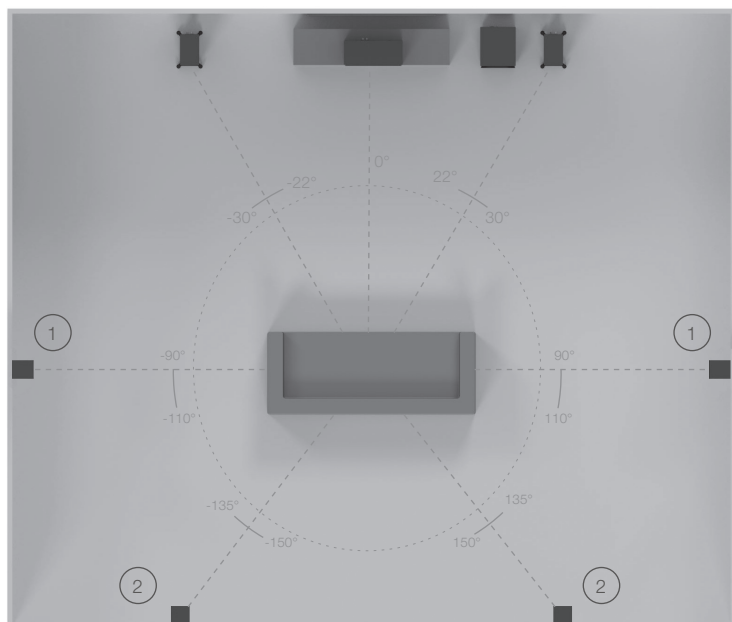
Динамиктерді алғаш рет орнатқанда тәжірибелер жасап көру ұсынылады, өйткені орта және жеке талғам әр орнатуға қарай әртүрлі болады. Мысалы, бас жеткіліксіз болса, динамиктерді қабырғаға жақындатып көріңіз. Бас шамадан артық болған жағдайда керісінше әрекет етіңіз. Оған қоса, бұл мүмкін болмаса, берілген порт тығындары шамадан артық басты азайтуға көмектесуі мүмкін. Егер стереокоптық кескіндер жоғалып жатса, оларды аздап ішке қозғалтып көріңіз. Дыбыс іс жүзіндегі динамиктердің өздерінен емес, динамиктер арасындағы орталық нүктеден шығатын болып көрінуі керек.

AV орналастыру

Көлемді дыбыс жүйесіндегі әр динамиктің оңтайлы бұрыштары мен орындарын қарама-қарсы жақтағы суреттерді қараңыз. Динамиктерді қабырғадан динамикке және жеке талғамға қарай алыстату керек.

Егер дыбыста бас тым көп болса немесе (сабвуферсіз) музыканы ойнатқанда бөлмеден бас даңғырлап жатса, динамиктерді қабырға(лар)дан аздап ары жылжытып көріңіз. Жылжыту мүмкін болмаса, динамиктер және/немесе сабвуфер үшін қиылысатын жиілік параметрлерін реттеп көріңіз.

Monitor C150 орталық динамигін твитер көру күйіне бағытталып және шамамен құлақ биіктігінде тұратындай орналастыру керек.



1. Бүйірлік көлемді динамиктер

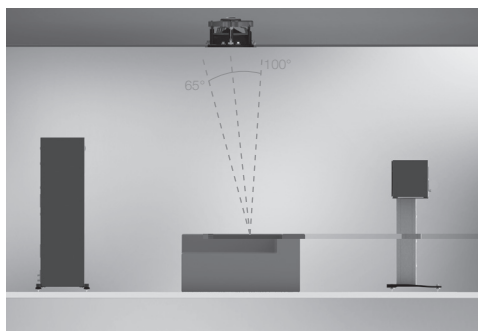
2. Артқы көлемді динамиктер

7.1 көлемді дыбыс жүйесі 360° дыбыстық кеңістікті жасау үшін бүйірлік (1-орын) және артқы динамиктерді (2-орын) пайдаланады, 5.1 жүйесін орнатқан жағдайда көлемді динамиктерді (1) немесе (2) орнына қоюға болады.

Atmos

Atmos жүйесін орналастырған кезде, Atmos арналары үшін біздің C265-IDC құрылғысын пайдалануға кеңес беріледі. Аталмыш динамиктер бірегей айналмалы IDC (ішкі қос шоғылас) орташа деңгейлі/твитер модулін қолданады, бұл модуль кең дисперсия сипатын ұсына отырып, Atmos қызметі үшін оңтайлы болып келеді. C265-IDC туралы қосымша ақпарат біздің веб-сайтта қолжетімді: monitoraudio.com

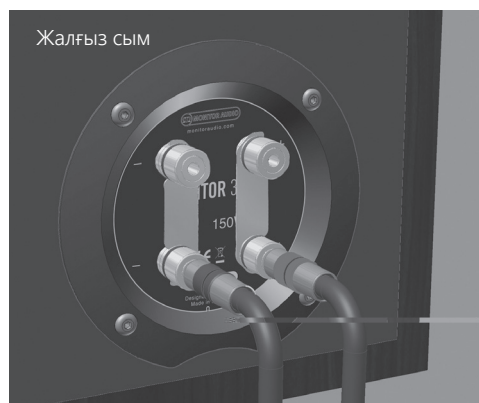
2 немесе 4 динамик жүйесін оңтайлы түрде орналастыру туралы ақпарат төменде берілген.



Сымдар конфигурациясы



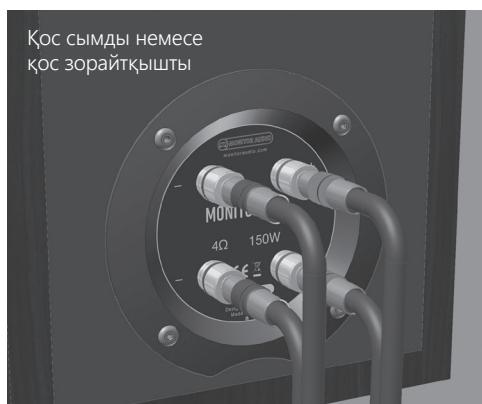
Monitor 50 және C150 үлгілерінде жалғыз сымды жалғауға мүмкіндік беретін динамик клеммаларының бір жұбы бар (қарама-қарсы жақтағы суретті қараңыз).



Monitor 100, 200 және 300 үлгілерінде клеммалардың екі жұбы бар және қарама-қарсы жақтағы суретте көрсетілгендей, оларды жалғыз сымға жалғауға болады (бір оң және бір теріс кабельдің көмегімен).

ЕСКЕРТПЕ: Осы конфигурацияда берілген клемма байланыстары пайдаланылуы ҚАЖЕТ.

Қос сымды конфигурацияны орындау үшін, кабельдердің екі жұбын (екі оң және екі теріс) зорайтқыштағы клеммалардың бір жұбынан өткізу арқылы жалғауға болады.



Кейбір AV зорайтқыштары қос күшейту қосылымына қолдау көрсетеді. Бұл қос сымдар өткізу процесімен бірдей, бір ғана ерекшелігі - AV зорайтқыштары пайдаланылады. Қос күшейтуге ең стерео зорайтқышты пайдалану арқылы да қол жеткізуге болады.

Қос сымды немесе қос зорайтқышты қосылымның артықшылықтарына қаттырақ орташа деңгей мен бақылау мүмкіндігі көбірек баспен таза, бірқалыпты дыбыс жатады.

ЕСКЕРТПЕ: Осы динамиктерді қос сымдармен жалғаған кезде берілген клемма байланыстары шығарылуы ҚАЖЕТ. Кері жағдайда зорайтқышыңызға зақым келуі мүмкін.

Порт тығындары



ЕСКЕРТУ: Порт тығындарын порт ішіне тым қатты салмауға тырысу керек, өйткені бұл көбік тығынның корпуста жоғалуына әкелуі мүмкін.

Егер динамикті шағын бөлмеде, әдетте 9 шаршы метр (80 шаршы фут), немесе қатты бас жауабын шығаратын бөлмеде орнату керек болса, порт тығындарын орнатқан жөн. Дегенмен, орнату алдында бөлмеде динамикті орналастырумен тәжірибелер жасап көру ұсынылады. Динамиктің өнімділігін оңтайландыру үшін, оның қабырғаға тым жақын немесе бөлме бұрыштарының жанында орналастырылмағанына көз жеткізу маңызды.

Динамиктің орналастырылуына бөлме әсемдігі немесе жоспары алғышарт қойса, қатты бастың бар болуы анықталса немесе динамиктерді артқы қабырғаға жақын (158-беттегі ұсынылатын минималды арақашықтықтан кем) орналастыру керек болса (мысалы, корпуста немесе қабырғаға жақын тіректе орналастырылатын кітап сөресі), порттарға порт тығындарын орнату ұсынылады. Бұл кейде тым қатты шығу деп аталатын бастың «даңғырлауын» азайтады және динамиктердің осы қоршаған орта жағдайларында ең жақсы өнімділік көрсетуіне көмектеседі.

Бастың даңғырлауын динамиктің бас қуаты бөлме режимдерінен асып, нақты жиілікке немесе бірнеше жиілікке екпіннің түсуін тудырады.

Порт тығындарын орнатқанда жалпы бастың көбеюі азаймайды, дегенмен, портты реттеу жиілігіне қатысты бас қуаты/шығысы азаяды. Бұл бастың «даңғырлауын» азайтады, бірақ бас анықтығын және естілетін жандылығын арттырады.

Барлық жағдайларда тәжірибелер жасап көру ұсынылады.

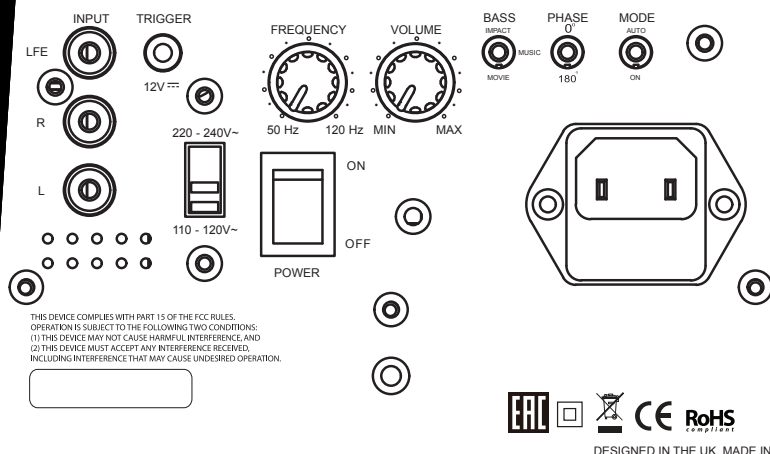
Динамиктерді қолданысқа енгізу

Динамиктерді қолданысқа енгізу үшін, әдеттегі музыканы төмен-орташа тыңдау деңгейлерінде 50-70 сағаттай уақыт ішінде ойнатыңыз. Дыбыстың тіпті 70 сағаттан кейін жақсара беруі анықталуы мүмкін.

Бұл уақыт озуымен табиғи түрде жүзеге асырылады: көп тұрған шараптай өнімділік те уақыт озуымен жақсарады.

Оған қоса, динамиктерді айналым бойынша үздіксіз қолдану қажет болса, динамиктерді жетектер/твитерлер тікелей тураланатындай және бір-біріне барынша жақын болатындай бетпе-бет орналастыру арқылы дыбыс деңгейін/бар болуын азайтуға болады. Содан кейін зорайтқышты динамиктерге осылайша жалғаңыз: бір динамик қалыпты ретінде (фаза ішінде), яғни оң сымы оң ұяға және теріс сымы теріс ұяға (қызылы қызылына және қарасы қарасына) жалғаулы, ал екіншісі фазадан тыс, яғни оң сымы теріс ұяға және теріс сымы оң ұяға жалғаулы болуы тиіс.

Зорайтқыш панелі және басқару элементтері



А стерео кірістері (сол және оң жақ)

— стерео зорайтқыш жүйесін пайдаланған кездегі сигнал кірісінің әдісі, жалғауды зорайтқыштың шығу алдындағы бөлімінен келетін жоғары сапалы сигналдық кабельдерінің жұбы қиылы қамтамасыз етуге болады. Осы жалғау әдісін пайдалансаңыз, қиылысатын жиілікті орнату керек. Қиылысу дискісін бастапқы нүкте ретінде шамамен 80 Гц мәніне орнатуға кеңес беріледі. Ол бөлмеге және талғамға байланысты өзгеріп отыруы мүмкін.

КЕРТПЕ: басқа электр құрылғылардан кедергілерді болдырмау үшін, кабель қиылыстың ұзындықтары 10 метрден аспауы керек.

АВ кірісі (RCA түрі)

АВ кірісі сабвуферді AV зорайтқышына/қабылдағышына жалғау үшін пайдалану керек. LFE кірісін пайдаланғанда қиылысу жиілігінің дискісі пайдаланылмайды. Себебі қиылысу функциясын ол пайдаланған AV зорайтқышы/процессоры басқарады.

12 вольт триггер кірісі ~ орталық істік = +12 В TT

AV зорайтқышынан/қабылдағышынан MRW-10 құрылғысына дейінгі сыртқы қуатты басқаруға пайдаланған. AV зорайтқышы/қабылдағышы 12 вольттық сигналды қамтамасыз етеді және MRW-10 құрылғысына күту режимінен қосылуға нұсқау береді. Бұл автоматты қосу/өшіру функциясын пайдаланғанда, оның дұрыс жұмыс істеуі үшін, режим қосқышы (8) **Auto (Авто)** күйінде болуы керек. AV қабылдағышы өшірілген соң, MRW-10 құрылғысы күту режиміне ауыспас бұрын шамамен 15 минут ішінде қосылып тұрады. Кабель бөлек жеткізіледі.

Қиылысу жиілігін басқару тетігі

Қиылысу жиілігін басқару тетігі тек қана RCA стерео кірісін (1) пайдаланғанда жұмыс істейді және сабвуфердің жоғарғы жиілік шегін (төмен жиілік) орнату үшін пайдаланылады. Қиылысуды басқару тетігін негізгі/бағыныңқы динамиктердің өлшеміне немесе бас шығысына сай орнату керек. Monitor Series динамиктерін пайдаланғанда мұны 50 - 100 Гц аралығында орнатыңыз (қосымша динамиктерге байланысты). Тәжірибелер жасап көру ұсынылады.

Негізгі динамик түрі	Monitor Series бұйымы	Қиылысуды басқару параметрі
Ағын тірекке бекітілетін/кітап сөресіне қойылатын динамик	Monitor 50/100	60-100 Гц
Еденге қойылатын динамик	Monitor 200/300	50 - 80 Гц

5. Дыбыс деңгейін басқару тетігі

Бұл басқару тетігі теңгерілген жалпы дыбысқа жету үшін деңгейді немесе дыбыс деңгейін реттеуге мүмкіндік береді. Теңгерілген дыбысты алу үшін таныс музыка немесе фильм үзінділерін ойнату керек. Дыбыс деңгейінің ең төмен мәнінде бастаңыз және деңгейді басқару тетігін теңгерілген дыбыс орнатылғанша арттырыңыз.

Егер AV процессорын немесе AV қабылдағыш зорайтқышын пайдаланып жатсаңыз, жүйені реттеу мүмкіндіктері ішіндегі сынақ үн функциясы арқылы реттеуге болады. (AV процессорының немесе AV қабылдағыш зорайтқышының пайдаланушы нұсқаулығындағы реттеу бөлімін қараңыз.) Сабвуфер дұрыс реттелсе, оның бөлмедегі орнын оңай анықтау мүмкін болмауы керек.

6. Бас қосқышы

Бас қосқышы сабвуфердің бас сипаттамасын талғамыңызға сай реттейді. Үш параметр бар: Music (Музыка), Movies (Фильмдер) және Impact (Әсер). Фильм режимі 35 Гц-ке дейін салыстырмалы түрде біркелкі сипаттаманы қамтамасыз етеді. Music (Музыка) режимі Movie (Фильм) режимінен -2 дБ төмен, бірақ төменгі диапазондағы дыбыстар жиілігі 30 Гц-ке дейін барады. Impact (Әсер) режимі Movie (Фильм) режимінен +3 дБ жоғары және төменгі диапазондағы дыбыстар жиілігі 40 Гц-ке дейін ыңғайлы барады.

7. Фазаны басқару қосқышы

Фазаны басқару тетігі сабвуфер және негізгі/бағынықты динамиктер арасындағы кез келген кідірісті синхрондау үшін пайдаланылады. Сабвуфер негізгі/бағынықты динамиктермен фазада болса, дыбыс толық болуы керек. Фаза қосқышын реттегенде, қалыпты тыңдау күйінде отырыңыз. Басқа адамнан көмек қажет болуы мүмкін. Дұрыс орнатылса, сабвуфердің орны анықтай алмайтындай дерлік болуы керек. Оңтайлы нәтижелерге жету үшін тәжірибелер жасап көру ұсынылады. Дегенмен, жағдайлардың көпшілігінде фазаны басқару қосқышын 0 градусқа орнату керектігін ескеру керек.

8. Автоматты түрде қосу мүмкіндігі бар қуат режимінің қосқышы

Қосқыш «On» (Қосулы) күйінде болса, сабвуфер барлық жағдайларда тұрақты түрде қосылуы болады. «Auto» (Авто) күйінде сабвуфер кіріс сигнал қабылданғанда автоматты түрде қосылады. Ол сигнал тағы бір рет қабылданғанша күту режиміне ауысу алдында сигнал қабылдаусыз 15 минут бойы қосылуы болады.

Автоматты түрде қосу функциясы туралы қосымша ескертпелер

Автоматты түрде қосу функциясын пайдаланғанда сабвуфер өзін іске қосқан кіріске «құлыпталады». Жағдайлардың көпшілігінде стерео немесе LFE кіріс қосылымын пайдаланғанда бұл маңызды болмайды. Дегенмен, стерео және LFE қосылымдарының екеуін де пайдалансаңыз, сабвуфер күту режиміне кіргенше кірістер арасында ауыса алмайсыз. Мұны өшіру және қайта қосу арқылы қолмен немесе кірістерді ауыстыру алдында уақыттың өтуіне (15 минут) мүмкіндік беру арқылы істеуге болады.

9. Желілік қуат қосқышы

Сабвуфер ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, желілік қуат қосқышын «Off» (Өшірулі) күйіне ауыстыру керек. Сабвуфер қызмет етуі үшін қосқыш «On» (Қосулы) күйінде болуы керек.



ЕСКЕРТУ: Желілік қосқыш артқы панельде орналасқандықтан желілік қосқышқа қол жеткізу үшін құрылғыны кедергілер жоқ ашық аумақта орналастыру керек.

10. IEC желілік қуат қосқышының/сақтандырғыштың орны

Сабвуфер желілік қуат көзіне қосуға арналған екі істікті желілік кіріс ұяшығымен қамтамасыз етілген. ТЕК өнімнен бірге қамтамасыз етілген IEC желілік сымын пайдаланыңыз. Сондай-ақ, сыртқы желілік сақтандырғыш орнатылады. Егер жұмыс кезінде осы сақтандырғыш күйіп кетсе, ауыстыру үшін сақтандырғыш ұстағышының ішінде қосалқы сақтандырғыш қамтамасыз етілген. Егер сақтандырғышты ауыстырғыңыз келсе, мұны IEC желілік сымын алу және IEC желілік кіріс ұяшығының (10а) астындағы ұстағыштан бастапқы сақтандырғышты жайлап алу арқылы істеуге болады. Егер сақтандырғыш қайтадан күйіп кетсе, өкілетті сервис агентінен көмек алу ұсынылады. Сақтандырғышты қайтадан пайдалануға әрекет ЖАСАМАҢЫЗ, өйткені бұл зорайтқыш блогының ауыр зақымдалуына әкелуі мүмкін.

11. Желілік кернеу таңдағышы

Бұл зауытта еліңіздің желілік кернеу техникалық сипаттамасына орнатылған. Мұны реттеуге әрекет жасамаңыз, өйткені бұл өнімнің біржолата зақымдалуына және тіпті өрт қаупіне әкелуі мүмкін. Кездейсоқ реттеуді болдырмау үшін, таңдағыш үстінде мөлдір пластик қақпақ болады.

MRW-10 құрылғысын орналастыру және бастапқы параметрлерін орнату



Барлық сигналдық кабельдер жалғанғанша және табан бекітілгенше сабвуферді желіден ажыратылған күйде қалдырыңыз.

Берілген бұрандаларды корпусстың тұғырындағы бағыттауыш саңылауларға бұрап бекіту арқылы табанды MRW-10 құрылғысының астыңғы жағына бекітіңіз.

Енді сабвуферді ең қолайлы күйде орналастыру керек, тікелей бөлме бұрышында болмағаны жөн, өйткені бұл артық бас даңғырлауын тудыруы мүмкін. Қажетті күйге қол жеткізгеннен кейін кабельдер керіліссіз қолайлы жету үшін жеткілікті ұзын екенін тексеру маңызды. Кедергінің алдын алу үшін, кабельдер 10 метрден кем болуы керек.



ЕСКЕРТУ: Сабвуфер қосулы күйде ешқашан RCA кіріс/шығыс сымдарын жалғамаңыз немесе ажыратпаңыз.

Бастапқы параметрлерді орнату үшін, Қуат режимінің қосқышын «Қосулы» күйіне орнатып, 12 В триггер кабелін (пайдаланылса) ажыратулы күйінде қалдырыңыз.

Кіріс кабельдер қосылғаннан және қуат режимінің қосқышы Қосулы күйіне орнатылғаннан кейін сабвуферді желілік қуат көзіне жалғауға және желілік қуат қосқышымен қосуға болады.

MRW-10 құрылғысын реттеу

AV қабылдағышына қосылған

AV зорайтқыштарының көпшілігінде автоматты реттеу жүйелері бар. Егер зорайтқышта автоматты түрде реттеу процедурасы бар болса, дыбыс деңгейін шамамен 10 - 12 сағатқа орнатып және қуат режимінің қосқышын Қосулы күйіне қойып, оны қазір орындаңыз.

Автоматты түрде реттеу аяқталғанда AV зорайтқышындағы сабвуфер параметрлері дұрыс екеніне көз жеткізіңіз. Қиылысатын жиілік 162-беттегі кестемен бірдей дерлік және деңгей +/- 3 дБ-ден көбірек/азырақ болмауы керек. Олай болмаса, сәйкесінше реттеу ұсынылады.

Енді барлығы дұрыс жұмыс істеп тұрғанына сенімді болған соң дыбыс деңгейін орташа тыңдау деңгейіне аздап-аздап көтере отырып, сізге таныс музыка/бейнефильм үзінділерін ойнатыңыз.

Стерео зорайтқышқа қосылған

Стерео L және R кірісі 2 арналы стерео зорайтқыш немесе LFE шығысы жоқ зорайтқыш пайдаланылған жағдайда қажет болуы мүмкін. 2 өзара байланыс кабелін (сол мен оң жақ) зорайтқыштан L және R деп белгіленген қосылымдарға жалғаңыз.

Алдын ала кіріктірілген зорайтқышты төмен деңгейге орнатып, кез келген музыканы/сынақ үндерді ойнату алдында төмендегі ұсынылған нұсқаулықты пайдаланып, сабвуферді реттеңіз.

- Дыбыс деңгейін шамамен 10 сағатқа орнату (162-бет)
- Жиілік негізгі динамиктерге сай орнатылуы тиіс (162-беттегі кестені қараңыз)
- Фазаны 0-ге орнату (162-бет)

Енді сабвуфердің бүкіл жүйемен интеграциясы және тепе-теңдігі қанағаттанарлық болғанша сізге таныс бір музыканы ойнатыңыз және дыбыс деңгейін және/немесе жиілікті біртіндеп реттеңіз.

Үлгі	Monitor 50	Monitor 100	Monitor 200	Monitor 300	Monitor CI50
Жүйенің пішімі	2 жақты	2 жақты	2 1/2 жақты	2 1/2 жақты	2 жақты
Жілілік сипаттамасы	55 Гц - 30 кГц	44 Гц - 30 кГц	40 Гц - 30 кГц	35 Гц - 30 кГц	60 Гц - 30 кГц
Сезімталдық (IW@1M)	87 дБ	88 дБ	88 дБ	90 дБ	88 дБ
Номиналды кедергі	8 ом	8 ом	8 ом	8 ом	8 ом
Макс. SPL (жұл)	109 дБА	111 дБА	112 дБА	115 дБА	111 дБА
Қуатты өңдеу R.M.S	70 Вт	100 Вт	120 Вт	150 Вт	100 Вт
Ұсынылатын зорайтқыш талаптары R.M.S	15-70 Вт	30-100 Вт	30-120 Вт	40-150 Вт	20-100 Вт
Қорпустаың дизайны	Порты артында орналасқан басты шағылыстыру және HiVe II Port технологиясы	Порты артында орналасқан басты шағылыстыру және HiVe II Port технологиясы	Қос камералы басты шағылыстыру — артқы басты шағылыстыру және HiVe II Port технологиясы	Басты шағылыстыру — артқы басты шағылыстыру және HiVe II Port технологиясы	Герметикалық корпус
Жетек бөлігі қосымшасы	1 x 5,5 дюйм MMPII бастың ортаңғы ауқымы, 1 x 25 мм қара түсті C-SAM твитері	1 x 6,5 дюйм MMPII бастың ортаңғы ауқымы, 1 x 25 мм қара түсті C-SAM твитері	1 x 5,5 дюйм MMPII басты 1 x 5,5 дюйм MMPII бастың ортаңғы ауқымы 1 x 25 мм қара түсті C-SAM твитері	2 x 6,5 дюйм MMPII басы 1 x 6,5 дюйм MMPII бастың ортаңғы ауқымы 1 x 25 мм қара түсті C-SAM твитері	2 x 5,5 дюйм MMPII бастың ортаңғы ауқымы 1 x 25 мм қара түсті C-SAM твитері
Қиылысатын жиілік	2,8 кГц	3,3 кГц	ТЖ: 650 Гц ОЖ/ХЖ: 2,2 кГц	ТЖ: 700 Гц ОЖ/ХЖ: 3,3 кГц	3,9 кГц
Сыртқы өлшемдер Б x Е x Қ (горды қоса)	206 x 206 x 237,8 мм 8 1/8 x 8 1/8 x 9 3/8 дюйм	310 x 201 x 298,3 мм 12 3/16 x 7 9/16 x 11 3/4 дюйм	850 x 174 x 299,3 мм 33 7/16 x 6 7/8 x 11 13/16 дюйм	970 x 201 x 299,3 мм 38 3/16 x 7 15/16 x 11 13/16 дюйм	174 x 455 x 187,8 мм 6 7/8 x 17 13/16 x 7 3/8 дюйм
Сыртқы өлшемдер Б x Е x Қ (гор мен табандарды қоса)	T/E	T/E	873 x 215,4 x 309,8 мм 34 3/8 x 8 1/2 x 12 3/16 дюйм	993 x 252,9 x 315,3 мм 39 1/8 x 9 15/16 x 12 7/16 дюйм	T/E
Бұйым салмағы	3,56 кг (7 фунт 14 унция)	5,12 кг (11 фунт 4 унция)	10,82 кг (23 фунт 12 унция)	13,66 кг (30 фунт)	5,40 кг (11 фунт 14 унция)
Түстері	Қара, ақ, жаңғақ	Қара, ақ, жаңғақ	Қара, ақ, жаңғақ	Қара, ақ, жаңғақ	Қара, ақ, жаңғақ

MRW-10					
Төмен жиілік шегі	Жоғарғы жиілік шегі	Зорайтқыш шығысы	Бастың EQ режимдері	Қорпустаы туралау	Диффузор қосымшасы
30 Гц (-6 дБ)	Айнымалы 50-120 Гц @ 24 дБ/октава	100 Вт	Music (Музыка)/Movie (Фильм)/Impact (Әсер)	Басты шағылыстыру, 18 мм конструкция	1 x 10 дюймдік MMPII Long Through Driver
		Сыртқы өлшемдер Торларды қоса (Б x Е x Қ)	Қуат тұтынулыуы	Желілік кіріс кернеу (Зауыттық алдың ала орнату)	Салмағы
		320 x 320 x 340 мм (12 5/8 x 12 5/8 x 13 3/8 дюйм)	<0,5 Вт күту режимінде	110-120 В АТ 220-240 В АТ	10,54 кг (23 фунт 4 унция)

Ақаулықтарды жою

Сабвуферде кез келген техникалық немесе реттеу мәселелері болса, төмендегі ақаулықтарды жою нұсқаулығын қараңыз:

Сабвуферім қосылмайды/қуат жоқ.

- Желілік сым сабвуферге және желілік розеткаға дұрыс қосылғанын тексеріңіз. Сондай-ақ, штепсель ашаны (орнатылған болса) және сабвуфердегі сақтандырғышты тексеріңіз. Сақтандырғыш пен оның орнын өзгерту туралы қосымша ақпаратты 162-беттен қараңыз.
- Сабвуферге сигнал барып тұр ма? Сигнал бар болса, қуат режимінің қосқышы Auto (Автоматты) немесе On (Қосулы) күйінде ме және бастапқы көз қосылған ба? Бастапқы көздің дыбыс деңгейін реттеп және «Қосулы» күйіне ауыстырып көріңіз.

Егер ол сонда да қосылмай жатса/қуат қосылмай жатса, жергілікті дилерге/дистрибьюторға немесе Monitor Audio компаниясына бірден хабарласыңыз.

Сабвуферден дыбыс шықпайды.

- Сигналдық сымдар дұрыс қосылған ба? Оларды тексеріңіз. Мүмкін болса, жұмыс істейтіні белгілі екінші жинақпен тексеріңіз.
- Дыбыс деңгейі тым төмен бе?

Егер ол сонда да сигнал шығармай жатса, жергілікті дилерге/дистрибьюторға немесе Monitor Audio компаниясына бірден хабарласыңыз.

Пайдаланушы туралы ақпарат

Бұйым туралы мәліметтер

Үлгісі _____

Бұйымның сериялық нөмірі _____

Сатып алу күні _____

Дилер туралы мәліметтер

Дилердің аты _____

Мекенжайы _____

Электрондық пошта мекенжайы _____

Телефон нөмірі _____

Кепілдік

Егер бұйым тұтынушы тауарларын сату келісімшарты бойынша Monitor Audio компаниясының өкілетті сатушысы арқылы жеткізілген болса, бұйымды сатып алған күннен бастап бес жыл бойы осы құрылғыда жасалу сапасы және өнімділігі бойынша өндірістік ақаулар орын алмайтынына кепілдік беріледі («Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары» кітапшасындағы шарттарды қараңыз).

Қажет болған жағдайда кепілдік туралы мәліметтерді біздің тұтынушы дерекқорында табуға көмектесу үшін, бұйым(дар)ыңыздың атауын мына сайтта тіркеңіз: monitoraudio.com.

Monitor Audio техникалық сипаттамаларды ескертусіз өзгерту құқығын сақтайды.



Monitor Audio Ltd.

24 Brook Road

Rayleigh, Essex

SS6 7XJ

England

Tel: +44 (0)1268 740580

Fax: +44 (0)1268 740589

Email: info@monitoraudio.co.uk

Web: www.monitoraudio.com

**Designed & Engineered in the United Kingdom
Made In China**

Version 2. 2017

